

حكومهتی هه‌ریمی كوردستان – عێراق
وه‌زاره‌تی خوێندنی با‌لو توێژینه‌وه‌ی زانستی
زانكۆی سه‌ڵاحه‌دین-هه‌ولێر



هێز و ئاوازه

له دیالێکتی کوردی ژووورودا

نامه‌یه‌که

پێشکەش به‌ ئه‌نجوومه‌نی کۆلیجی زمانی زانکۆی سه‌ڵاحه‌دین-هه‌ولێر کراوه
به‌شیکه‌ له‌ پێداوێستیه‌کانی پله‌ی دکتۆرا
له‌ زمانی کوردیدا

له‌ لایه‌ن

عه‌بدوله‌هاب خالید موسا

(بروانامه‌ی به‌ کالۆریۆس / زانکۆی سه‌ڵاحه‌دین – هه‌ولێر ۱۹۸۷-۱۹۸۸ ز)

(بروانامه‌ی ماسته‌ر / زانکۆی سه‌ڵاحه‌دین – هه‌ولێر ۱۹۹۹-۲۰۰۰ ز)

به‌ سه‌رپه‌رشته‌ی

پ.د. وریا عومه‌ر ئه‌مین

نیسان ۲۰۰۷ی زایینی

ره‌ببعولته‌وه‌هل ۱۴۲۷ی کۆچی

نه‌ورۆز ۲۷.۰۷ی کوردی

سلاو له گیانی پاکی (خانی) که دهلی:

فیکرا بکرا مه ئینقیادهک	گهر دی هه بویا مه ئیتتیفاکهک
ههمیان ژ مهرا دکر غولامی	رؤم و عه رهب و عه جهم ته مامی
ته حسیل دکر مه عیلم و حکمهت	ته کمیل دکر مه دین و ده ولت
مومتاز دبوون خودان مه قانات	ته مییز دبوون ژ هه ژ مه قانات
بی مه عریفه تن بی ئه سل و بنیاد	دا خهلق نه بیژتن کو ئه کراد
کرمانج ته نی د بی حسیبن	ئه نواعی میلهل خودان کتیبن
شعیر و غه زهل و کتاب و دیوان	عیلم و هونه ر و که مال و ئیزعان
ئه ژ نه قد ببویا ل نک وی مه قبول	ئه ژ جنس ببویا ل بال وی مه عموول
بی سککه یی شاه شه ره وایه	نه قدی مه مه بیژره کیم به هایه
زیر نینه بیین سپیده مانه	کرمانجیه سه رف بی گومانه
نه دما وههه بی ره واج و مه غشووش	گهردی ببووا ب زه ربی مه نقووش

((نه هه دی خانی))

1706-1650ز

ئەم نامەيە بە سەرپەرشتى من لە كۆليجى زمانى زانكۆى سەلاخەددىن ئامادە كراوە
و بەشىكە لە پيويستىه كانى پلەى دكتورا لە (دەنگسازى) زمانى كوردیدا.

ناو: پ.د. وريا عومەر ئەمین

سەرپەرشتىار

ميژوو: 2007 / 4 / 19

بە پيى ئەم پيشنيارە ئەم نامەيە پيشكەش بە ليژنەى هەلسەنگاندن دەكەم.

ناو: د. ئىبراھىم عەزىز ئىبراھىم

سەرۆكى بەشى كوردى

كۆليجى زمان-زانكۆى سەلاخەددىن

ميژوو: 2007 / 4 / 19

ئىمەى ئەندامانى لىژنەى گفتوگو و ھەلسەنگاندن، ئەم نامە يەمان
 خويىندەوہ و لە گەل قوتابىيە كەدا گفتوگو مان دەر بارەى سناوەرۆك و
 لايەنەكانى ترى كرد و بريارمان دا، كە شايانى ئەوہيە پروانامەى دكتوراى
 لە (دەنگسازى)ى زمانى كوردى پى بدرى.

ناو: پ.ى. د. يوسف شريف سعيد	ناو: پ.ى. د. فريدون عبدول برزنجى	ناو: پ. د. محمد معروف فتاح
ئەندام	ئەندام	سەرۆكى لىژنە
مىژوو: 2007 / 4 / 19	مىژوو: 2007 / 4 / 19	مىژوو: 2007 / 4 / 19

ناو: پ.ى. د. طالب حسين على	ناو: پ.ى. د. فتاح مامە على	ناو: پ. د. وريا عومەر ئەمين
ئەندام	ئەندام	ئەندام و سەرپەرشتيار
مىژوو: 2007 / 4 / 19	مىژوو: 2007 / 4 / 19	مىژوو: 2007 / 4 / 19

لە لايەن كۆليجى زمانەوہ پەسەند كرا.

ناو: د. عەلى مەحمود جوكل
 راگرى كۆليجى زمان
 مىژوو: 2007 / /

((سو پاسنامه))

له سه ره تادا سو پاسی سه ر کردایه تی هه ری می کوردستان و سه ر و کایه تی حکومه تی هه ری می کوردستان به تایبه تی وه زاره تی خویندنی بالا و سه ر و کایه تی زانکوی سه لاهه ددین ده کهم، که بواری خویندنی دکتورایان بو ره خساندین و توانیمان له ژیر سیبه ری به خشنده یی و میهره بانیان ئەم ئەر که ئەنجام بدهین. سو پاسی تایبه تیم بو کۆلیجی زمان و بهشی زمانی کوردی، که هه رگیز در یغیان نه کردوو له ئەر که کانیا و هاو کاری کردمان.

سو پاس و ستایشی بی پایانی هه موو ئەوانه ده کهم، که هه ر چر که یه که له کاتیان بو من ته رخان کردوو و به زانیاری و به هره و کارامه یی خو یان هاو کاریان کردوو، هه لبه ته ئە گه ر هاو کاری ئەو به ر پزانه نه بوایه، هه رگیز ئەم به ره مه به م شیوه یه نه ده بوو. به تایبه تی سه ر جه م ئەو مامۆ ستایانه ی له خویندنی کۆر سه کان وانه یان پیداین و پاراویان کردین به زانیار یه کانیا ن. سو پاسی کی تایبه تی سه ر و ک و ئەندامانی لیژنه ی گفتوگۆی ئەم نامه یه ده کهم، که سه رنج و تیبینیه کانیا ن ده بنه پتر ده وه له مه ند کردن و پته و کردنی نامه که و له ئەنجامدا راده ی باوه ر به خو بوون و سه نگی نامه که پتر ده که ن.

سو پاسی تایبه ت بو مامۆ ستا و هاو ری م پ. ی. د. عه بدوللا حوسین ره سوول، که به سه رچاوه و وه رگی رانی ده که ئینگلیزیه کان و چاپکردنی نامه که در یغی نه کرد له هاو کاری کردنم. سو پاسی تایبه تیم بو مامۆ ستا و سه ره رشتیارم پرۆ فیسۆر وریا عومه ر ئەمین، که ئەر کی سه ره رشتی کردنی ئەم نامه یه گرت ه ئەستۆ.

((پیشکەشنامە))

- پیشکەشە بە خوێنی شەهیدانی کوردستان، کە هەوایی هەموو بەرھەمییکی سوودبەخشن.
- پیشکەشە بە گیانی پاکی هەردوو مامۆستای دەنگسازی: (م.غازی فاتح وەیس) و (د.رەحمان ئیسماعیل حەسەن کانهبی).
- پیشکەشە بە هەموو ئەوانەی پێرۆزی و یەکیتی زمانی کوردی دەپارێزن و بە بیرتەسکی و ناوچەپەرستی دلیان ژەنگاوی نابێ.
- پیشکەشە بە هەموو ئەو مامۆستایانەی وشەییەکیان فێرکردووم و ئەو قوتابیانەی وشەییەکیان فێردەکەم.

((ناوەرۆك))

لاپەرە	بابەت
V	سوپاسنامە.....
VI	پیشکەشنامە.....
VII	ناوەرۆك.....
X	لیستی زاراوہ کان.....
1	(أ) پیشەکی.....
1	(أ-أ) ناویشانی نامە کہ.....
1	(أ-ب) ئامانجی لیکۆلینەوہ کہ.....
1	(أ-پ) ھۆی ھەلبژاردنی بابەتە کہ.....
2	(أ-ت) سنووری لیکۆلینەوہ کہ.....
2	(أ-ج) گێروگرفتی بابەتە کہ.....
3	(أ-چ) ریبازی لیکۆلینەوہ کہ.....
3	(أ-ح) پیرەوی ئەنجامدانی لیکۆلینەوہ کہ.....
3	(أ-خ) بەشەکانی نامە کہ.....
5	بەشی یە کہم.....
6	(1) کەرەسە ناکەرتیە کان.....
6	(1-1) دەسپیک و ناساندن.....
8	(2-1) زەمینە ی کەرەسە ناکەرتیە کان.....
9	(3-1) پیشکەتە ی برگە.....
13	(4-1) ھیز.....
17	(5-1) ئاوازە.....

20	..... له ره (6-1)
21	..... نيوان (7-1)
25	..... وهستان (1-7-1)
25	..... هه لوهسته (2-7-1)
27	..... ترپه (8-1)
28	..... بهشى دووهم
29	..... (2) هيژ
29	..... (1-2) پيشه كى
29	..... (2-2) دهنگسازى بيستهنى
31	..... (3-2) هيژ له رووى دروستبوونه وه
35	..... (4-2) هيژ له زمانه وانيدا
39	..... (5-2) سيماكانى هيژ له كورديدا
42	..... (6-2) جوړه كانى هيژ
42	..... (7-2) هيژى وشه
43	..... (1-7-2) هيژ له وشه سادهدا
43	..... (1-1-7-2) وشه سادهى يهك بر گه يى
46	..... (2-1-7-2) وشه سادهى دوو بر گه يى
47	..... (3-1-7-2) وشه سادهى سى بر گه يى
47	..... (4-1-7-2) وشه سادهى چوار بر گه يى
47	..... (2-7-2) هيژ له وشه دارپژراودا
51	..... (1-2-7-2) هيژ له چاوگدا
52	..... (2-2-7-2) هيژ له ئاوه لئاوى كراودا
53	..... (3-7-2) هيژ له وشه ليكدر او دا
54	..... (8-2) هيژى رسته
54	..... (1-8-2) هيژ له بچوو كترين رسته كورتكراوهدا

55	(2-8-2) گيره كه هيز كيشه كان له رسته ي كورتكراوه دا..
55	(3-8-2) هيز له رسته ي ساده ي فراوانكراو دا.....
57	..... بهشي سييه م.....
58	(3) ئاوازه.....
58	(1-3) ئه ركه كانى ئاوازه.....
60	(2-3) شيوازه كانى خسته پرووى ئاوازه.....
61	(3-3) بوچوونى بهريتانى.....
65	(4-3) بوچوونى ئه مريكى.....
67	(5-3) بوچوونى باسى سه ره كى.....
67	(6-3) ئاوازه له كورديدا.....
75	(7-3) ئاسته كانى ئاوازه له كورديدا.....
75	(1-7-3) چيناوازي بهرز.....
75	(2-7-3) چيناوازي ئاسايى.....
76	(3-7-3) چيناوازي نزمه بهرز.....
76	(4-7-3) چيناوازي بهرز نزم.....
77	(8-3) ئاوازه ي جوړه كانى رسته.....
77	(1-8-3) ئاوازه ي رسته ي هه والدان.....
78	(2-8-3) ئاوازه ي رسته ي پرسيارى.....
79	(3-8-3) ئاوازه ي رسته ي فه رماندان.....
80	(4-8-3) ئاوازه ي رسته ي سه رسورمان.....
82	..... بهشي چواره م.....
83	(4) ليلى و كه ره سه نا كه رتبه كان.....
83	(1-4) نيوان و ليلواتايى.....
86	(2-4) هيز و ليلواتايى.....

88	.....(3-4) ئاوازه و لیلواتایی
90	.....(4-4) هیئز و ئاوازه و لیلواتایی
92	.....ئەنجامە کان
95	.....سەرچاوه کوردیه کان
97	.....سەرچاوه ئینگلیزیه کان
99	.....کورتە ی باسه که به زمانی عەرەبی (ملخص البحث)
100	.....کورتە ی باسه که به زمانی ئینگلیزی (Abstract)

((لیستی زاراه کان))

Melody	ئاواز
Intonation	ئاوازه
Accentual	ئه كسینتدار
Theme	باسی سه ره کی
Rising	بهرزبوونهوه (رک)
Non-accentual	بیئه کسینت
Popping	ته قینهوه
Rhythm	ترپه
Remiss	توخمی خاو (عنصر خامل)
Ictus	توخمی گورج (عنصر مشدد)
Tone-groupe	پوله چیناواز
Swishing	پستاندن
Pre-head	پیشسه ره
Pretonic	پیشچیناوازی
Syllable Structure	پیکهاته ی برگه
Syllable Structure	پیکهاته ی برگه
Feet	پیی (تفعیله)
Aspiration	پفدهر چوون
Tunes	پله کانی ئاوازه
Loudness	دهنگداری
Acoustic phonetics	دهنگسازیی بیسته نی
Prosodic features	دیارده کانی چینیکاری
Syntactic structure	رؤنانی رسته یی
Levels method	ریگه ی ئاسته کان

Contour method	رینگه‌ی چیه‌ی
Tone method	رینگه‌ی چیناواز
Graphic method	رینگه‌ی هیلکاری
rising–Falling tone	رکه‌لیژ
Tone-head	سه‌ره‌چیناواز
Acoustic characteristics	سیما ده‌نگیه‌کانی گوئیلیبون
Tone	چیناواز (چینی ده‌نگ)
Tonality	چیناواز به‌ندی
Tonicity	چیناواز کاری
Tonic	چیناوازی
High rising tone	چیناوازی به‌رزهرک
Falling tone	چیناوازی لیژ
falling–Rising tone	چیناوازی لیژهرک
Low rising tone	چیناوازی نزمهرک
Articulate	گو کردن
Inflectional	گیره‌کی ریزمانی
Derivational	گیره‌کی ناریزمانی
Segmental feature	فونیمه‌ئاساییه‌کان
Primary phoneme	فونیمی سه‌ره‌کی
Segmental Phoneme	فونیمی که‌رتی
Secondary phoneme	فونیمی لاه‌کی
Supra-segmental Phoneme	فونیمی ناکه‌رتی
Amplitude	فراوانی له‌ره
Terminal junctures	کو‌تایی نیوانه‌کان
Supra-segmental	که‌ره‌سه‌ ناکه‌رتیه‌کان
Phonetic aspect	که‌ره‌سه‌ی ده‌نگی

Prosody	کیشناسیه
Audible	لایه‌نی بیستن
Pitch	له‌ره
Pitch movement	له‌ره جووله
Frequency	له‌ره‌له‌ر
Oscillograph	له‌ره‌نوس
Vibrating	له‌رینه‌وه
Duration	ماوه‌ی خولانه‌وه
Falling	نزمبرونه‌وه (لیژ)
Juncture	نیوان
Close juncture	نیوانیکی داخراو
Open juncture	نیوانیکی کراوه
Pause	هه‌له‌سته
Stop	وه‌ستان
Monosyllabic word	وشه‌ی تاك بر‌گه
Polysyllabic word	وشه‌ی فره بر‌گه

پیشہ کی

(أ-أ) ناونیشانی نامہ کہ:

ناونیشانی نامہ کہ ((ہیژ و ئاوازہ لہ دیالیکتی کوردیی ژووروودا)) یہ۔ نامہ کہ با سی کہرہسہ ناکہرتیہ کانی زمانی کوردی دہ کا بہ گشتی و ہیژ و ئاوازہ بہ تاییہ تی۔ جیا کردنہ وہی کہرہسہ ناکہرتیہ کان لہ یہ کتر کاریکی ئاسان نیہ و سہر جہم کہرہسہ ناکہرتیہ کان لہ ہیژ، ئاوازہ، نیوان، تریہ و وہستان... ہتد تیکرا کاریکی ہہرہ وہزی دہ کھن و بہیہ کہوہ ئا مانجی سہرہ کی دہ پیکن، بہ لام ئہو کہرہسہ ناکہرتیہ نہی زورتر بہ کاردین، (ہیژ) و (ئاوازہ) ن، بویہ پتر بایہ خ بہ مانہ دراوہ و بہشی زورتری نامہ کہیان بؤ تہرخان کراوہ، ہہر لہ بہر ئہ مہش نامہ کہ بہو ناونیشانیہ ناوئرا۔

(أ-ب) ئامانجی لیکۆلینہ وہ کہ:

ئہم نامہ یہ ہہولیکہ بؤ لیکۆلینہ وہ لہ کہرہسہ ناکہرتیہ کانی □ Suprasegmental Features زمانی کوردی بہ گشتی و پراکتیزہ کردنی لہ دیالیکتی ژوورووی زمانی کوردیدا، چونکہ رۆلی کہرہسہ ناکہرتیہ کانی وہک ((ہیژ - Stress، ئاوازہ - Intonation، نیوان - Juncture، تریہ - Rhythm و... ہتد)) لہ گواستنہ وہی واتادا، تہواو کہری رۆلی کہرہسہ کہرتیہ کان □ (فونڈیمہ ئاساییہ کان) Segmental Features و ہہر دوو کیان ہا و کارن لہ پیکھاتہی رۆنانی زماندا۔ رہنگہ توانای دہر برینی ہیچ رستہیہک بہ بی کہرہسہ ناکہرتیہ کان نہ بی، ئہ گہر ئہو توانا یہش ہہ بی، وہ کوو لہ نووسیندا، ئہو رستہیہ بہ بی کہرہسہ ناکہرتیہ کان لیلواتا دہ بی۔

(أ-پ) ہوی ہہ لبراردنی بابہ تہ کہ:

لہ زمانہ وانی ہا و چہرخدا کہرہسہ ناکہرتیہ کان سہرنجی زمانہ وانہ جیہانیہ کانی راکیشاوہ و بہ وردی ئہم کہرہسانہ یان وہک بہشیکی دانہ براوی زمان خستووہ تہ بہر تیشکی لیکۆلینہ وہ کانیان و ہہولی کردنہ وہی ئہو گریکویرانہ یان داوہ، کہ بہہوی بوون و نہ بوونی ئہم کہرہ سانہ دینہ دیراوی زمان و دہن بہ بواریکی لیکۆلینہ وہی پابہندی زمانہ وانی۔

لہ دیالیکتی ناوہ راستی زمانی کوردیشدا فہرامؤش نہ کراوہ و بایہخی باشی پیدراوہ، لہو دیالیکتہ دا بہ کوردی و بہ ئینگلیزی بابہ تہ کہ تاوتویکراوہ۔ بہ لام لہ دیالیکتی ژوورووی زمانی

کوریدیدا هیشتا باسیکی ئە کادیی سەر بە خۆی بو تەرخان نە کراوە و بە دە گەمەن با سی ئەم کەرەسانە کراوە. بۆیە ئەم بابەتە بو لیکدانەوه و گەڵاڵە کردن و پراکتیزە کردنی ئەو کەرەسانە هەلبژێردرا لە دیالیکتی کوردیی ژووڕودا.

(أ-ت) سنووری لیکۆلینەوه کە:

ئەم لیکۆلینەوهیە، ئە گەرچی شیوهی نووسینی بە شیوهی نووسینی دیالیکتی ناوەراستە، بەلام سنووری کارکردن و پراکتیزە کردنی کەرەسەکان و روونکردنەوهی دیار دەکە بە دیالیکتی ژووڕووی زمانی کوردیە بە گشتی و بە شیوهیەکی تایبەتی شیوهزاری بادینی ئەو دیالیکتە وەرگیراوە، چونکە گرانی و ئەستەمی گەیشتن بە شیوهزاری کانی تری ئەو دیالیکتە، توژەری ناچار کرد، پتر پشت بە شیوهزاری بادینی ئەو دیالیکتە بەستنی و لە گەڵ ئەوهشدا هەول دراوە لە شیوهزاری کانی تری ئەو دیالیکتەش نمونە وەر بگری، بە تایبەتی ئەو دەربرینانەیی هاوبەشن لە سەرپای دیالیکتە کەدا.

(أ-ج) گیر و گرتی بابەتە کە:

گرفتییکی نووسینی ئەو بابەتە، کیشەیی زاراوەکان بوو کە زۆر بەیان بە ئینگلیزین و تەنانەت هەندی جار پتر لە زاراوەیە کە کەرەسەیهک دانراوە. زۆر لە سەرچاوەکانیش بە زمانی ئینگلیزی بوون، کە هەندی جار توژەری ناچاری وەرگیران دەکرد و وەرگیرانیش هەر چەند ورد بێ، ناگاتە دەقی بنەرەتی.

لە لایەکی تر، گرفتییکی تر لە توژینەوه دەنگسازیه کانیی زمانی کوردیدا نەبوونی نام پیرە ورد و تایبەتمەندە کانی دەنگپۆه، ئینجا چ هیژ بێ، لەرەلەر بێ، ئاوازه بێ، بیان هەر کەرەسەیهکی تری دەنگسازیی، کەرتی بێ یا ناکەرتی. بۆیە بە ناچاری پەنا دەبریتە بەر سەلیقه و چۆنیەتی بیستنی توژەرەکان و رادەیی پشتبەستیان بە سەرچاوەکان.

(أ-چ) ریبازی لیکۆلینەوه:

ریبازی لیکۆلینەوهی نامە کە بە شیوهیەکی گشتیی کارەکیه و توژەر کەرەسەکانی لە سنووری باسە کەیی کۆکردۆتەوه و باسیکردوون و بە پێی تیوری و پێوانە مستاندەرەکانی ئەو کەرەسانە روونیکردنەتهوه.

لەم لیکۆلینەوهیەدا پتر بایەخ بە لایەنی (فسیۆلۆجی گۆکردن) دراوه، چونکە ئەم لایەنە بنچینەییە بۆ هەموو توێژینەوهیەکی دەنگ سازیی زمان و بەرجە سستەترە و روونتر سیه کالاً دەکریتەوه، جگە لەمە ئەم لایەنە لە شیکردنەوهدا وردترە لە بەدەستهوه دانی پیوهر و تاییهتەندی و دەرنههجامه کان لە دەستنیشانکردنی سەرجهم دیارده دەنگیه کان و دەرختنی پیکهاته و سروشتی کەرەسه دەنگیه کان و کەوتگی هەریه کەیان لە پیکهاتهی زماندا.

(أ-ح) پیرهوی ئەهجامدانی لیکۆلینەوه کە:

لەم لیکۆلینەوهدا ئاخوتنی هەندی قسه پیکه رانی دیالیکتی ژووورووی (شیوه زاری سبادینی) تۆمار کراوه و ئەو قسه پیکه رانه هەلبژیراوان، کە تەمەنیان لە نیوان سی تا کو شهست سالی دایه، ئینجا سەرجهم قسه تۆمار کراوه کان دواتر لە ژیر تیشکی ئەو تیوریانه بە وردی شیکراونه تەوه. هۆکاریکی پتر سەرکەوتنی کرداره کە ئەوهیه، دیالیکتی زگماکی توێژەر دیالیکتی ژووورووه. جگە لەمە تۆمارکردنی کۆمه لیک چاوپیکه وتن لە گەل رۆشنیر و هۆزانقان و شارەزایانی زمان و ئەدەب لەو دیالیکتە، کە دیسان بوون بە سامانیکی دەوله مەند بۆ هەمان مەبه ست. لە تۆمار کاریه کاند، توێژەر هەولیداوه، وا لە قسه کهران بکا، خۆیان لە بیر بکەن و ئاریشهی ئەوه لە هزریان نەمی، کە دەنگیان تۆمار دە کری. کەرەسه کان بە پیی چەندجاری گویگرتن و بیستنه وه شیکراونه تەوه.

(أ-خ) بەشه کانی نامە کە:

ئەم نامەیه لە پيشه کی و چوار بەش پیکه اتووه. لە پيشه کیدا ناو نیشانی نامە کە، ئامانجی ئەم لیکۆلینەوهیه، هۆیه کانی هەلبژاردنی ئەم بابەته، سنووری لیکۆلینەوه کە، گيرو گرفته کانی بابەته کە، ریبازی لیکۆلینەوه و چۆنیهتی پیرهوی ئەهجامدانی ئەم لیکۆلینەوهیه، ئینجا روونکردنەوهی بەشه پیکهینه ره کانی ئەم لیکۆلینەوهیه باسکراون.

لە بەشی یه کەمدا تاوتوی کەرەسه ناکه رتیه کان کراوه، هەولداوه پتر ئەم کەرەسه نه بۆ دیالیکتی ژوووروو روونبکرینه وه: هیژ، ئاوازه، لەره، نیوان، ترپه و... هتد.

لە بەشی دوهمدا، تیشک خراوه ته سەر هیژ و هەولیداوه ئەم لایه نانهی هیژ تاوتوی ب کا، دەنگسازیی بیستنه نی، هیژ لە رووی دروستبوونه وه، هیژ لە زانستی زماندا، جۆره کانی ه هیژ و..... هتد.

له بهشی سییه مدا تویتزر له ئاوازه ی کۆلیوه تهوه و له چند لایه نیکی ئاوازه دواوه، وهك:
شیوه و ئهركه كانی ئاوازه.
له بهشی چوارهم و كۆتایی نامه كهدا، باسی لیلواتایی له گهڵ كه رهسه ناكه رتیه كان كراوه
به تایبه تی هیژ و ئاوازه و لیلی.
له كۆتایی نامه كه شدا نهجامه كان و سه رچاوه كان و كورته ی نامه كه به عه ره بی و ئینگلیزی
خراونه ته روو.

((بهشی یه کهم))

دهسپیک و ناساندن – Introduction & Definition

.Suprasegmental – کهرسه ناکه رتیه کان

زهمینه ی کهرسه ناکه رتیه کان

.Syllable Structure □ پیکهاته ی برگه

.Stress – هیژ

.Intonation □ ناوازه

.Pitch □ لهره

.Juncture □ نیوان

.Stop □ ا- وهستان

.Pause □ ب- هه لو هسته

.Rhythm □ ترپه

بهشی یه کهم

(1) که رهسه ناکه رتیه کان □ Suprasegmentals

(1-1) دهسپیک و ناساندن:

له توژینه وه دیڤینه کانی زمانه وانی به گشتی و له زمانی کوردیدا به تایبه تی کهمتر با سی که رهسه ناکه رتیه کان کراوه. دواى ئه وه دهنگسازى بوو به ئاسته ییکی هاو شانی وشه سازی و رسته سازی و له دوو توپی ریزمانیش ترازا، ئه دهنگه نه نوو سراوانه تا راده یهك فهراموش ده کران، لیکۆلینه وه کانی دواتر دهستیانکرد به درخستنی بایه خی ئه وه که رهسه سانه. ئه م توژینه وه یه ههولیکه بو پرکردنه وه ی ئه وه بوشاییه ی له م بواره دا به تایبه تی له کوردیی ژووروودا به دیده کری. له دهنگسازیدا که رهسه دهنگیه کان دوو جوری سه ره کین، که رتی □ Segmental و ناکه رتی □ Suprasegmental. که رهسه ناکه رتیه کان کاره نجامی ئه وه گو کردنان، که به سه ر پتر له دهنگیک هه لده کشین له ده برینه کاند، وهك جوری چینه دهنگیه کان - Pitch، هیژ □ Stress، یان نیوان □ Juncture..... هتد. له هه ندی شیکردنه وه ی بیردۆزه رۆنانه کانی ئه مریکی، که رهسه ناکه رتیه کان به فونیم داده نی و له ریزبه ندی هه ندی سیماکانیشیان به مورفیم داده نین □. ئه م دابه شکرده ی ئه مریکیه کان به تایبه تی قوتابخانه ی بلومفیلد □ و لایه نگرانی، بوو به نه ریتیکی باو. هه ندی جار زمانناسان له بری ناکه رتی، زاراوه ی تر به کاردینن، وهك: ده ن گه کانی چینیکاری (الأصوات التطریزیة) □ یان دهنگه سه روو رۆنانه کان..... هتد. به گشتی هه موویان ده ن گه کان دابه شی دوو جور ده کهن: (فونیمی سه ره کی □ Primary phoneme) و (فونیمی لاهه کی □ Secondary phoneme) □.

فونیمی سه ره کیه کان (که رهسه ی که رتی) ئه وه ریزه دهنگانه ن، که که رت ده کری و ده بنه فونیمه کان.

که رهسه ی ناکه رتی ئه وه دهنگانه ن، که له ره وتی ئاخوتنی قسه ی نه پچراودا دینه ئاراوه. واته؛ کاتی زنجیره دهنگه کان ده که ونه تهك یهك و له چوارچیوه ی رسته دا ئه رکیکی د یاریکراو

¹ Crystal, D. (2003). A Dictionary of Linguistics & Phonetics. P.447.

² میلکا إفیتش. (1996). اتجاهات البحث اللساني. ص 273.

³ محمد علي الخولي. (1987). الأصوات اللغوية. ص 234.

⁴ کمال بشر. (2000). علم الأصوات. ص 496.

رادەپەرپىنن و سىمى دەنگى بەھادارن و بە فۆنىمە لاوھىيە كان دادەنرپىن، وەك: ھىز، ئاوازە، چىناواز (تۆن)، نىوان، ترپە، وەستان، ھتد.

كەرەسە ناكەرتىيە كان لە ھەر زمانىكدا سىمى جىاواز بە سەر قسە كاندا دەسەپىنن، بەلام لە ھىچ قسەيە كدا نابنە توھمىك لە رۆنانى ئەو ئاخاوتنە، يان كەرتىك لە پىكھاتى ئەو و شانە، ھەربۆيە ھەندى لە لىكۆلەرەن جۆرى يە كەمىان بە (فۆنىمى كەرتى □ Segmental Phoneme) ناو دەبەن و بە تايبەتتى چونكە كەرت دەكرپن، بەلام جۆرى دووھىيان بە (فۆنىمى نا كەرتى □ Suprasegmental Phoneme) ناو دەبەن. ئەم ناولىنەنە جىاوازي نىوان ھەردوو جۆرەكە لە رووى ئەرك و كەوتگەيان (موقع) روونتر دەردەخا، بەوھى كە فۆنىمە سەرھىيە كان كەرتىن و دەتوانرى كەرت بكرپن و لە يەكتر جىابكرپنەو و لە شوپنە كانىان دابىرپن و لە شوپنىكى تر و رۆنانى وشەيەكى تر رۆلى خويان بىنن و كار لە گۆرپانى واتاى و شەكان بەكەن. كە چى فۆنىمە لاوھىيە كان كەرتى نىن و ناتوانرى پارچە پارچە بكرپن و جىابكرپنەو و بەمەش بەشدارى رۆنان و پىكھىنانى وشە ناكەن. ئەم فۆنىمانە لە سەرھوھى پىكھاتى وشەكان، واتە؛ ھەموو و شەكە و دواتر سەرتاپاى ئاخاوتنەكە دادەپۆشن و رووبەرى داپۆشپنە كەيان كەرت ناكرى. ئەم فۆنىمانە لە رووى ئەركەو، رۆلى جىاواز دەبىنن، كە لەم لىكۆلىنەوھىيەدا بە تىرۆتەسەلى باسىان دەكرى.

شايبانى باسە ھەندى لە زمانەوانان لايەنگرى ئەو پۆلىنكردە نىن، لەوانە فىرس □ Firth رابەرى قوتابخانەى ئىنگلىزى، كە پىيى وايە، لە بنچىنەدا بە شىوھىيەكى گشتى ئەم دابە شكردە دووانىيەى فۆنىم راست نى، بەوھى پۆلىك لە پۆلەكەى تر بايەخدارتر دادەنى. چونكە سەرھەم رووداوە دەنگىە كان - سەرھەكى و لاوھەكى، رۆنانى و ژورور رۆنانى □ بايەخ و رۆلى خويان ھەيە لە رەوتى ئاخاوتندا و بە لادانى ھەريەكىيان، ئاخاوتنەكە تايبەتمەندى خوى لە دەست دەدا □. لە لای فىرس و لايەنگرانى ئەو فۆنىمانەى بە لاوھەكى دانراون، بايەخىكى زۆريان ھەيە لە زنجىرەى گۆکردنى قسەكاندا، سىمى راستەقىنەى دەرپرپنەكانن و بە شىوھىيەكى زان سىتى ورد جۆر و چۆنىيەتى گەياندىيان دەستىشان دەكەن. ھەرەك دياردە و سىماكانى (چىنكارى □ نظرىيى)، كە بۆ جلو بەرگە كان بە كاردپن و جوانكارى و وردەكارىيان پىيى دەبەخشن و گونجاوترىيان دەكەن □. دەتوانرى لىكچواندەكەى فىرس بەوھى لىك بەدريتەوھە: دەشى قوماشىك زۆر نايب و گرانبەھەى، بەلام لە دەستى بەرگدروويكى نەزان و كەم بەھەرە، جلىكى زۆر نا شىرپن و

1 كمال بشر. (2000). علم الأصوات. ص 497.
2 نفس المصدر السابق. ص 479.

ناپهسهندی لی دهریچی، به پیچهوانهش لهوانیه، قوماشیکی ئا سایی و ههرزان له ده سقی بهرگدروویکی کارزان و بههرمه‌مند، جلیکی شاهانهی رازاوهی زور پهسهندی لی دروستبکری. له ههمان کاتدا ئه‌گهر داوه‌کانی چینی قوماشه‌که له زیپر و زیویش بن، بهلام ئه‌گهر چینه‌که نه‌شیاو بی، په‌روکی ناشیرین و ناپهسهندی لی دهرده‌چی. بهم پییه ئه‌گهر ئه‌و فون‌سیمانه‌ی به فون‌سیمه کهرتیه‌کان دانراون، که‌ره‌سه بنچینه‌یه‌که‌ی ئاخوتن بن، هیچ سوود و بایه‌خیکی ئه‌وتویان نابی، ئه‌گهر هونه‌ر و سیماکانی چینه‌وه‌یان له گه‌لدا به‌کار نه‌هینری و ئه‌و هونه‌ر و سیمایانه‌ش ئه‌و ده‌نگانه ده‌گره‌وه، که به فون‌سیمه ناکه‌رتیه‌کان ناوبراون. ههر‌بو‌یه لای فیرس و هاورا‌کانی و راستز و گونجاوتره، ناویکی تر له فون‌سیمه لاوه‌کیان بنری، که وردتر ره‌چاوی ئه‌رک و نرخی ئه‌و فون‌سیمانه بکا و ناوبرین: که‌ره‌سه‌کانی کی‌شناسی یان (دیارده‌کانی چینی‌کاری □ Prosodic features) □، که ئه‌مه‌ش زاراوه‌ییکی تره بو که‌ره‌سه ناکه‌رتیه‌کان. فیرس له سهر ئه‌فرا‌اندنی ئه‌م په‌یره‌وه به‌رده‌وام بو، هینده تیایدا قول بو‌وه‌وه، تا گه‌یشته ری‌ک‌خستی سیستمیک یان لقیکی ده‌نگسازی تایبته به لی‌کولینه‌وه‌ی ئه‌و جو‌ره دیاردانه و ناوی نا ده‌نگسازی چینی‌کاری. له روانگی ئیمه‌شه‌وه ئه‌و په‌یره‌وه جی‌گی بایه‌خه و شایانی ئه‌وه‌یه له زمانه‌کان به گشتی و زهانی کوردی به تایبته‌ی بره‌وی پی بدری و لی‌کولینه‌وه‌ی زورتر له سهر هم‌وو لایه‌نه‌کانی بکری. ئه‌م لی‌کولینه‌وه‌یه‌ش له‌م بابته و له سهر جه‌م به‌شه‌کان و لایه‌نیکی ئه‌م دیاردانه ده‌کولیته‌وه.

سیما ناکه‌رتیه‌کان هاوکات له‌گه‌ل فون‌سیمه کهرتیه‌کان دهرده‌که‌ون. بال ده‌کیشن به سهر بر‌گه‌کان، وشه‌کان، ده‌سته‌واژه‌کان و رسته‌کان □ و ئه‌و دیاردانه‌ی له‌م به‌شه‌دا تاوتویان ده‌که‌ین.

(1-2) زه‌مینیه‌ی که‌ره‌سه ناکه‌رتیه‌کان:

(راهاتی گو‌کردنی نیوان ده‌نگه‌کپ و گر‌ه‌کان وایکردوو له بر‌گه‌دا کو‌بنه‌وه و یه‌که‌ی هی‌زیش له بر‌گه‌دا خو‌ی ده‌نوینی) □. ئه‌دگاره‌کان یان سیماکانی که‌ره‌سه‌ناکه‌رتیه‌کان هاورپیک و هاوکات له‌سهر فون‌سیمیک یان پتر دینه‌ئارا. ئه‌م ئه‌دگاران له‌سهر بر‌گه‌کان یان وشه، ده‌سته‌واژه و رسته‌کان داده‌نرین، یان دهرده‌که‌ون. له ههر بر‌گه‌یه‌کدا هی‌ز ده‌که‌ویته سهر ئه‌و ده‌نگه‌ی دهرکه‌وتوتره □، ئه‌گهر بر‌گه‌که هیشوه کونسونانت نه‌بی و فاو‌لدار بی، فاو‌لی بر‌گه‌که پتر

1 Firth. (1948). Sound and Prosodies TPS. pp. 50-127.

2 جلوریا ج. بوردن، کاترین س. هارس و لورانس ج. رافائیل. (1998). أساسيات علم الكلام. ص. 189.

3 نفس المصدر السابق. ص. 190.

4 محمد معروف فتاح. (1990). زمانه‌وانی. ل. 74.

دەرىدەخا. دەركەوتوویی دەنگەكان بە پیی كورتی و دریی و بەرزی رادەى لەرەلەرەكە یەتی، واتە تا دەنگەكە درییتر بی و لەرەلەری زیاتر بی زەقتەر و ئاشكراتر دەردەكەوی. بەم پییە بە شیوەیەکی گشتی بزویئە درییتر لەرەلەر بەرزەكان لە پیی شەو دەین، وەك (/ا/، /ۆ/، ئین جە بزویئەكانی تر (/و/، /ی/، /ە/) و دوای ئەمان دەنگە لەرزۆك و لاوەکی و لووتیەكان (/ر/، /د/، /ل/، /ا/، /م/، /ن/) دواتر دەنگە زرینگۆك و گەر و خ شۆكەكان (/ج/، /ق/، /ز/، /ژ/، /د/، /گ/، /ف/، /س/، /ش/) و لە دواییدا دەنگە كەپەكانی وەك (/چ/، /پ/، /ت/، /ك/). دەركەوتوویی ئەم دەنگانە دەبیئە هۆی ئەوێ ئاویئە بن لە گەل دەستیشانکردنی شویئە ه ییز و ئەم دەنگانەش دەكەونە ناو تھووبی بڕگە. دەربارەى چۆنیەتی رۆنان و پیوانەكارى بڕگە، تا ئیستا نەك تەنیا زمانەوانەكانی زمانە جیاوازەكان بەلكو زمانەوانانی تاكە زمانیکیش بە تەواوی لە سەر چۆنیەتی رۆنان و پیکهاتی بڕگە ریکنەكەوتوون. هەستکردنی تەواو بە بوونی بڕگە و نەبوونی پیناسە و پێوەریکی هاویەك، وای لە هەندی زمانەوانە هاوچەرەخەكان کردوو، بڕگە یان هەر نەبی رۆنانی بڕگە بە كەرەسەییەکی ناکەرتی دابین. تەنانەت درییی بزویئەكانی بڕگە، لە سەرچاوە نووییەكاندا وەكو كەرەسەى ناکەرتی بەرچاوە دەكەوی. بە پاساوی ئەوێ كورت و درییی بزویئەكان كاردەكاته سەر رادەى كردنەوێ دەم لە هەر بڕگەییەكدا و لە ئەنجامدا كاتی خایاندنی دەربڕینی بڕگەكە دەگۆری. بۆیە وەك زەمینەییەکی سەرھەلدان یان دەركەوتنی ه ییز، بە پیوستیمان زانی كە كورتەباسیکی بڕگە بكەین:

(3-1) پیکهاتەى بڕگە – Syllable Structure

كەرەسەناكەرتیەكان بەشدارى دەكەن لە گۆرینی دەنگەكان بۆیە كەى گەورەتر و لیکۆلینەوێ لە كەرەسەناكەرتیەكان دووری نیوان فۆنەتیک (تویئینەوێ دەنگەكانی ئاخوتن وەك بابەتییكى فیزیكى) و فۆنۆلۆجی (تویئینەوێ چۆن زمانەكان دەنگەكانی ئاخوتن دە گۆری بۆ پیکهاتەى جۆراوجۆر) پتر دەكا.

بڕگە و هیتر هاوبەندی یەكن لە باس و لیکۆلینەوێكاندا، چونكە بڕگە هەلگری ه ییزە و هیتریش كەرەسەییەكە لە گەلیا دەردەكەوی. (گرنگی ستریس لە گەل بەكارھێنان و چۆنیەتی و

1 Fasold, R. & Connor-Linton, J. (2006). An Introduction to Language & Linguistics. P.28.

2 أحمد مختار عمر. (1976). دراسة الصوت اللغوي. ص311.

3 Fasold, R. & Connor-Linton, J. (2006). An Introduction to Language & Linguistics. P.28.

4 Ibid.

جوړی برځی زماندا دهرئه کهوی چونکه هر ناوی ستریسمان هیئا ئه بی ناوی برځی له گه لدا بهینین ، بو غوونه ئه لیین برځی هیزارو نالیین ووشه هیزار . بهم جوړه سوودی کهرت کردنی ووشه دهرئه کهوی ، چونکه ئه گهر ووشه دابهش نه کری بهسهر بر گه لدا ئه ووا سنووری ستریسش دهرنا کهوی ، به لکو ناتوانری دهستیشان بکری . ههروه ها گرن گکی فونیم له دهستیشان کردنی بر گه لدا دهرئه کهوی چونکه ئه گهر بلین بر گه چیه ؟ ، ئه بی له وه لاما بلاین بر گه بریتیه له چند فونیمیک . ههروه ها جیاوازی بر گه و ستریس له وه لدا یه که بر گه ئه توانری دهستیشان بکری له نووسینه وه دا دواي درکاندنې ، به لام دهستیشان کردنی سنووری هیز و هیا ستریس له میشکی مروفدایه . □

(تا ئیستا زانستی زمان نهیتوانیوه ، پیناسینیکی بی که له بهری بر گه پیشکاش ب کات) □ ، یه کی له گرفته کانی بر گه نه بوونی پیناسیه کی گشتی سهراپایه ، که بکر یته پیوه ریك بو دهستیشان کردنی بر گه و جوړه کانی له زمانه کاندا . ئه مه وایکردوه ، سهرباری هه لندي لا یه نی هاوبه شی بر گه له زمانه کاندا ، هه لندي لایه نی جیاوازی هی ه بی . به گشتی زمانه وانه کان له سهر ئه وه ریکن ، که بر گه له فونیم گه وره تره و له وشه بچوو کتره ، هه رچهنده ئه مه مهرج نیه و هه لندي جار فونیمیک ده بیته بر گه یه ک و بچوو کترین وشه یه ک بر گه یه . ئه و وشانه ی له بر گه یه ک پیک دین ، (تاک بر گه – monosyllabic word) یان پی دهوتری و ئه وانه ی له بر گه یه ک زورتر پیک بین ، (فره بر گه – polysyllabic word) یان پی دهوتری . (هه موو ئه و هه ولانه ی دراوه بو دانانی پیناسیه کی فونیه تیکی یان فونولوجی بر گه سهر که وتو نه بوون و نه یان توانیوه چاری بو هه موو ئه و دیاردا نه بدوزنه وه که به بر گه وه به ندن . ئه م کی شه یه وای له هه لندي زمانه وان کردوه که بر گه به که ره سه یه کی ناپیویست دانین له گه ل ئه وه شدا که به لگه له سهر بوونی بر گه زوره) □ . ئه گهرچی به شیوه یه کی گشتی بر گه دوو جوړی دهستیشان کراوه : بر گه ی فونیه تیکی و بر گه ی فونولوجی ، به لام به چاوخشان دنیك به پیناسه کانی بر گه لدا ، ده بینین دهنگناسان سی ریچکه یان بو لیکدانه وه ی بر گه گرتووه ، واته به پی بوچوونی هه لندي له زمانه وانان ده توانری پیناسه کان دابه شی سی جوړ بکرین :

1 غازی فاتح وهیس . (1984). فونیه تیک . ل 82.

2 وریا عمر آمین . (1990). شه پوله کانی شیعی کوردی . ل 48.

3 محمد معروف فتاح . (1990). زمانه وانی . ل 71.

له جۆرى يه كه مياندا، ههندى له دهنگناسان تيشكيان خستوته سهر ته نيا لايه نى كه ره سهى دهنگى (phonetic aspect). ئەمانه له پيوهرى ليكدانه وه كانيان پشتيان به هوكارى ف سيؤلوجى يان ئورگانىي گوكردن به ستووه، برگه به (خورپهيه كى سييه كان) داده نين. له سهه سهه و بنچينه يه كه مروث له كاتى گوكردنيدا ههست به جوهره فشاريك يا پيداگرتت سيك (emphasis) ده كا. ههلبه ته ئەم پيوهره به شيويه كى تيورى ناسه ليئىرى و له رووى زانستى زمانه وه په سهه نده ناكرى، چونكه نامازه به هيچ كه ره سهيه كى كه رتى و ناكه رتى ناكه و له به دواى يه كدا هاتنى برگه كاندا پاسادان ناكرى. نمونه ي ئەم رپايه له لاي زمانه وانه كورده كان به دى ده كرى، وهك: (برگه) برىتپيه له دهنگيك يا خود پتر له دهنگيك، كه به يهك ته كانى ههواى ده رباز بوو له دەم تلفظ كرابيئت).

له جۆرى دووه مدا، دهنگناسان پشتيان به لايه نى بيستن (audible) به ستووه. لاي ئەمانه برگه له كاتى گوكردندا روونتره و له بيستندا كاريگه رتره، به وهى كه وا له بيستندا زور روون و ئاشكرايه، چونكه به شيويه كى ئاسايى بزوينيك ده گريته خووى و بزوينه كانيش له گوكردندا دهنگى به رزتر و گرترن و ده بنه هووى بيستنيكى باشتر به به راورد له گهل دهنگه كانى تر. به لام ئەم پيوهرى بيستنه ش له هه موو دوخيكدان ناتوانى بسه ليئىرى و شايانى په سهه نده كردن نيه، به تايبه تى ههندى برگه له ههندى زماندا بزوين ناگره خويان، وهك له ئينگليز يدا و ههندى جاريش بزوينه كه زور كورته وهك له كورديدا، له (ها / تم)، (دوو / رن)،.....هتد.

جۆرى سييه م، هه وليان داوه هه ردوو لايه نى يه كه م و دووه م تيكهل بكه ن و پشت به لايه نى سيمما دهنگيه كانى گويليبوون (acoustic characteristics) به ستن له ده ستنيشان كردن و ناسينه وهى برگه دا، ئەمه ش به ره چاو كردنى په يدا بوونى ئەو له ره له رانه ي خاوه نى سيمما تايبه تين له هه وادا. ئاشكرايه، ئەم جوهره ش ئەسته مه په سهه نده بكرى، چونكه ئەو له ره له رانه ي گوكردن له هه وا دروستيان ده كا، چوونه ناويهك و تيكچرژاون و وابه ستەن، هه رچه نده ده توانى ههست به شوپنى دهنگه بزوينه دريژه كان بكرى، به پيى توندى سروسشتيان له بيستندا، به لام ئەم هه ستى يكرده نايبته هووى ده ستنيشان كردنى ته واوى برگه كان. نمونه ي ئەم هه وه له كورديدا وهك: (برگه برىتى

1 محمد معروف فلاح. (1990). زمانه وانى. ل75. لهم سهه رچاوه يه دا ئەم جوهره به (تيورى نه بن) دانراوه.

2 نه وره هه نى حاجى مارف. (1976). زمانى كوردى له بهر رۇشنايى فۇنه تيكدا. ل68.

3 غازى فاتح وهيس. (1984). فۇنه تيك. ل7.

4 كمال بىشر. (2000). علم الاصوات. ص 126.

یه له بچوو کترین دانه‌ی سروشتیی ته له فوز کراوی ده‌نگه‌کانی ئاخاوتن. ئاخپوهر که و شه‌یه‌ک ته له فوز ده‌کا به‌سه‌ر تاکه تاکه‌ی ده‌نگه‌کانی ئاخاوتندا دابه‌شی ناکات، سه‌لکو به‌سه‌ر بر گه‌دا دابه‌شی ده‌کات. بر گه‌یه‌کییتی وتن و بیستن ده‌گریته خو).[□] یان هندی زمانه‌وانی تر بر گه‌ دابه‌شی دوو جوړ ده‌کن: ((بر گه‌ی فۆنه‌تیکی: ئەم جوړه‌یان گشتییه. ئەو قالبه‌یه که هه‌موو زمانانی جیهانی تیا به‌شدارن، پیوه‌ندیی به‌ فسیؤلۆجی‌یه‌تی هه‌ناسه‌ وەر گرتن و میکانیزم‌یه‌تی کار کردنی ئەندامانی ئاخاوتنه‌وه هه‌یه. له ناو چوارچیوه‌ی ئەم قالبه‌ گشتی‌یه‌دا زمانه‌کان جیاوازی له چۆنیه‌تی لیکدانی فۆنیمه‌کان پیشان ده‌دن. واتا هەر زمانه‌ی یاسای تایبه‌تی به‌ خووه‌ی هه‌یه بو لیکدانی فۆنیمه‌کانی له ناو قالبی بر گه‌ی گشتی (فۆنه‌تیکی). ئەم لیکدان و دارشته‌ تایبه‌تی یه بر گه‌ی فۆنۆلۆجی پینک ده‌هینی (که جوړی دووه‌مه). بچوو کترین بر گه‌ له بزوینیك vowel پینک دیت. ئەم بزوینه‌ ناوکی nucleus بر گه‌ پینک ده‌هینی. له گه‌لیا ده‌شی چهن ده‌نگه‌ییکی کپ consonant ده‌ر که‌وی)).[□] ره‌نگه‌ نووسه‌ر مه‌به‌ستی له‌م کپه‌ نه‌بزوین بی.

ده‌نگه‌سه‌ هاوچه‌رخه‌کان په‌نایان برده‌ به‌ر پیوه‌ریکی وردتر و په‌سه‌ندتر بو د یار کردنی بر گه‌، که به‌ پیوه‌ری ده‌نگه‌سازی (phonological) ناسراوه. ئەم پیوه‌ره له‌ سه‌ر دوو به‌نه‌ما دامه‌زراوه، یه‌که‌میان وردبوونه‌وه له‌ رو‌نان و پیکه‌اته و چۆنیه‌تی ریزبوونی بر گه‌کان، که‌وا به‌ زۆری له‌ شیوه‌ی چه‌پک یان هیشوه‌ده‌نگ له‌ ئاخاوتندا خو‌یان ده‌نوینن. دووه‌میان ئەو کرداره‌ له‌ هەر زمانیکدا به‌ جیا ئەنجام بدری، چونکه‌ هەر زمانیک سیمای تایبه‌ته‌ندی جیای خو‌ی هه‌یه، له‌ به‌دوای یه‌کدا هاتنی ئەو زنجیره‌ ده‌نگانه، له‌ شیوه‌ی چه‌پک بی یان هیشوو یان هەر پیکه‌اته‌یه‌کی تری ده‌نگی.[□] بو‌ نمونه‌ تا راده‌یه‌ک له‌ کوردیدا پیناسه‌ی له‌و پیوه‌ره‌مان هه‌یه وه‌ک: (بر گه‌ سه‌و کۆمه‌له‌ ده‌نگه‌ ئەووتری که له‌ ناو وشه‌دا در کاندنیکی به‌رزی هه‌بی و بیسته‌ر به‌ ئاشکه‌را هه‌ست به‌و در کاندنه‌ بکات و بتوانی به‌ گویره‌ی ئەو سنووره‌ی که له‌ وشه‌دا هه‌یه‌تی له‌ بر گه‌کانی تری جیا بکاته‌وه).[□]

(دیاری کردنی سنووری بر گه‌ شتیکی زۆر ئالۆز و گرا‌نه) له‌ ده‌نگه‌ سازی زه‌انی کوردیدا له‌ به‌ر ئەوه‌ی ده‌نگی هه‌مزه (ئ) به‌ هه‌له‌ به‌ فۆنیم دانراوه،[□] وایکردوو له‌ کوردیدا بر گه‌

1 ئەوره‌جانی حاجی مارف. (2004). فهره‌نگی زاراوه‌ی زماناسی. ل. 73.

2 وریا عمر آمین. (1990). شه‌پۆله‌کانی شیعی کوردی. ل. 48-49.

3 کمال بشر. (2000). علم‌ الأصوات. ص. 505.

4 غازی فاتح وه‌یس. (1984). فۆنه‌تیک. ل. 83.

5 محمد معروف فلاح. (1990). زمانه‌وانی. ل. 72.

به بزوين دەست پي نه کات. ههروهه کيشه ي بووني بزروکه وایکردوه له کوردیدا بر گه نه بی بزوينی تیا دا نه بی.

(4-1) هیژ Stress □ :

هیژ له بر گه دا دهرده کهوی، رهنگه بر گه کاریش له زمانیکه وه بو زمانیکی تر بگوری یان هاویهك نه بی. ههروهه له بهرئه وهی دهنگه کان هه لگری و اتاکانن و له میانه ی به کاره سینانی شیوه کانی هیژ له ئاخواتندا په یامه که یان ده گه یینن □، بویه کرداری پیناسه کردنی ه هیژ وه کور فونیمه که رتیه کان کاریکی ئاسان نیه. لیره دا ئه گهر به شیوه یه کی گشتی و ئاسایی ته ماشای هیژ بکهین له زماندا، واتای دهر کهوتن و بهرزبوونه وه مان بو ده گه یینن. هیژ له بابته ی دهنگه سازیدا واتای گو کردنی بر گه یهك به شیوه یه کی روونتر و بلندتر له بر گه کانی دهورو بهری ده گه یینن. ئاشکرایه، که ههر وشه یهك له زنجیره یهك دهنگی به ستر او و به دوا ی یه کدا پیکهاتوه، ئهم دهنگانه له شیوه ی گو کردندا به پیی سروشت و کهوتگی دهرچوونیان جیاوازن. ئهو دهنگه ی یا ئهو بر گه یه کی که به شیوه یه کی توندتر و بلندتر له دراوسیکانیدا گوده کری، پیی دهوتری دهنگیک یان بر گه یه کی هیژدار. ههلبهته، دهنگی هیژدار تا راده یهك وزه و فشاریکی پتری دهوی لهو دهنگه ی یا ئهو بر گه یه کی هیژدار نه بی، ههروهك ئه رکیکی زورتر دهخاته سه ر کوئه ندامی ئاخواتن.

به شیوه یه کی گشتی، وشه ی (هیژ) له فونه تیکدا، زارویه که، گوزارشت له راده ی ئهو توندیه ده کا، که له دروستکردنی بر گه یه کدا پهیدا ده بی □. ئهو جیاوازیه باوه ی له نیوان بر گه ی هیژدار و بر گه ی بیه یژدا هه یه، ئه وه یه، بر گه ی هیژدار به رزتره له بیه یژ. □ له تویژینه وه کاندادا وا باوه هیما ی هیلکی ستوونی بچووک له سه ر لووتکه ی بر گه هیژداره که داده نری، // □. (ئهم چیچکه به رزیه له بر گه ی هیژداردا ده گه رپته وه بو بلندبوونه وه ی دهنگی گو کردن) □. بهم پیه زوربه ی ئهو زمانه وانانه ی لهم بواره دواون، پیناسه ی هیژیان کردوه و تا راده یهك پیناسه کان له یه کتر یان له زمانه کانی تر وه رگیراون و هاوشیوه یهك به هه ندیکیا نه وه دیاره. له خواره وه هه ندی له پیناسه کوردیه کانی هیژ ده خهینه روو.

1 عهبدوللا حوسین رهسول. (2004). چهنديتیکي کيشه دار له نوسینی کوردیدا. 2.

2 Finch. G. (2000). Linguistic Terms & Concepts. P.39.

3 نهورههانی حاجی مارف. (1976). زمانی کوردیی له بهر رۇشنایی فۇنەتیکدا. 69.

4 Crystal, D. (2003). A Dictionary of Linguistics & Phonetics. P.435. □

ھېز لە ھەندى زماندا ديارترين و كيشەدارترين بنەماى كيشناسىيە (Prosody)، وەك بنەما كيشناسىيەكانى تر، كە دەستنيشانکردنى سروشته راستەقىنەكەى كاريكى ئاسان نيە. (بەر لە ھەموو شتيك، ھەوليكى گەورەى ماسوولكەيى قسەكەرە). ھەر بۆيە تويزەرانى دەنگسازى بە گشتى و كوردى بە تايبەتى كۆك نين، لە پيناسە كوردنى ھيزدا.

ھەندىك پيناسە وەك ئەو نمونەى (ترا سىك)، لە روان گەى قسەكەر و چۆنيەتى وەبەرھەمھاتنەو ھيز پيناسە دەكەن. ئەم نمونەيەى پيناسە لە لايەن چەندىن زمانەوانى بيانى تر دەبينى، وەك: كينگدەن، رۆبنس، ئەبېر كرومبى، جيمسۆن، لىيدفۆگد، ئۆكۆنەر، رۆچ، كەمال بشر و چەندانى تر. لەمەدا پيناسەى ئەورەھمانى حاجى مارف ((ھيز بە دەرخستنى دەنگيك، يان برگەييك، يان وشەييك دەوترى، كە لە رپگەى تين دان بە گرژبوونى ماسوولكە و تەوژمى لووزەوى ھەواو، يان گۆرپىنى رادەى بەرزى دەنگەو ئەنجام دەدرى.)) لەم جۆرەيە.

ھەندىك زمانەوانى تر لە روانگەى گويگر و لە رووى ھەستکردن بە جياوازى بر گەى ھيزدار و بېھيزو ھەم پيناسە دەكەن، وەك ئەو، كە برگەى ھيزدار دەنگدارتر يان بلسندترە لە برگەى بېھيز و (گويگر لە جۆراوجۆرى ئاوازكارى سوودمەند دەبى، بۆ ناسينەو ھى بەرزى و نزمى برگەكان). ھاوواتايى ئەم جۆرە پيناسانە لە لاي چەندىن زمانەوان رەنگى داو ھەتەو، وەك: ئۆكۆنەر و ئارنۆلد، لىبەرمان، جيمسۆن، ھارتمان و ستۆرك، سۆميرستين، رۆچ، كەمال بشر، و گەليكى تر. لە كورديشدا زۆربەى پيناسەكانى ھيز لەم بابەتەن، وەك: پيناسەى محەمەد ئەمىن ھەورامانى ((ھيز، جۆرە (گرتن)يكە، جۆرە (ھيز)يكە، ياخود جۆرە (گير)يكە، دەخر يیتە سەر بزويى برگە لە وشەدا))، غازى فاتح وەيس ((ستريس (Stress) ئەو ھيزەيە كە ئەكەو يیتە

1 Trask, R. L. (1993). A Dictionary of Phonetics & Phonology. P.336.

2 بۆ ئەم مەبەستە پروانە ئەم سەرچاوانە: (Kingdon, R. (1958). The Ground work of English Intonation. P.1.)، (Robins. R. H. (1964).)، (Abercrombie, D. (1967). Elements of General Phonetics. p.35.)، (General Linguistics – An Introductory Survey. p.85.)، (Ladefoged, P. (1982). A course in)، (Gimson, A. C. (1976). An Introduction to the Pronunciation of English. p.266.)، (Phonetics. P.223.)، (Roach, P. (1983). English Phonetics)، (O'Conner, J. D. (1980). Better English Pronunciation. P.194.)، (Kamal Basher. (1974). Modern Phonology. P.73.)، (علم الأصوات. ص.513.)، (3 ئەورەھمانى حاجى مارف. (2004). فەرھەنگى زاراو ھى زمانناسى. ل.412.)

4 Trask, R. L. (1993). A Dictionary of Phonetics & Phonology. P.336.

5 بۆ ئەم مەبەستە پروانە ئەم سەرچاوانە: (O'Conner, J. D. & Arnold, G. F. (1973). Intonation of Colloquial English. P.287.)، (Gimson, A. C. (1976). An Introduction to the)، (Lieberman, P. (1967). Intonation Perception & Language. P.144.)، (Pronunciation of English. p.56.)، (Hartman, R. R. & Stork, F. C. (1972). Dictionary of Language & Linguistics. P.200.)، (Sommerstien, A. H. (1977). Modern Phonology. P.36.)، (Roach, P. (1983). English Phonetics & Phonology. P.73.)، (6 محەمەد ئەمىن ھەورامانى. (1974). سەرھەتايىك لە فيلۆلۆژى ى زمانى كوردى. ل.87.)

سەر برڤگهیهك له برڤگه كانی ووشه.))[□]، سهباح رهشید قادر ((هیژ: ئه و هیژیه كه ئه كهوئته سەر برڤگهیهك له برڤگه كانی وشه))[□]، ئه و رهجمانی حاجی ماری ((توندر تلفظ كردنی برڤگه یهك له فۆنه تیکدا به (هیژ ناسراوه))[□]، و وریا عومەر ئه مین ((هیژ - Stress وزه ییکی زیاتره (به گویره ی به شه كانی تر) ده خریته سەر یه کی له برڤگه كانی وشه یا دهسته واژه.))[□]. ((هیژ زیاده وزه ییکی دهنگییه له پر له سەر یه کی له برڤگه كانی وشه سەر هه لده دا.))[□].

هه ندیکی تریان بۆ ناساندنی هیژ، په نایان بردۆته بهر په یوه ندی نیوان هیژ و واتا و بهرایی ئه وان، هیژ ده بیته هۆی واتا گۆرین، ته نانهت بهم بۆچوونه یان دوو چاری تیکه لیلیکی نادر و ست بوونه، كه هیژیان به فۆنیمیکی ئاسایی داناوه، ههروهك: پینا سهی (محمد علی الخولی)، ((ئه گه گۆرینی هیژ له وشه ی زمانیک بیته هۆی واتا گۆرین، واتای ئه وه یه هیژ له و زمانه دا فۆنیمه))[□]، ((هیژ ئه رکی فۆنیمی هه یه، ئه گه ر پله كه ی گۆرپا و له برڤگه یه كه وه گویزرایه وه بۆ برڤگه یه کی تری هه مان وشه و کاری له واتا كرد، ئه وه هیژی فۆنیمیه))[□]، محمد امین هه ورامانی ((هیژ، فۆنیمی ده گۆرپی بۆ یه کیکی كه، ههروه ها مانا كه شی ده گۆرپی))[□]، فتاح مامه علی ((هیژ: ئه وه ی هاوپیته له نیوان جووته وشه ییکی هاو نووس په یدا ده كات هیژه، له بهر ئه وه ی كه □ ه هیژ له زمانی كوردیدا فۆنیمه □.))[□] و محمد حسن بناقی ((هیژ، دكه فیته سەر برڤگه کی ژ وشی و مانا وی دگوهوپیته، ههروه سا دكه فیته سەر رستی و مانا ژی ده یته گو هارتن و دكه ته پرساری.))^{□□}. له مه دا پشت به ستراره به و پیناسه باوه ی بۆ فۆنیم كراوه: ((بچوو كترین یه كه ی دهنگه، كه ده توانی جیاوازی نیوان دوو وشه دروست بكا.))^{□□}. ئه وه یان له بیر كردووه، كه (هیژ سەر به ئاسقی مۆرفۆلۆجی یه و دهوری له چوارچیوه ی ئه م ئاسته دا ده رناچی) □□ و ه هیژ خودی خودی نابیته هۆی واتا گۆرین، به لام گۆرینی شوینی هیژ له و وشانه ی پتر له برڤگه یه کیان هه یه □□،

1 غازی فاتح وهیسی. (1984). فۆنه تیک. ل84.

2 سهباح رشید قادر. (2000). هاوپیژی و فره واتایی له (گیرهك) دا. ل48. (جینی سه رنجه، بی ناماژهدان هه مان پیناسه كه ی پیشتری غازی فاتح وهیسی دووباره كراوه ته وه).

3 ئه و رهجمانی حاجی ماری. (1976). زمانی كوردی له بهر رۆشنایی فۆنه تیکدا. ل69.

4 وریا عومەر ئه مین. (2004). فۆنه تیک و فۆنۆلۆجی. ل53.

5 وریا عمر امین. (1994). هیژ و ناواز. ل13.

6 محمد علی الخولی. (1987). الأصوات اللغویة. ص 161-162.

7 محمد علی الخولی. (1982). معجم علم الأصوات. ص. 172.

8 محمد امین هه ورامانی. (1974). فۆنه تیککی زمانی كوردی. ل47.

9 فتاح مامه علی. (1989). هاودهنگ له زمانی كوردیدا. ل11.

10 محمد حسن بناقی. (1986). هیژ د كرمانجی دا. ل39.

11 Finch. G. (2000). Linguistic Terms & Concepts. P.60.□

12 وریا عمر امین. (1994). هیژ و ناواز. ل13-14.

13 ئه م كرده له وشه یهك برڤگه یه كاندا، كرداریکی زۆر ئه سته مه و جیا كرده وه ی ناسان نیه.

واته گواستنهوهی له برگهیه کهوه بو برگهیه کی تر دهیته هوی واتا گۆرین. وهك له زمانی ئینگلیزیدا:

((pe'rvert (noun) as in "My neighbor is a pe'rvert." (دراوسیکهم دیوه/نهژدیهايه)
perve'rt (verb) as in "Don't perve'rt the idea." (بیروکه که مهشیوینه)
su'bject (noun) as in "Let's change the su'bject." (با بابه ته که بگۆرین)
subje'ct (verb) as in "He'll subje'ct us to criticism." (پرووبهرووی رهخههی کردین))¹

له زمانی کوردیشدا به ههمان شیوه، له چاوگه کار تیتهپهر و تیتهپهرهکاندا نه گهر هیژ له سههر برگهیه یه کهم بگوازیتهوه بو سههر برگهیه کوتایی، وشه که له ناو (چاوگ) دهگۆری بو کاریکی گهردانکراو:

سوْتاَن / (سوْتاَن) (چاوگ) (ناو) وهك له "سوْتاَن لهشی یا دژواره."
سوْتاَن / (سوْتاَن) (کاری گهردانکراو) وهك له "زاروْکا وینهییَن دیکتاتورِ سوْتاَن."
راپهْرپِن (چاوگ) (ناو) وهك له "ل راپهْرپِننا ئادارا 91ی کهر کووک هاته ئازاد کرن."
راپهْرپِن (کاری گهردانکراو) وهك له "پیشمه رگه و جهماوهر ل ئادارا 91ی راپهْرپِن."
کیلاَن (چاوگ) وهك له "ل دهقه رین چیایدا کیلاَن زه قیا ب گا و جووتایه."
کیلاَن (کار) وهك له "جووتیارا ههمی زه قیین دیم و ئاقیین خو کیلاَن."
وهك له م غوروانه ی سهروهه دهرده کهوی، گۆرینی شوینی هیژ، بووه هوی گۆرینی واتا، یان راستتر نهوهیه، گۆرینی واتا بووه هوی گۆرینی شوینی هیژ و ئیمه هیچ دهنگ ئاسایی زیاد و کهم نه کردوو، بویه نه گهر هیژ به فونیمیش دابنری، ناکری به فونیمیکی ئاسایی (کهرتی) دابنری، به لکو دهبی به فونیمیکی نائاسایی (ناکهرتی) دابنری و ئهم یه کانه له سهرووی ئاستی یه که کهرتیه کان داده نرین.

کهواته هیژ دهنگیکی سنوورداری دیاریکراو نیه، وهك فونیمه ئاساییه کان، به لکو بلندتر و توندتر گۆکردنی نهو برگهیه که له وشه دا تیشکوی جهختی دهخریته سههر.

1 Victoria Fromkin, Robert Rodman & Nina Hyams. (2003). An introduction to Language. p.318-319.

2 Finch. G. (2000). Linguistic Terms & Concepts. P.39.

بەم پېيە، ((برگە ئەدگارېكە لە ئەدگارەكانى (سىماكانى) وشە، يان توخميكە لەو توخمانەى جىاى دەكاتەو لەوانى تر و دەيكاتە يەكەيهكى تەواو لە رووى روخ سار و سناوەرۆك. بۇ يە هەنديكيان بە فونيمى لاوهكيان (Secondary Phoneme) داناو، بۇ جەختکردن لە سەر ئەو بايەخە رېژەييەى هەيهەتى لە رۆنانى وشەدا، هەنديكى تريان (فېرس و قوتابخانەكەى) بە جۆر يېك لە چينكارىيان (التطريز-Prosodic feature) داناو. چينكارىيېك، نەك تەنيا بە واتاى رازاندنەو و خوڭگوتن □ سەربارى ئەمانەش □ بە واتاى توخميكە تەواو كارى بە رۆنانى و شەكە دەدا و بالاىەكى جياوازى تايبەتى پى دەبەخشي، ئەمە وا لە وشەكە دەكا بېتە يەكەيهكى يەكپار چەيى تەواو لە رووى هاوړپېكى رۆنان و روخسار.)) □.

(5-1) ئاوازه □ Intonation:

دەنگناسەكان (Phonetician) زاراوہى كيشەدار (problematic) بە كاردەهيئن، كاتى باسى بابەتى ئاوازه دەكەن و پېناسەى دەكەن، بۇنمونه بروانە راي ئەم دەنگناسانە □: (جونس، رۆچ، جيمسون، هيويونگس، و چەندانى تر....). دەتوانرى سروشتى كيشەدارى ئاوازه لە دوو هۆدا گەلەلە و يەكالا بکريتهوه:

يەكەم: دەستنيشانکردنى واتاى ئاوازه خوئى لە خویدا زۆر گران و ئالۆزه. ديارىکردنيكى وردى ئەركى تايبەتى جۆرهكانى ئاوازه کردارىكى ئاويته و ئەستەمە. (دەستنيشانکردنى [نۆتەى] هەر رستهيهك واتا و ئاوازهكەى و سروشتى هەر برگەيېك بەبى ئاميرى Spectrogram سناكرى. لە راستى يا ئەم لايەنەى زمان ئەوەندە سرکە، تازەترين و پيشکەوتوتورين ئاميريش ناتوانى هەموو لايەنەكانى بە وردى دەست نیشان کات. □).

دوومە: پېناسەکردن و دەستنيشانکردنى سنوورەكانى رادە و پلەى ئاوازه كاريكى ئاسان نيە. بە گشتى گرانيى کردارەكە لەوەدايه، چۆن دەتوانرى ئاوازه لە كەرەسەكانى تری كيشناسى (بيان دياردەكانى چينكارى) جيا بکريتهوه، وەك جياکردنەوهى ئاوازه لە هەريەك يېك لە: (لەرە-

1 كمال بىشر. (2000). علم الأصوات. ص. 513.

2 بۇ ئەم مەبەستە بروانە سەر چاوانە: (Jones, D. (1959). The Pronunciation of English. P304.)، (Roach, P. (1983). English 2)، (Gimson, A. C. (1976). An Introduction to the Pronunciation of)، (Phonetics & Phonology, A Practical Course. P116. Hewings, M. (1998). Intonation Choices in the English of Non-Native) و (English. revised by Susan Ramsaran. P284. Speakers. P316).

3 وريا عمر امين. (1994). هيتز و ناواز. ل. 16.

(Pitch)، که خۆی توخمیکی سهره کی ئاوازهیه، (ماوهی خولانهوه-Duration)، که خۆی توخمیکی سهره کی دریژی شهپۆله، دهنگداری (Loudness)، که خۆی توخمیکی سهره کی هیزه، و.... هتد. بهم شیوهیه جوړه تیکه لیه که له ترازاندنی ئەمانه پیدای دهی، چونکه له ره، ماوهی خولانهوه و دهنگداری بهشی بایه خدارن له پیکهینانی پله و پایه بره که کان.

دیارتیرین و گرنگترین دیاردهی دهنگی ئاوازه یه، که هه موو یه که گوکراوه که ده گریته خۆی. هه ندی له دهنگناسان له پۆلینکردندا، به فۆنیمی لاره کی یان فۆنیمی سهروو کهرتییان داناو و هه ندیکیان به دیارده کانی چینیکارییان داناو. ناونانه کان هه ر چه ند جیاوازی و له هه ر روانگه یه که وه بن، ئاوازه به های گرانی خۆی هه ر ده مینی و هه ر ئەو تایه ته یه دهنگیه سهراپایه یه، که هه موو ده برپینه گوکراوه که ده پیچیتته وه و به ناخی توخه پیکهینه ره کانییدا ده چیتته خواره وه و هه مه ره دهنگیکی موسیقی دیاریکراویان به پیی و اتا و پیکهاته یان و به پیی مه بهستی ده برپینیان، به هه ماهه دهنگی له گه ل شوین و ره وتی ناخواتنه که پی ده به خشی.

ئه گه رچی ئاوازه که ره سه یه کی هه ستیپیکراوه، به لام له زمانه وانیی دیارده و هه که ره سه ناکه رتیه کانی تر، له بهر ئەوه ی یه که یه کی پیوانه ی سهراپای نه بووه، پینا سه یه کی یه کانگیری دابری بو نه کراوه. ((سیماکانی که ره سه ناکه رتیه کان ده توان هه لویست و هه ست و سوژی قسه کهر ئاشکرابکه ن به جوړیک که هه رگیز به و زانیاریانه ی پشت به یه که دهنگیه کان ده به ستن ئەنجام نادی.)) بو غوونه ده توانی، به ئاسانی چوارچیوه، یان رووبه ری تابلوی نیگار ییک بدوژینه وه و ئەنجامی ژماره کانی هه موومان به وردی هاویه که ده رده چی، به لام ئە گه ر به وردی نهری هه لسه نگاندن بو جوانی نیگاره که دابین، ئەوا نهری هه یه که یکه مان وه که یه که ده رناچی، چونکه یه که یه کی پیوانه ی سهراپا بو جوانی نیه و ((دهنگ له ناخافتندا بریتیه له چه نده یا شه پۆلی به یه که داچووی ئالۆز، له بهر ئەمه دیارسه کردنی ئەم شه پۆلانه زور گرانه، بگه هه ر نابی.)) به هه مان شیوه له کۆنه وه تا ئەمه رۆ، ئە گه ر له کوردیشدا که م بی و فه رامۆش کرابی، له زمانانی تر دریغی نه کراوه بو ناساندنی ئاوازه و سه رجه م که ره سه ناکه رتیه کانی تر، به لام تا ئیستا

1 Cruttenden, A. (1996). Intonation. P16.

2 کمال بشر. (2000). علم الأصوات. ص. 531.

3 جلوری ج. بوردن، کاترین س. هارس و لورانس ج. رافائیل. (1998). أساسیات علم الكلام. ص. 192.

4 عهبدوڵڵا حوسین رهسول. (2004). ئایا زمانه وانی زانستیکی سروشتیه یان ویتزه یه. ل. 164.

5 غازی فاتح وهیس. (1984). فۆنیتیک. ل. 24-25.

6 Fattah, M. M. (1997). A Generative Grammar of Kurdish. P57.

7 Anderson, S. R. (1985). Phonology in the Twentieth Century.

ههوله كان بهردهوامن، بهبی دۆزینهوهی یه کهیه کی پیوانه یه کانگیر و هاویهک بوونی پیناسه کان به گشتی. له ئینگلیزیدا سهرجهم ههوله کان تۆمار و پۆلین کراون و شو یینهنجهی تو ییزهرانی دهنگسازی له ههر قوناغیکدا دیاره، وهك¹: پلامیر، ئارمسترونگ و وورد، کینگدهن، جونس، ئۆکۆنهر و ئارنۆلد، هالیدی، رۆچ، هالیدی، کریستال و بلۆمفیلد و چهندانی تر. له کوردیدا ههر لهو ئاماژه پیکردانهی که له سهرهوه (له پیناسهی هیژدا) باسمان کردن، ههندیکیان پیناسهی ئاوازهیان کردوه، وهك: غازی فاتح وهیس دهلی: ((گۆرپینی پلهی (نغمه) ی رستهیهك به بی دهسکاری کردنی ووشه و برگه و فونیم و مۆرفیمی ئه و رستهیه پی ی ئه ووتری ئاوازه و ئه بیته هوی گۆرپینی ئه و رستهیه.))²، ئه ورهجمانی حاجی مارف پیناسهیه کی سنوورداری ئاوازه ی زیه و بهم شیویه بهاسی ئاوازه دهکا: ((چۆن مهفهومی زهنگ له خاسیهتی بیستی دهنگدا شتیکی به نه رهتی یه، به ههمان چهشن مهفهومی ئاوازیش له خاسیهتی رسته دا شتیکی سهره کی یه، ئه ویش چونکه ئاواز، ساز و کیشی پیکهاتی رسته دیاری دهکا.))³. چهند تو بۆینه وهیه کی تر به زمانی ئینگلیزی له سهر زمانی کوردی لایان له که رهسه ناکه رتیه کان به گشتی و هیژ و ئاوازه به تایبه تی کردۆته وه، له مانه: ئیپرست ن. مه کارهس⁴ و سوهه یله حمید مه جید و محه مه عرووف فهتاحن⁵. یه که میان پیناسه ی ئاوازه ی نه کردوه، دووه میان به راورده له نیوان دهنگ سازی ئینگلیزی و کوردی و سییه میان له پیناسه ی ئاوازه دا دهلی: ((ئاوازه له ره له ره، یان به رزوزمی له ره ی دهنگه له قسه ی گۆکراوی زمانیک، شیوه کانی له رینه وه پیکدینی له دهسته واژه، رسته و ته نانه ت له تاکه وشه دا. هیژ و ئاوازه هاوبه ندی نریکن.))⁶.

زاراوه ی (ئاوازه) له کوردیدا واتای (Melody-لحن) ی ئا خاوتن ده گه ی پی. (قسه کردن له کاتی ده ربیندا به رهنگه مۆسیقیه کان بالاپۆش ده کری، جیاوازیکی ئه وتوی له

1 پروانه نهم سهرچاوانه: (Plamer, H. E. (1922). English Intonation with Systematic Exercises.) (Armstrong, L. E. & ward, I. C.) (Jones, D.) (Kingdon, R. (1958). The Ground work of English Intonation) (1967). A Handbook of English Intonation.) (O'Conner, J. D. & Arnold, G. F. (1973). Intonation of Colloquial English.) (1959). The Pronunciation of English Roach. P. (1983). English Phonetics and) (Halliday, M. A. K. (1970). A Course in Spoken English: Intonation) Halliday, M. A. K. (1963). The Tones of English. + Intonation & Grammar in British) (Phonology. A Practical Course.) (English Bloofeld, L. (1933). Language. 114-115) (Crystal, D. (1969). Prosodic System & Intonation in English. P42.)

2 غازی فاتح وهیس. (1984). فۆنه تیک. ل 93.

3 ئه ورهجمانی حاجی مارف. (2004). فهرهنگی زاراوه ی زماناسی. ل 14.

4 McCarus, E. N. (1958). A Kurdish Grammar. P35-44.

5 Majid, S. H. (1987). The Role of Intonation in Grammar with Reference to English & Kurdish.

6 Fattah, M. M. (1997). A Generative Grammar of Kurdish. P45-66.

7 ibid. P59.

گهڻو موسيقيادا نيه، ته نيا له پلهي هاويه ڪيون و ڀڳڪهوتني ئاوازه ناوڇوڀيه ڪان نه بي، ڪه ڪو گشتيڪي يه ڪپارچهي ڀڳڪاوازه له همومويه ڪه و لايه نه ڪان درو ستهه ڪات. مؤ سيقاي ئاواوتنيش له شيويه بهرزبونوهه و نزمبونوهه و هممه جوڙي دهه گه ڪان ده رده ڪهوي، بيان نهوي ناومانناوه ئاوازه ڪاني قسه ڪردن، چونڪه قسه ڪردن ڪه هر شيوه ئاواوتنيڪ بي ڪه به هيچ جوڙيڪ له يهڪ ئاستدا پيشڪهش ناڪري ڪي.

ڪه رهسه ناڪه رتبه ڪان، بهتايبه تي ئاوازه له ڪاتي قسه ڪردن به ردهوام له گورن و بهرزبونوهه (هه لس) ڪي و نزمبونوهه (ڪهوت) دان، له ده برپنيڪ بو ده برپنيڪي تر جياوازن، له هه لوڀستيڪ بو هه لوڀستيڪي تر، يان له باريڪي دهرووني بو باريڪي تري دهرووني ده گورپن. نه م بهرز rising و نزمبونوهه falling ئاوازهش به بيستيڪي ههستييار و گوي چڪهيه ڪي شارها ههستي بي ده ڪري.

ڪهواته، ئاوازه نهو بهرز و نزمبونوي دهنگي ئاواوتهيه، ڪه ڪار له واتاي گوتراوه ڪه ده ڪا.

(6-1) له ره ڪي Pitch:

ليڪوڻيهوه فيزيڪيه ڪان نهوهيان روونڪرڊو تهوه، ڪه ده ننگ له نه نجامي له ري نهوهي گه رديله ڪاني ته نيڪ دروسته بي، ڪاتي ڪاريگهري هيڙيڪي ده ڪه ويته سهه. نه م له ره له رهش له له ري نهوهي گه رديله ڪاني ته نه ڪه ده گويڙي تهوه بو گه رديله ڪاني ههوا يان گه رديله ڪاني ههه ته نيڪي تر. بهم پييه ڪاتي ههواي پهنگخواردوو له سيه ڪان به تهوڙم ديته ده رهوه و به ساو تال له ڙيه ڪان تيپهر ده بي، چهندين له ري نهوهي جوڙاوجور له توندي و له خيرايي درو ست ده ڪا و ده بيته هو ي پهيدا بونوي ژمارهيه ڪي بي ڪوڙا له شه پولي دهنگي.

ڪاتي گه رديله ڪاني ههه ته نيڪ فشاريڪي هيڙداريان به رده ڪهوي، بهر يهڪ ده ڪهون و له يه ڪو هه لده قوز نهوه و به ردهوام چهندين جار نه م ڪرداره دووباره ده بيته وه، تاڪو زه بري هيڙه ڪه ڪپ ده بيته وه. خلوربونوهه ههه ته نيڪ له نيوان دوو بهريه ڪهوتندا پي دهو تري له ره (pitch). به هه مان شيوهش نهو فشاره ي له ناو سيه ڪاندا ده ڪريته سهه گه رديله ڪاني ههوا و به

1 ڪمال بشر. (2000). علم الأصوات. ص. 533.
2 وريا عمر امين. (1994). هيڙ و ناوازه. ل. 16.

تەوژم لە ناو دەربازگەکانی کۆئەندامی ئاخاوتندا دەردەپەرن و بەر یەك دەکەوێنەوه و دواى دەرچوونیشیان بەر گەردیلەکانی هەواى دەورووبەر دەکەوێنەوه، لەرەلەریك دروستدەکەن. هەر بەر یەكکەوتنەوهیەکیان لەرە یەك دروستدەکا، کە تیکرا لە زەبر و خیرایی و فراوانی جیاوازن و ئەم جیاوازیەش سیما دەنگیەکانی وەك، بەرزى و نرمى و گری و کبی و..... هتد دەستتیی شان دەکا و لە دەنگیەکەوه یا گوژمە دەنگیەکەوه بۆ یەکی تر دەگوێری.

ئەمەى لە سەرەوه باسما کرد، پێوانە یەکی فیزیکی بوو و دەتوانی، بە ئامیری پێوهی لەرەلەر (لەرەنووس - Oscillograph) تۆمار بکری. بەلام ناتوانی لە کاتی ئاخاوتندا تۆزەرە دەنگناسەکان، یان هەر مرۆفیکی ئاسایی ئامیری لەرەنووس هەلبگری و بۆ هەر دەنگ و وشە و رستە یەك کرداریکی فیزیکی ورد ئەنجامدا بە پێوان و بەراوردکردنی وینە هیلکاریەکان، بۆیە لە تویژینەوه دەنگسازیهکان و باوه پشت بە بەهرەى هەستی بیستنی دەبە ستری و بەرزبوونەوه و نرمبوونەوهى ئاستی چینی دەنگەکان بە (لەرە - Pitch) دەپێوری. لە پستەپستدا لەرینی نرم و لە بانگکردندا لەرینی بەرز بە کارد یین، یاخود بە گاری گەری لەرینەوهى تالەژ ییەکان (دەنگەژ ییەکان) لە فۆنیمە گرەکاندا لەرە بەرزە و لە کپەکاندا لەرە نرمە. کەواتە زاراوهى لەرە لە دەنگسازیدا بۆ دەستتیشانکردنی بەرز و نرمی چینی دەنگە.

لەرە کەرەسە یەکی گرنگی کیشناسیە. خالی سەرەکی لە دەستتیی شانکردنی لەرەدا گرژبوونی تالەژ ییەکانە. گۆرانی لەرەى دەنگ لە ئەنجامی گۆرانی دۆخی تالەژ ییەکانە لە گرژی و خاویدا کاتی دەنگی جۆراوجۆر دروستدەکەن. تاییبەتەندیهکانی لەرە تەنیا ه یماکاری و اتا جیاوازهکان نیە، بەلکۆ بە هۆی لەرەى جیاوازهوه رەگەزی قسە کەر دەزانن، باری دەروونی هەست و سۆزە کەى دەردەکەوئ، تەنانەت دەتوانن یە کسەر قسە کەرە کە بناسریتەوه.

کەواتە (لەرە دیاردە یەکی هۆشە کیه) □ و بنچینه سروشتیە کەى بریتیه لە (دۆخگۆری لەرەلەری بنەرەتی کە دەبیته وابەستە یە کى سەرەتایی ریکوپیکی دەنگی لە گەل ئاوازه) □.

(7-1) نیوان □ Juncture:

(نیوان لە ر یژمانی رۆل و پەيوە ستکاری (ROLE AND REFERENCE GRAMMAR))

بە کاردی بۆ وەسفکردنی ئەو کەرەسەى ر یژمان کە چۆن رەفتاردەکا بۆ بە یە کەوه بەستنه وهى یە کە

1 Finch, G. (2000). Linguistic Terms & Concepts. P50.

2 Gaandour, J. & Weinberg, B. (1982). Perception of Contrastive Stress in a Laryngeal Speech. p.357.

لاوه كيه كانى دسته واژه كان. وا دهرده كهوى به هاو كارى له گه ل تيورى پهيوه ستي (NEXUS)ى، جوړى پهيوه ندى رسته يى له ميانى يه كه كان به نيوان پهيدا ده بى). □

(زاراوه يي كه له دهنگسازيدا به كاردى بؤ ئا عاژه كردن به سنوردار كردنى ئا كاره دهنگسازيه كان، كه رهنگه سنوورى جيا كه ره وهى يه كه رپزمانيه كان بن، وهك مورفيم، وشه يان لارسته (clause). ديارترين ئاكارى نيوان كپوونه، به لام له ئاخوتنى نه پچراودا ئه م ئاكاره هيئده باو نيه وهك له گور انكاريه جياوازه كانى به سهر سهر تا و كوتاييه كانى يه كه ر پ زمانيه كاندا دى. دابه شكر دنى وشه، بؤ نمونه، ده شى نيشانه دار بكرى به تيكله ييكي له ره، ه ييز، در يژى و ئاكاره كانى تر). □ بؤ نمونه: (هيوام نيه.) و (هى وام نيه.)، له يه كه مدا (هيوام) ناوه و يهك وشه يه، واته؛ (بى ئوميدم و هيچ هيوايه كم نيه.)، به لام له دوو مدا (هى وا) دسته واژه يه و دوو وشه يه و نيوان يكيان هه يه، واته؛ (من شتى وهام نيه.). زاراوه كه لي ره دا باس له سيمايه كى فؤنه تيكي سنوورى نيوان دوو وشه يان مورفيم ده كا و له هه موو نيوانيك ديارتره. ئه م بيده نكيه ي نيوان دوو وشه، به هوى له ره و هيز و دريژيه وه دهرده كهوى. وهك: (سيهر) و (سى بهر)..... له فؤنؤلؤ جيدا وهك يهك دهنووسرين، به لام له رووى فؤنه تيكه وه جيان.

نيوان يه كي كه له كه ره سه نا كه رتبه كان، كه له گو كردندا كه ره سه يهك له كه ره سه يكي تر داده برى و جيا ده كاته وه، به هوى كورته پشويهك يان وه ستانيكي كورت. نيوان زاراوه يي كه له دهنگسازيدا بؤ ديارى كردنى سنوورى يه كه رپزمانيه كانى وه كو مورفيم، و شه و لار سته □ به كاردى. له جوړه هره باوه كانى نيوان، وه ستان stop و هه لوه سته pause. نيوانه كان با يه خى تايه تىي خو يان هه يه له ره وانى و گه يشتى زنجيره دهنكيه كان و رؤلى گرنگ ده بينن له هاو كارى ليكدانه وه رپزمانى و واتاييه كانى رؤنانه كان. كرؤكى نيوان له هه موو جوړه كاندا كورته بيده نكيه كه، كه ده كه ويته نيوان كه ره سه رپزمانيه كان، واته: دهنگ برين بؤ ماوه يه كى كورت، ئيت له و ماوه كورته دا هه وا له سيه كاندا بيته دهر، بچيته ژوور يان بوه ستي گرنگ نيه، به لكوو گرنگيه كه له وه دايه كورته بيده نكيه ك دروست ده بى، كه ده بيته هوى جيا كردنه وهى سنوورى كه ره سه رپزمانى يه كه م له دووهم. بؤ نمونه، گواستنه وهى ئه م كورته بيده نكيه، له پيش كه ره سه يهك (مورفيمى نهرى [نا]) بؤ دواى كه ره سه كه، واتاى دسته واژه كه ئالو گور ده بى:

1 Crystal, D. (2003). A Dictionary of Linguistics & Phonetics. P.249.

2 Ibid. P.248. □

3 ئيرنست مه كارهس. (1987). رسته سازى. ل185. (محمد معروف فلاح) لهم وهر گنپراوده يه كه م جار زاراوه ي (لارسته) ي به كار هيتاوه.

نیوان له پیش [نا]ی نهری (جختکردنه وهی یه کم) نیوان له دوای [نا]ی نهری (ههلبژاردنی دووهم)

- | | |
|-----------------|-------------------|
| خوینتاله کان | ناشیرنه کان برۆن. |
| ژنه کان | ناپیاوه کان برۆن. |
| ترسنۆکه کان | نامهرده کان برۆن. |
| خوینتاله کان نا | شیرنه کان برۆن. |
| ژنه کان نا | پیاوه کان برۆن. |
| ترسنۆکه کان نا | مهرده کان برۆن. |

له گرووپی یه کهمدا، که (نیوان) له پیش مۆرفیمی (نا) بوو، وشه که تا رادهیهک و اتای و شهی یه کهمی به خشی و جهختی له سهر کردهوه، به لām که نیوان کهوته دوای مۆرفیمی (نا)، بووه هۆی جیاکردنه وهی ههر دوو وشه که و ههلبژاردنی وشهی دووهم بو ئه نجامدانی کاره که.

ئه وهی جیگهی سهرنجه، نیوان له دیالیکتی ژووروودا ناتوانی ئه م رۆله بهرچاوه بیینی، وهک له دیالیکتی ناوهراستدا ههیه، به تایبهتی چونکه له رۆنانی ئه م جۆره رستانه دا پیکهاتهی وشه کان، مۆرفیمه کانی ره گهز، راناوه کهسیه سهر به خو کانی خاوهنی و راناوه کانی ریککهوتن چۆنیهتی دارشتنه کان ده گۆرن.

ئه نجامدان و پراکتیزه کردنی تهواوی ئه و نیوانانه پابهندیی به دوو لایهنی گرن گکی زهانی ههیه: یه که میان- پیکهاتهی رۆنانه کان و ئه و یاسایانهی جۆر و تایبهت مه ندیه رسته سازیه کانیان ده ستیشان ده کهن، واته ریزمانی ریکخستیان. دووهمیان- ئه و واتایه ی له م پیکهاته رۆنانه ده پیرژی. ئه م دوو لایه نه، که ده توانی بوتری، روخسار و ناوه رۆک، یان ریکخستنی ده ن گکی و واتای پیکهاته کان هاوتهریبی یه کن، له رازاندنه وه و شیواندنی رۆنانه کان. بهراورد یکی ئه م نموونانه ی خواره وه بکه:

- | | | | |
|-----------------|--------------------|------------------------|----------------------|
| برای | □ (نازاد دارتاشه). | □ (نازاد دارتاشه). | □ (برایه که دارتاشه) |
| (باوکی هاوړپیی) | □ منه. | □ (کورپه که هاوړپیه) | □ (هاوړپیی منه). |
| (خوشکی خیزانی) | □ فهراده. | □ (خوشکه که خیزان نیه) | □ (خیزانی فهراده). |

لیره دا نیوانه کان ده بنه هاوکاری که ره سه ناکه رتیه کانی تر وهک: ه ییز و ئاوازه و..... هتد بو گه یاندنی ناخی و اتاکان و پیکانی مه بهست، به لām دیسان ئه م جۆره نیوانانه له دیالیکتی ژووروودا که متر دروست ده بن، چونکه ئامرازی (ی) یه یه وهندیی ده گۆری به پیی

1 بو ئه م مه بهسته پروانه (لیلی و که ره سه ناکه رتیه کان) له به شی جواره می ئه م نامه یه.

رہ گہزی نیّر و می و ریگہ نادا ئەم دارپشتنہ دروست بی. بۆ نمونہ ئەم ر ستانہ بہم ش یوہیہ دەگۆرین:

دیالیکتی ناوہراست

دیالیکتی ژووروو

- (برای نازاد دارتاشہ.)
 (بابی وی/وی ہہقالی منہ.)
 (خوشکی خیزانی فہرہادہ.)
 (برای نازادی دارتاشہ.)
 (بابی وی/وی ہہقالی منہ.)
 (خوشکا وی/وی ژنکا فہرہادیہ.)

جاری وا ہہیہ، ئەو دیاردہیہ سہری لە دەنگناسان شیواندووہ و جیاوازیہ کہیان تہنیا بۆ ہیژ گپراوہ تہوہ، راستہ ہیژیش لیژہدا رۆلی لاوہ کی ہہیہ، بہلام رۆلی سہرہ کی بۆ نیوانہ کانیان دەگہریتہوہ، وەك:

- بی پا یہ. (بی قاچہ).
- بی پایہ. (بی پلہ و پایہ).
- ئی ک مالہ. (تہنیا یہ ک مالی ہہیہ).
- ئیکمالہ. (ناوی گوندیکہ نزیك شاری دھۆك).

لہم نمونہ یہی سہرہوہدا ہہردوو دیالیکتی ناوہراست و ژووروو لە دارپشتندا یہ کدہ گر نہوہ، ہہروہا لہم نمونہ ی خوارہوہشدا ہہردوو دیالیکتی ناوہراست و ژووروو ہاویہ کن، کہ تیا ییدا ہیژ و نیوان بہیہ کہوہ رۆلدہ گپرن بۆ جیا کردنہوہی واتا کانی ہہردوو رستہ کہ:

- بی کسہ. (ناوی بی کسہ). کورہ مہلا ہات. (ئہوہی ہات کوری مہلایہ).
 بی کسہ. (خزم و کسہ نیہ). کورہ مہلا ہات. (ئاگادار کردنہوہیہ بۆ ہاتنی مہلا).

(لہ نمونہ یہ کہمدا نیوانیکی کراوہ (open juncture) ہہیہ لە نیوان دوو مؤرفیمہ کہی کۆتایی (پا + یہ)، لیژہدا فۆنیمی /ا/ تہواو دریژہ، لہو کاتہدا /ہ/ کورتر دہردہ کہوی. بہلام لہ نمونہ ی دووہمدا نیوانیکی داخراو (close juncture) ہہیہ لە نیوان دوو مؤرفیمہ کہی

1 محمد ئەمین ہہورامانی. (1974). سہرہ تایتیک لہ فیلۆلۆژی ی زمانی کوردی. ل 89.

کۆتایی وشه که. له ئەنجامی ئەمەدا و بە ھۆکاری که برگە ی کۆتایی ھێزدارە، فۆنیمی /ا/ جیاوازی و کورتتە و فۆنیمی /ە/ دەرکەوتووترە. بە کورتی جیاوازی نیوان یە کەم و دوو دە گەریتەو ھێز و نیوان و جۆری بزویئە کە، نەك تەنیا بۆ ھێز. ەك له سەرەو ئەماژە ی پیکرا، دەتوانی لە زمانی کوردیدا دوو شیوە ی نیوان لە یەك جیا بکریئەو: وەستان، ھەلۆستە.

(1-7-1) وەستان □ Stop: وەستان یە کیئە لە سیما ناکەرتیە کان و لە پۆلینکردنی دەنگسازیدا بۆ جۆریکی بنەرەتی لە نیوانە کان بە کاردی، کە ئەماژە یە بۆ ھەردەنگیئە کە تیا ییدا تالەژییە کان تەواو داخرا ب. لە کاتیئە کە پیکھاتیئە لە رووی رۆنان و واتا تەواو بوو وەستان دروست دەبی، واتە ھەر کاتی ریکخستنی ریزمانیی زنجیرە دەنگە کان بیخەوش بوو و پەییام و مەبەستە کە ی گەیانە، وەستان دیتە ئارا. دەستیشانکردنی کەوتگە ی وەستانە کان ئاسان نیە، چونکە وەستانە راستەقینە کان پابەندن بە شیوە و جۆر و واتا ی رۆنانە کان، ئەمانەش لە رۆنانیکەو ھە یە کی تر بە پیی بارودۆخە کانی دەروونی و کۆمەلایەتی و رۆشنییری قسە کەر و گوینگر دەگۆرین و ژمارەیان بیپایانە. ھەرچەندە دیارکردنی کەوتگە ی وەستانە کان ئاسان نیە، بەلام پیچەوانە کە ی ئاسانترە، واتە دەتوانی ھەندی شوین دەستیشان بکریئ، کە وە ستانیان لی دروست نابی، وەك: نیوانی دیارخەر و دیارخراو، بکەر و کار، بەرکار و کار، ئامرازی پەییوەندی و بەرکاری بە یاریدە، راناوی نیشانە و ناوی نیشاندراو، ناو و نازناو..... ھتد. وا باو ھە لە وەستانی تەواو دا ئاوازی دادەبەزی. لە رستە کانی ھەوالدان، مەرچی، فەرماندان و..... ھتد ھیمای خالیئ [0] دادەنری، بەلام لە رستە ی پرسیاریدا، ھیمای نیشانە ی پرسیار [؟] دادەنری، کە ھەندی جار پیی دەوتری (وەستانی ھەلواسراو)، چونکە واتا کە ی لە وەلا ی پر سیارە کە دا تەواو دەبی.

(2-7-1) ھەلۆستە □ Pause: یە کیئە لە کەرەسە ناکەرتیە کان و لە پۆلینکردنی دەنگسازیدا بۆ جۆریکی تر لە نیوانە کان بە کاردی، کە لە وەستان سووکترە یان کورتترە و رادە کە ی نزمترە. ھەلۆستە گۆرانی زنجیرە ی گۆکردن یان رەوتی دەرپرینە بە گۆرانی ئاوازی کە ی و سووکە

1 Fattah, M. M. (1980). On the Stress System of Kurdish.p.181.

2 Crystal, D. (2003). A Dictionary of Linguistics & Phonetics. P.433.

2- ئەو دەنگەى لە نىوان دوو نەبزويندا پەيدا دەبى، كە لە كوردیدا بە (بزرۆكە) ناوبراوە:

خوارد + ن ← خوارد + نىوان + ن ← خوارد - ن ← خواردن □

خوارد + مان ← خوارد + نىوان + مان ← خوارد - مان ← خواردمان

(8-1) ترپه □ Rhythm:

ترپه زنجیره دەنگیكه، كه (دوو یان چەند بڕگەیه كه، كه هیژ یه كى خستبن. ترپه ده ستوانى هاوسەنگى وشە بى و وشە له گرووبى يەك كیشیدا يەك بجا. ئەو جۆره دابەشکردنەى ترپه یى رسته له بنەمای ئاوازی شیعردا هەیه، كه كیشە كهى گۆرینی ژمارەيێك بڕگەى بى هیژ بە بڕگە و د سیر دە گریته خو). □. ئەم زاراوہیە بە کارهینراویكى رای گشتی دەنگنا سەكانە بو زنجیره سستىكى رپكخستووی كەرەسە بەرزبوووەوە كانی ئاخاوتن. ئەم زنجیره سستنه رپككەوتووہ لەوانە یە لە ئەنجامی بە دوای یە كدا هاتنى بڕگە هیژدار و بیهیزەكان، بڕگە كورت و دريژەكان، بڕگە هاو شیوہ و جیاوازهكان، یان تیکه لیكى رپككەوتوووی زۆر بەی جۆرهكان پەیدا بى، هەرۆك لە زۆر بەی هۆنراوہكان دەردەكەوى، كه هەندى جار وەكوو كیش ئاماژەى پى دە كرى.

1. Amin, W. O. (1979). Aspects of the verbal construction in Kurdish. P.25. □

2 نەورەجانی حاجی مارف. (2004). فەرھەنگی زاراوہی زمانناسی. ل 112.

((بهشی دووهم))

هیز Stress □

دهنگسازیی بیستهنی – acoustic phonetics.

هیز له رووی دروستبوونه وه.

هیز له زانستی زماندا.

سیماکانی هیز له کوردیدا.

جووره کانی هیز.

یه کهم – هیزی وشه.

أ- هیز له وشهی ساده دا.

ب- هیز له وشهی دارپژراودا.

ج- هیز له وشهی لیکدراودا.

دووهم – هیزی رسته.

أ- هیز له بچوو کترین رستهی ساده دا.

ب- هیز له رستهی سادهی فراوانکراودا.

بهشی دووهم

(2) هیز Stress □

(1-2) پیشه کی:

وشه پیکهاتووه له کۆمهله دهنگیک که ئاماژه بۆ بوونی توخیکی ناو میسکی مرۆڤ ده کا، ئینجا توخه که واتایی بی یان بهرجهسته. ئەم دهنگانهی له وشه دا له تهك يهك ريز بوونه، شیوازی جوړاوجوړیان ههیه، له رووی له رینهوهی تاله ژیهه کان کپ و گریان ههیه، له رووی ر یژهی کرانهوهی دەم بزوین و نه بزوینیان ههیه و هتد. ئەوهی لیږه دا گرنکه له ههر و شهیه کدا دهنگیکیان له هه موویان بهرتر گۆده کری، یان دهر بپینه کهی زه قتره، ئەویش ئەو دهنگهیه که هیژی کهوتوته سهر. به زۆری ئەو دهنگهیه هه لگری هیزه دهنگیکی بزوینه.

(2-2) دهنگسازیی بیستهنی:

ئه گهر سه رنجیکی سه رجه م لیكۆلینه وه دهنگسازیه کان بدین، دهبین به شیوهیه کی گشتی دوو لایه نیان له خوگرتوو، لایه نیکیان باسی چۆنیه تی دروستبوونی دهنگه کانی زمان ده کا له ناو کۆئندامی ئاخوتن، له سیه کانه وه تا کو لیوه کان، به لام ئەوهی له ناوه وهی دەم رووده دا، سته نیا به شیکی پرۆسه ی په یوه ندی کردنه، بویه زۆر له دهنگناسان لایه نی دووه می شیان فه رامۆش نه کردوو، که چۆنیه تی گه یشتی دهنگه کهیه به گویی بیسه ر، ته نانه ت هه ند یکیان له وهش ره تده بن و هاو کاروانی دهنگه که ده بن، تا کو دوا هه وارگه ی له میسکی گو یگر. ئەم لایه نی دووه مه له زمانه وانیدا به دهنگسازیی بیسته نی (acoustic phonetics) ناوده بری، که تا راده یهك پتر لایه نه فیزیکیه کانی دهنگ ده گریته وه، به بی ره چاو کردنی لایه نه کانی گه یاندنی وا تا و په یوه ندیکردن.

دهنگه کانی ئاخوتن جوولانه وهی هه وایه. گو کردن جوولاندنه وهی هه وایه به و ریگیانیه کی که بتوانی بیسه رین - له رینه وه (vibrating)، ته قینه وه (popping) و پستاندن (swishing). له باسکردنی لایه نی فیزیکی دهنگه کانی ئاخوتن، پتر تیشک ده خر یته سه ر جوړی له رینه وهی دهنگه کان به گشتی و بزوینه کان به تایبه تی. ئەمه ئەوه ناگه یینی ئەوانی تر فه رامۆش ده کرین، چونکه دهنگه کانی ئاخوتن زۆر ئالۆز و تیک چرژاون. ده ستوانی بو نا سانکردنی روونکردنه وهی پرۆسه ی چۆنیه تی پهیدا بوون و گو یزانه وهی دهنگه کانی ئاخوتن تاقیکردنه وهی زرنگانه وهی چه نگالیک به نمونه به یینه وه.

1. Fasold, R. & Connor-Linton, J. (2006). An Introduction to Language & Linguistics. P.32-37.

لهرینهوهی که رهسهی جیاواز له ره لهری جیاواز دروستده کن، ئەم له ره له ره جیاوازانەش به (له ره-pitch) دەسنیشانده کرین. له رینهوهی زهنگیکی دەستی بجووک خیراتره و له ره یه کی دهنگی بهرتر دروستده کا له زهنگه گه ره که ی کلیسایه ک، که له رینهوهی له سه رخوتره و له ره یه کی دهنگی نرمتر دروستده کا. مرۆڤ ده توانی ئەو دهنگانه بیسی که له ره له ره کانیاں له نرمیدا له ده ورره بهری 20 بیست هیرتر و له بهرزیدا له ده ورره بهری 20000 بیست ههزار هیرتر دایه و له مانه بهرتر و نرمتر نابیسی، به لام ریژهی بیستی گیانه وهرانی تر جیاوازه، بۆ نمونه دۆلفین ده توانی پتر له 100000 سه ده هزار هیرتر بیسی. به کورتی واته؛ له له رینهوهی هه ره شه پۆلیکی دهنگدا، ئە گه ره له چرکه یه کدا بیست جار گه ردیله یه ک هاتو چۆ بکا واته بیست خولی هه بی، ئەو شه پۆلی دهنگه زۆر نرمه و به ده گمه ن ده بیستری، ئە گه ره له بیست ههزار خول له چرکه یه کدا تیپه ری، دهنگه که نابیسری، که واته له رینهوهی ئەو دهنگانه ی مرۆڤ ده بیسی، له نیوان ئەو دوو ژماره دایه. ژماره ی ئەو خولانه له چرکه یه کدا پیی دهوتری (له ره له ره-Frequency). وه کو له سه ره وه باسکرا، یه که ی پیوانی ئەم له ره له ره هیرتره (Hertz=Hz)، بۆ نمونه: که دهوتری، ئەم شه پۆله له ره له ره که ی 440 هیرتره (440 Hz) □، واته، 440 × سلج (چوار سه ده و چل خول له چرکه یه کدا).

چۆن له رینهوهی چهنگاله کانزایه که وا ده کا ئەو دهنگه بگاته گویمان؟ هه ره که چهنگاله که له ریه وه، هه وای ده ورره بهری له گه ل خوی ده له رینه وه، گه ردیله کانی هه وای ده ورره بهری چهنگاله له راوه کهش گه ردیله کانی ته ک خویان ده له رینه وه و به م ش یوه وه وه له خواره وه روونکراوه ته وه، تا ده گاته گه ردیله هه واکانی ناو گوپی مرۆڤ و ئەوانیش په رده ی گوپی مرۆڤ ده له رینه وه. ئەم به رده وامی گواستنه وهی له رینه وه یه ش پیی دهوتری (شه پۆله دهنگیه کان). چۆن ئەم شه پۆله دهنگیانه په رده ی گوپی مرۆڤیان له رانده وه به هه مان شیوه شه پۆلی له رینه وه به ههسته ده ماره کان تیپه په ری تا ده گاته میشکی مرۆڤ.

لیره دا ئەو تاقیکردنه وهی له رانده وهی چهنگال، نمونه یه کی زۆر ساده و ساکاری له رینه وه دروستده کا، تاکه ئاوازیکی پاک و بیگه رده، به لام ئەو شه پۆله دهنگانه ی له تاله ژ ییه کان دروستده بن، زۆر ئاویتته و ئالۆزترن.

1. Crystal, D. (2003). A Dictionary of Linguistics & Phonetics. P.355.

ئامپىرى تالەڭزىيە كان وە كو زورنایە، ھەر لو يىكى تالە كان قامىش يىكى زورنا كە يە و سەرچاۋەى لەرىنە ۋە يە. ستوونە ھەواكانى ناو دەم، ستوونە ھەواكانى ناو ئامپىرە كە يە و فلاستەرى لەرىنە ۋە كانە و قسە كە رىش موسىقاژەنە كە يە، ستوونە كانى ھەوا دەگۆرى بۇ گۆرىنى ش يۆەى ناوازە دەنگىە كان. ئەم جۆرە بۇچوونەى دروستبوونى دەنگە كانى ئاخوتن پىي دەوترى، بىردۆزەى پالائوتنى سەرچاۋە (source-filter theory) .

ئەمە چۆنىەتى كار كرىن و پەيدا بوونى دەنگە كانى ئاخوتنە، كە ھەوا لە ميانى تالەڭزىيە كان بە قورگدا رەتدەبى و لە دەم دەردەچى و لەرىنە ۋە پەيدا دەبى.

(2-3) ھىز لە رووى دروستبوونە ۋە:

مەبەست لە ھىز لە رووى دروستبوونە ۋە دەرخستەى ھىزە لە ژىر تى شكى بنەرەتە فىزىكىە كان، كە چۆنىەتى رۆيشتن و پالەپەستۆى گەردىلە كانى ھەوا دەگرىتە ۋە، كە ھەلگى دەنگن.

پالەپەستۆى ھەوا يە كى لە توخمە گرىنگە كانى بەرھەمەينانى دەنگە. لە كىردارى دەنگ دروست كرىندا رپژەى پالەپەستۆى ھەوا بەردەوام جىگىر و نەگۆر نىە، بەلكو ھەردەم لە توندىبون و كىزبوندا يە، ھەروە كو ئەو بالۇنە لاسىكىە (دەبدەبە/شىشلىدان) ھى دەمەوانە كەى بە پىكىك يان فىكىكىە يەك كۆتايى ھاتوۋە و دەنگ پەيدا دەكا. گرىمان ئىمە فشار بىخەينە سەر بالۇنە كە و چەند كەرەت يىك پالەپەستۆى بەھىز و بىھىزى بىخەينە سەر، ئەوا گوىمان لە دەنگى جىاوازى يەك لە دواى يەك دەبى. كىردارىكى لەم شىۋە يەش دروستدەبى، كاتى ھەوا لە سىە كان دىتە دەروە، كەوا ناوپەنچك (midriff) پالەپەستۆى جۆراو جۆر دەخاتە سەر سىە كان. رادەى توندىبى پالەپەستۆ كەش لەسەر دوو توخم بەندە: برى ھەوا چۆنىەتى دەرچوونى. ئەم پالەپەستۆ يەش لە ھەر جۆرە دەنگىك بۇ جۆرە دەنگىكى تر دەگۆرى. بۇ نەوونە، پالەپەستۆ كە لە گەل دەنگە ۋە ستاۋ و خشۆكە كپە كان توندىترە لە دەنگە ۋە ستاۋ و خشۆكە گىرە كان و ئىنجا لە دەنگە كانى تر كەمترە. لە كىردارى دروست كرىنى دەنگدا ئەم دووبارە بوونە ۋە پالان و فشار خستە سەرە يەك لە دواى يە كانە، زىجىرە دەنگە كان دابەشى پارچە يان برگەى جۆراو جۆر دەكەن، بەم دىباردە يە دەوترى (ھىز).

1. Crystal, D. (2003). A Dictionary of Linguistics & Phonetics. P33.

2 غازى فاتح ۋە بىس. (1984). فۇنەتىك. ل7.

دەنگ لە لەرینەوێی بچووک لە تەوژمی ھەوا پێکدێ، کە زۆر بە خێرای یەک لە دوای یەک ڕوودەدا. کارکردنی کۆئەندامی قسەکەر دەبێتە ھۆی ئەو لەرینەوانە، بە زۆری تەوژمی بە گۆرپی دەرچوونی ھەوای سیەکان ئەم ئەرکە دەبینی¹. لە ڕووی فیزیکیەو دەنگ لە شەپۆلێکی کارۆموگناتیی پێکدێ. ھەموو شەپۆلیکیش بریتییە لە لەرینەوێ گەردیلەکان و تە شەنەکردنی ئەو لەرینەوێ بە ھۆی بەریە ککەوتنیان. جوولە ی گەردیلەکانی ھەوا تا ڕادە یەک ھاوش یوویە لە گەل جوولە ی تۆپەکانی بلیارد کاتی بە کاریگەری زەبری لیدانی یاریکەرە کە بەریە ک دەکەون، یان خلۆردەبنەو تا بە لیواری میزی بلیاردە کە دەکەون و ھەلدەقۆزنەو². گریمان تۆپە کە لە ڕیگە ی خلۆربوونەو کە ی بە تۆپیی تر کەوت، ئەوا تۆپی دووم بە ھەمان ئارا ستە ھەلدەقۆزیتەو، تا ئەویش بەبەر تۆپیی تر دەکەوی و ئاراستە کە ی پێ دەگۆری و بە ھەمان شیو کردارە کە بەردەوام دووبارە دەبیتەو، تا زەبری ھیزە سەرەکیە کە تەواو دەبی و نامینی. بە ھەمان شیو گەردیلەکانی ھەوای دەوروبەر بە کاریگەری تەوژمی ئەو گەردیلە ھەوایانە ی لە دە می قسەکەر دەردەچن بەریە ک دەکەون و ھەلدەقۆزنەو، دەتوانی ھەر ھەلقۆزینەو یە ک بە لەرە یە ک دابنری و سەر جەم بەریە ککەوتن و ھەلقۆزینەو یە ک لە دوای یە کە کان بە شەپۆلی دەنگی دابنری. دەرپەری تۆپە کە یان گەردیلە کە لە شوینی ک بە ھۆی ئەو زە برە ی بەریدە کە و ییت و گەرانەو ی یان ھەلرە قینەو ی بۆ شوینی خۆی ناوئراو (خول-Cycle)³، وە ک ئەو ی پە ندۆلی (کاتز میریکی چالمە) دەلەریتەو و یان وە کوو چۆن جۆلانە یە ک دیلانی دەکا و لە باری ستوونی لار دەبیتەو و بەرەو ئەملاو ئەولا دەروا و ھەر جارەش بە باری ستوونیە کەیدا گۆزەر دەکا تەو، دەرچوونی تۆپی پە ندۆلە کە لە باری ستوونی بۆ ھەر لایە ک و گەرانەو ی بۆ ھەمان باری ستوونی خولیک دروست دەکا. ئەو کاتە ی لە ھەر جوولە یە کدا تۆپە کە دەبخایینی تا دەگەریتەو شو یینی خۆی پێی دەوتری (ماوہ ی خولانەو-Duration). ھەلبەتە ئەم ماوہ یە لە تەنیکەو بە تەنیک بە پێ قەبارە و بارستایی تەنە کە دەگۆری. دووری و نزیک ی نیوان ھەردوو خالی ھاتو چۆی گەردیلە کە یان تۆپە کە، لە گەل زووی و درەنگی یان خێرای و ھیواشی ھاتو چوونە کە لەرینەو ی پێک دەھینن و تا کوو دووریە کە زۆرتر بی و کاتە کە خیراتر بی، شەپۆلە کە بەھ یزتر دەبی و ئاوازە کەش بەرزتر دەبی.

1 Ladefoged, P. (1982). A Course in Phonetics. P166.

2 عبدالرحمن آیوب. (1989). تحلیل عملیة التکلم و بعض نتائج التبیقیة. ص38.

3 Malmberg, B. (1963). Phonetics. P5.

به شیوهیه کی گشتی له رینهوه له سهر دوو پیوهه بهنده، یه که میان ئه و کاته ی له ره که ده بخایینی که به (ماوه-period) ناسراوه، له گه ل دووری نیوان دوو هه ل قوزینه وه (خول)، که به (فراوانی له ره-amplitude) ناوئراوه. (ئه وه ی گرنه گ بی و پیوهندی به ستریه سه وه هه بی و تایه تیه کانی پی ده ستیشان بکری له حاله تی به کارهینانی ئامیردا (amplitude) ه و ئه مپلیتودیش، ههروه کو ووتمان رۆیشتنی له رینه وه یه له خالی وه ستانه وه تاوه کو ئه و شوینه ی ئه و له رینه وه یه پی ی ئه گا له ماوه یه کی دیاری کراودا). □

دهنگ بریتیه له کومه لیک شه پۆل و به هه وادا ئه روات، خیرایی رۆیه شتنی ئه م کومه له شه پۆله که دهنگ پیک دینن ده ور و به ری (1100) پی یه له یه ک چرکه دا □. به رزی و نرعی ئه م شه پۆلی دهنگانه ش ده که ویتته سهر راده ی له ره له ره کانیان.

دهنگه کانی زمان، که رتی بی یان ناکه رتی، چه ند لایه نیکیان هه یه: لایه نی ئه ندامیی فسیؤلۆجی (physiological) یان گۆکردن (articulate) و ئه کوستیکی (acoustic) یان فیزیکی (physical). لایه نی یه که م په یوه ندیی به ئه ندامانی ئاخاوتن و جووله و دوو خه کانیان. لایه نی دوو هم په یوه ندیی به ئه و شوینه واران ه وه هه یه که له هه واه پهرش ده بنه وه له شه یوه ی له ره له ری دهنگی و ده گه نه گوئی گوینگر و کاریگه رییکی دیاری کراوی تیده که ن. لایه نیکی تری سییه میش هه یه، ئه ویش لایه نی بیسته نیه (auditory). ئه م لایه نه دوو رپوی هه یه، رپویکی فسیؤلۆجیه و تایه ته به ئه ندامانی بیستن، رپوه که ی تری تایه ته به لایه نی هۆشه کی یان ده روونی (psychological)، به تایه تی به و کرداره ده روونی هه دیتته ئارا دوا ی ئه وه ی گوینگر له دهنگه کان ده گا. ئه وه ی پیویسته لیره دا بو تری، ئه گه ر ریبازی لیکۆلینه وه که به ورده کاریه فیزیکیه کانه دا بچیتته خواره وه، جگه له وه ی ئه رک و کاتیکی زوری ده وی، ئاراسته سه ره که یه ریبازه که ش ده گۆری و مه به سته بنه رته ناپیکی. بۆیه ورده کاریه فیزیکیه کان تابه ته به فیزیانا سه کان و ئه وه ی مه به سته ورده کاریه کانی فسیؤلۆجی گۆکردنی که ره سه دهنگیه ناکه رتیه کانه.

سوود و پیویستی ئه م ورده کاریه فیزیکیانه له شاره زابوونی چۆنیه تی دروستبوونی سه رجه م که ره سه دهنگیه کاندایه، چونکه زانیی سروشتی چۆنیه تی هاتنه ئارای سه رجه م که ره سه و دیارده دهنگیه کان ئاسانکاری ئه وه مان بو ده کا میکانیزمی کرداری قسه کردمان بو روونیته وه و ده بیته

1 غازی فاتح وهیس. (1984). فۆنه تیک. ل86.

2 هه مان سه رچاوه. ل23.

زەمىنە خۆشكەر بۇ تېگەشتى سەرجمە دياردە دەنگىە كان. بۇ نمونە، ئەو سەرزى و نزمى و سستى و توندىەى لە شەپۆلە دەنگىە كان پەيدا دەبى، جگە لەوہى فونىمە كەرتىە كان و برگە كان دىنىتە ئارا، لە ھەمان كاتىشدا سەرجمە كەرسەناكەرتىە كانىش دروستدە كا، چونكە كەرە سە كەرتى و ناكەرتىە كان وابەستەى يە كترن. بۇ نمونە، ھەر فونىمىك لە شەپۆلىك يان كۆمە لە شەپۆلىكى دەنگىى جياواز لە فونىمە كانى تر دروستدەبى، برگەش لە فونىمىك يا پتر پەيدا دەبى، كە زەمىنەى ھىزە و وابەستەى يە كترن. (لە رووى دروست بوونەوہ برگەى ھىزدار سە سبى قورسى ھەوا لە برگەى بى ھىز جىائە كریتەوہ . واتە ئەو برگەىەى ھىزى ئە كەوئتە سەر ھەواىەكى زۆرى لە گەلدا سەرف ئە كرى و ئەوہى ھىزى ناكەوئتە سەر ھەواىەكى كەم ترى لە گەلدا سەرف ئە كرى). كەواتە، دەتوانرى، لە رووى فىزىكىەوہ بە وردى پىوانەى بەرزى و نزمى و سەرجمە لايەنە كانى شەپۆلى دەنگىى برگە كان و تىكەلبوونىان لە گەل كەرسە ناكەرتىە كانى وەك، ھىز و ئاوازە... ھتد لىكبەدەينەوہ، بەلام لە ئەنجامدانى ئەم ھەموو وردە كارىە فىزىكىانەدا لايەنە واتايە ئالۆزە كان و رىزمانىە وردە كان فەرامۆش دە كرین و ناتوانرى رەچاوى مەبەستە جوراوجۆرە كانى قسە كەر و لىكدانەوہ جياوازە كانى گوڭگر بكرى. سەربارى ئەمەش تا ئىستا بر گە و زۆر سەى دياردە دەنگىە كانى تر پىناسەىەكى وردى زانستانەى ئەوتۆيان بۇ نە كراوہ، كە سەرجمە زمانەوانان لەسەرى كۆك بن و ھەندىكىان بەرەو لايەنى دەنگىى رووتى (phonetic aspect) دە سەن واتە گو كردنى كرده كى (articulation)، ھەندىكى تر پشتيان بە لايەنى دەنگسازى (phonological)، واتە ئەركى بەستووە بۇ پىوانە كردنىان. بەم پىيە ھىز رووگەىە كە لە رووگە كانى (سىماكانى) وشە، يان توخىكە لە توخمە كانى و جىايدە كاتەوہ لە وشە كانى تر و تىكرا روخسارى وشە كە لە رووى رۆنانەوہ تەواو دە كا، بۆيە ھەندى دەنگاس لەبەر گرنگى و رادەى بايەخى ھىز لە رۆنانى وشەدا بە فونىمى دووہمى (لاوہكى) (secondary phoneme) دادەنن.

(2-4) ھىز لە زمانەوانىدا:

ئەگەرچى زمان دياردەىەكى دەسكردى كۆمەلايەتەى، لە زمانەوانى بە گشتى و لە دەنگسازىدا بەتايەتى، مروؤ ھاوكىشە و ياساكان دانارپىزى، بەلكو دەياندۆزىتەوہ و لە زمانەكەدا

1 غازى فاتح وەيس. (1984). فونەتىك. ل86.

2 كمال بشر. (2000). علم الاصوات. ص 504.

3 نفس المصدر السابق. ص513.

هه‌لیانده‌هینجی، چونکه دیارده‌که بهر له توژیینه‌وه‌که له ئارادایه و بوو‌ته کرده‌یه‌کی گ‌شتیی له‌خووه. بویه ههر ئاخووه‌ریکی هه‌راشی زمانه‌کان¹ به‌ریکی و ئاسایی ه‌یژی سهر بر‌گه و وشه‌کان به‌راستی و به‌بی‌گری به‌پیی ئه‌و مه‌به‌سته‌ی ده‌یه‌وی به‌کار‌دینی. (له زماندا ستر‌یس هیج وینه‌یه‌کی تایبه‌تی بو‌ دانه‌نراوه ، به‌لام‌خاوه‌ن-زمان به‌ئاسانی و بی‌ته‌نگو‌چه‌له‌مه‌سه‌کاری ئه‌هینی و له‌و شوینه‌دا به‌کاری ئه‌هینی که‌ پیوسته‌ به‌کار‌به‌ییری و بی‌هه‌له‌کردن . ئه‌م دیارده‌یه‌ش ئه‌وه ئه‌گه‌یه‌نی که‌ مرو‌ف ههر له‌ منالیه‌وه‌ فی‌ری چۆنیه‌تی به‌کار‌هینانی ستر‌یس ئه‌بی و ئه‌بیته‌ به‌شیک له‌و ده‌ستورانه‌ی که‌ مرو‌ف فی‌ریان ئه‌بی و له‌ دواییدا به‌کاریان ئه‌هینی ، وه‌کو‌ده‌ستورانه‌کانی لیکدانی ده‌نگو و اتاو به‌سته‌وه‌ی ستر‌اک‌چه‌ری سه‌ره‌وه‌و ستر‌اک‌چه‌ری ژ‌یره‌وه² . ئا‌شکرایه‌ زانیاری ده‌رباره‌ی جو‌ره‌کانی هیز پیوست به‌رینمایی نا‌کا و مندا‌لان ز‌مانی زگماکیان وه‌رده‌گرن به‌شیوه‌یه‌کی ئاسایی و به‌بی‌ئه‌وه‌ی به‌راشکاوی لای‌دایک و باوکیان ئاراسته‌بکرین و فی‌ری ئه‌وه‌بکرین هیز له‌ کام شوینی وشه‌دابین. که‌واته‌ئه‌گه‌ر پرسیاریکی ئه‌وتو له‌خو‌مان بکه‌ین، که‌چون مرو‌ف فی‌ری که‌وتگه‌ی هیز ده‌بی؟ ده‌شی له‌وه‌لامدا بو‌تری، ره‌زگه‌ئاخ‌یوه‌ر شوینی هیزی ههر وشه‌یه‌که‌ له‌ بی‌ری خویدا تو‌مار ده‌کا و له‌کاتی به‌کار‌هینانه‌وه‌یدا ده‌که‌و‌یتته‌وه‌یادی، که‌ وشه‌که‌ پیکهاته‌ی وشه‌سازی چۆنه و چهند فونیمه و هیز ده‌که‌ویته‌سه‌ر کام فونیم. که‌واته‌ده‌بی ههر ئاخووه‌ریک تیکرا ژماره‌یه‌کی یه‌کجار زوری که‌وتگه‌ و جو‌ری هیز له‌میشکیدا تو‌مار بکا، چونکه‌له‌وانه‌یه‌ زوربه‌ی وشه‌کان پتر له‌هیزیک وه‌ر‌بگرن به‌پیی شوینی و شه‌که‌له‌رۆنانه‌جیا‌جیا‌کاندا. گومان له‌وه‌دایه، مرو‌ف ده‌توانی ژماره‌یه‌کی بی‌پایان زانیاری له‌می‌شکی خویدا تو‌مار بکا، ئه‌م هه‌موو زانیاریانه‌به‌ وشه‌ و فونیم گوزارشتیان پی‌ده‌کری، ههر وشه‌یه‌که‌ له‌رۆنانی جیادا که‌وتگه‌ی هیزی بگوری و ههر فونیمیک له‌ وشه‌ی جیادا پیوه‌ندی له‌گه‌ل ه‌یژ بگوری، که‌واته‌ژماره‌ی داتا‌کانی به‌کار‌هینانی هیز، که‌ پیوست به‌ تو‌مار و پاراستن ده‌که‌ن له‌کو‌گای بی‌ری ههر قسه‌که‌ریک له‌ توانا ده‌رده‌چی و ده‌بیته‌کرداریکی نالوجیکی و بایولو‌جیش دانی پیادا نایت. جگه‌له‌مه‌ (هه‌ندی‌ زمانانی وه‌کو‌گریکی هاو‌چهر‌خ (Modern Greek) جو‌ری هیزی وشه‌کان ری‌ک له‌خووه‌یه‌ و وا‌ده‌رده‌که‌وی که‌هیچ گشتاندنیکی تایبه‌ت به‌جو‌ری هیزی

1 Carr, P. (1999). English Phonetics & Phonology. P87.

1 غازی فاتح وه‌یس. (1984). فونیتیک. ل84-82. بو‌زاین، ئه‌و دوو لاپه‌ره‌یه‌ی ئه‌م سه‌ر‌چاوه‌یه‌ی نا‌براو به‌هه‌له‌پاش و پینشیان پیکراوه.

وشه هه‌بی. هه‌روه‌ها هه‌ندی زمان هیزی نه‌گۆر و چه‌سپاویان هه‌یه و که‌وتگی ه ییز به‌رده‌وام له‌سه‌ر یه‌ك بر‌گه‌یه □ بۆ‌غوونه، له‌ فه‌ره‌نسیدا به‌رده‌وام هیزی له‌سه‌ر دو‌اب‌ر‌گه‌ی وشه‌یه) □.

چ تی‌که‌لی‌یک لای ئاخوهری ئینگلیزی دروستده‌بی، ئه‌وه‌ی فه‌ره‌نسی و ئیتالی نازانی و هه‌رگیز ئه‌م وشانه‌ی نه‌بیستوه، ئایا له‌یه‌که‌م یه‌که‌تر بینیدا، چ هه‌ستی‌کیان لا دروستده‌بی و چ له‌یه‌که‌تر نه‌گه‌یشتی‌یک په‌یدا ده‌بی؟ چونکه هه‌ریه‌که‌یان به‌ پی‌ی گشتاندنه‌که‌ی تایه‌ت به‌ زمانه‌که‌ی خو‌ی هیزی داده‌نی. یان ده‌بیته‌ ئاماژه‌یه‌ك بۆ به‌رامبه‌ره‌که‌ی، که‌ دووه‌میان زمانی یه‌که‌م نازانی. له‌م جو‌ره‌ بارودۆخه‌دا گرنگی زانیی شوینی هیزی له‌ وشه و رسته‌کاندا روونتر ده‌رده‌که‌وی.

له‌ زماندا هیزی ئاکامی چالا‌کیونی هه‌موو ئه‌ندامانی کوئه‌ندامی ئاخواتنه له‌یه‌ك کاتدا. له‌ کاتی گۆکردنی بر‌گه‌یه‌کی هیزی‌داردا، ماسوولکه‌کانی سیه‌کان چوستتر ده‌بن و چالا‌کی‌کی زۆرتتر به‌خو‌یا‌نه‌وه ده‌بین، هه‌روه‌ها له‌ کاتی‌که‌دا ده‌نگه‌که‌ گری هیزی‌دار بی، جووله‌ی هه‌ردوو چه‌پکه‌ ژیه‌کانی ده‌نگ به‌هیزی‌تر و خیراتر ده‌بن و له‌یه‌که‌تر نزیکتر ده‌بنه‌وه، بۆ ئه‌وه‌ی رپ‌گه‌ی ته‌وژمی هه‌وا ته‌سکتر بکه‌نه‌وه، به‌مه‌ش له‌ره‌له‌ری ده‌نگه‌که‌ فراوانتر ده‌که‌ن و له‌ ئه‌نجامدا ده‌نگه‌که‌ به‌رزتر و روونتر ده‌بی. به‌لام ده‌نگه‌که‌ کبی هیزی‌دار بی، تاله‌ژیه‌کان پتر له‌یه‌که‌تر ده‌ترازین، واته له‌یه‌که‌تر دوورکه‌وته‌وه‌یان له‌ ده‌نگی کبی هیزی‌دار زۆرتتره له‌ ده‌نگی کبی به‌هیزی، به‌مه‌ش رپ‌گه‌ی بر‌ی‌کی زۆرتتر له‌ هه‌وا ده‌دری بۆ ده‌رچوون و گۆکردنی ده‌نگه‌که‌ ئاشکراتر و به‌رزتر ده‌بیسری. دی سان له‌گه‌ل ده‌نگی هیزی‌داردا تی‌بینی چالا‌کیونی ئه‌ندامه‌کانی تری کوئه‌ندامی ئاخواتن ده‌کری، وه‌ك قورگ و زمان و لیوه‌کان، به‌لام له‌ کاتی گۆکردنی ده‌نگه‌که‌ به‌هیزی‌کان تی‌بینی خاوبوونه‌وه‌یه‌ك له‌ کوئه‌ندامی ئاخواتن ده‌کری، له‌ بری چالا‌کیون □.

1 Carr, P. English Phonetics & Phonology. P88-89.

گرمان وا دابنن به‌چند به‌لگه‌یه‌ك قسه‌په‌که‌رانی زگماکی ئینگلیزی گشتاندنیکی تایه‌تی بۆ جو‌ره‌کانی هیزی وشه ئینگلیزیه‌کان په‌سه‌ند ده‌که‌ن، بۆ غوونه سه‌یری ئه‌م غوونانه بکه:

کهنه‌ر	kangaroo	په‌تاته	potato	فیل	elephant	(1)
پاگنده‌ی پره‌را	ballyhoo	ناسۆ	horizon	سینه‌ما	cinema	

هه‌له‌ته له‌ ستونی یه‌که‌مدا هیزی له‌سه‌ر بر‌گه‌ی یه‌که‌مدایه و له‌ ستونی دووه‌مدا هیزی له‌سه‌ر بر‌گه‌ی دووه‌مدایه و له‌ سیهم ستوندا له‌سه‌ر سه‌یهم بر‌گه‌دا یه. وا داده‌نین، که‌ جیاوازیان له‌ شوینگی رسته‌یی نیه و هه‌موویان (ناو)ن و ژماره‌ی بر‌گه‌کانیشیان هاویه‌که. لیته‌دا ده‌ره‌که‌وی، گشتاندنیکی تایه‌ت به‌ هیزی وشه له‌ سناوی بر‌گه‌داری ئینگلیزیه‌وه نیه. هه‌رچۆنیک بیت، وادابنن، ئه‌مانه‌ی خواره‌وه‌ ناوی سێ بر‌گه‌یی ئینگلیزی نین:

ته‌فۆوله/میز	tavola	زه‌فینتام	Zaventem	جیگونداس	Gigondas	(2)
--------------	--------	-----------	----------	----------	----------	-----

وشه‌ی یه‌که‌م فه‌ره‌نسیه (ناوی شارێکه له‌ خواری Rhone Valley) و هیزی‌که‌ی وه‌ك سه‌رجه‌م وشه فه‌ره‌نسیه‌کان له‌سه‌ر بر‌گه‌ی کو‌تابیه. دووه‌م ئه‌لمانیه (ناوی شارێکه له‌ Flanders و ناوی فۆکه‌خانه‌ی Brussels)، به‌ پی‌ی زمانی ئه‌لمانی هیزی‌که‌ی له‌سه‌ر یه‌که‌م بر‌گه‌یه. سیهمیان وشه‌یه‌کی ئیتالیه بۆ (میز) و به‌ پی‌ی زمانی ئیتالی هیزی‌که‌ی له‌سه‌ر یه‌که‌م بر‌گه‌یه.

2 ابراهیم أنیس. (1975). الأصوات اللغوية. ص169-170.

تویژینهوهی هیژ له زمانهوانیدا پتر تایهتهنده به تیه شک خستنه سهر په یوه نده یه
 دهر کهوتووه کانی نیوان برکه کان. ئایا برکه یه که دریژه، له ره که یه برزه یا نزه، بیان
 گوگردنه که یه ناشکراتره له برکه کانی دهوروبه ری. به تهواوی دهوانری، به گشتی برکه کانی
 وشه یه که بژمیږین و هره دهر کهوتووه که بیان دهستیشان بکه یین. له زمانی ئینگلیزیدا به لای
 که موه سی ئاستی جیوازی هیژ له ئارادان. بؤ نمونه وشه یه (ئالاباما-Alabama) له ئینگلیزیدا
 (ناوی شوینیکه له ئەمریکا). هیژی سییه م برکه (با) له هه موویان دهر کهوتووتر و سهره کی تره،
 به لام سی برکه کانی تر هیژیکه هاوهیژی برکه یه سییه م هه لئاگرن. برکه یه که م بزوینه یکی
 ئاسایی تهواوی هه یه (ا)، له گه لئوه وشدا هینده ی بزوینه که یه برکه یه سییه م دریژ و دهن گدار
 نیه، به لام برکه یه دووه م و چواره م کورت و بییه ژن و جوولله ی دهم که م تر له شیوه ئاساییه که یه
 خوی دهترازی. لیږدها دهوتری، برکه یه که م هیژی لاهه کی وهرده گری و دووه م و چواره میس
 بییه ژن. نمونه ی له م بابه تهش له زمانی کوردیدا هه ن:

/با/دی/نا/نی/□□، /سو/لی/ما/نی/□□، /شا/ر/س/تا/نی/□□،،

زماناسه کان پۆلینکردنی برکه هیژدار و بییه ژه کان و به دوا یه که هاتنیان به (بی-
 foot - تفعیله شعریه) داده نین، که چهند جوړیکه هه یه، وه (دا-دوم) یان (دا-دوم)، واته
 (بییه ژ-هیژدار) یان (هیژدار-بییه ژ).

جوړی دابه شبوونی هیژ له زمانه کانداهوشیوه نیه. شایانی باسه هیچ زمانیک به تهواوی
 و به بی ناویزه بهر هیچ سیسته میک ناکه وی و هه موویان تا راده یه کی که م یان زور و شه ی له
 سیسته مه کانی تر تیادایه، دانانی ههر زمانیک له لیستی ههر سیسته میک واتای ئه وه ده دا، زوربه ی

2 بؤ زانیاری زرتتر ههر له م باره یه وه: هه ندیکیان تا راده یه کی زور به ریکویکی هیژه که دابهش بووه و پیشینی هاتی برکه یه هیژدار یا بییه ژه دهری، وه که زمانی پینتویی
 نوسزالی، که هیژی سهره کی بهر دهوام له سهر برکه یه که م و له فارسی به زوری له سهره تایه و له تورکی به زوری له سهر دوا برکه یه. (له لاتینیدا دیار کردنی به پنی راده ی
 برکه کانه و ره چاوی ئه وه ده کری، که ده ی له کۆتاییه کانی وشه بی. زوربه ی وشه تاک برکه کان هیژدارن، بؤ نمونه، (pe's-بی)، به لام ئه گهر دووه م برکه یه کۆتایی دریژبوو،
 هیژدار ده ی، بؤ نمونه، (ama'vi-خوشویست)، ئه گهر دووه م برکه یه کۆتایی دریژنه بوو، سییه م برکه یه کۆتایی هیژدار ده ی، به بی ره چاوی کردنی راده ی زوری برکه کان،
 بؤ نمونه، (ama'veram-خوشویستیوو). به بی کوهنگه ی هیژ له زمانی لاتینیدا به شیوه یه کی گشتی له راده ی بزوینه کانی برکه کانی کۆتایی پیشینی شوینی هیژ ده کری
 له وشه دا). ئه م سیسته مه پنی دهوتری، (هیژ نه گور-fixed stress). له هه ندی زمانی تر پیشینی هیژ ناکری، ناخپوه له گه ل فیروونی وشه کان، له یادیدا تومار ده ی
 وشه که له چ گروویکه. بؤ نمونه له رووسیدا ئه گهر هیژ بکه ویته سهر یه که م برکه یه وشه (دواخی-d'uxi)، واتای (گیان) ده دا و ئه گهر له سهر دووه م برکه بی، واتای
 (گولاو) ده دا، ئه م سیسته مه پنی دهوتری، (هیژی فهرهنگی-lexical stress). جوړی سییه م، ئه و زمانانه ده گریته وه که هیژی سهره کی وشه کانیا ن به پنی به شه کانی
 ناخواتن ده گور، بؤ نمونه ئایا وشه که ناوه یان کاره. زمانی ئینگلیزی به زوری سهر به م سیسته مه یه، بؤ نمونه له ئینگلیزیدا زور جووته وشه دوو برکه یه هه ن به هزی
 گورینی شوینی هیژه که بیان به شی ناخواتنه که بیان له ناو و کار ئالو گور ده بن و ئه گهر هیژه که له برکه یه کۆتایی بی ناوه و ئه گهر هینامانه یه که م ده بیته کار، وه که
 (به رپه چدانه وه-reject)، (تومار کردن-record)، (هیدایه تکار-convert)، (بیریز کردن-insult)، ... هه ن. ئه م سیسته مه پنی دهوتری، (هیژی نمونه یی-
 paradigmatic stress).

وشه كانى لهو سيسته مهيه. له گهڻ بونى جوړه كانى تر زمانى كوردى پتر ده كه ويته بهر چورى سييه م.

كاتى له كورديدا بهروردى هم دوو رسته يه ده كه ين، ده بينن كه وتگه ي هيز له ئاخوتندا بايه خى گرنگ و تايه تى خوى هه يه:

- هه مى باژير را پهرين.

- را پهرينى كورد رزگار كرن.

له (را پهرين) ي رسته ي يه كه مدا، كه (كار) ه، هيز له سهر بر گه ي يه كه مه و له (را پهرين) ي رسته ي دوو مدا، كه (ناو) ه، هيز له سهر بر گه ي دوو مه. همه ديار ده يه ش به سهر زور به ي چاو گه تينه پهره كندا راسته. وهك:

- كه نينى زاروكا خوشه.

- زاروك گه لك ب وى كه نين.

هم جياوازيه بهر ده وام له چاو گي تينه پهر و ناوى ديالىكتى ژورورو به ديده كرى. به پي چه وانه ي زمانى ئينگليزى، كه له ناودا هيز له سهر بر گه ي يه كه مه و له كاردا هيز له سهر بر گه ي دوو مه، وهك له م نمونانه ي خواره ودا دهر ده كه وى:

ده هينته ولات	impo'rt	هينانه ولات	i'mport
ده باته دهر وه	expo'rt	بردنه دهر وه	e'xport
تومارده كا	reco'rd	ژماره ي پيوانه يي	re'cord
بهر په چده دا	obje'ct	شتيك	o'bject
رووشكىنى ده كا	insu'lt	رووشكاندن	i'nsult

كار يگه رى به كار بردنى هيز له كوردى و ئينگليزى و هه ندى زمانى ترى ج پيرمانى جياوازي هه يه له گهڻ زور له زمانى ترى جيهان. له زور زماندا كه وتگه ي هيز پابه ندى وشه يه و جى گيره. وشه كانى زمانى چى كى تاراده يه ك بهر ده وام هيز له سهر بر گه ي يه كه مه، به ي گو ييدانه ژماره ي بر گه كانى وشه كه. به شيوه يه كى ئاسايى له پوله ندى و سواهيليدا هيز له سهر بر گه ي

پیش کۆتاییه. له ههندی زماندا هیز ئه دگاریکی تایبهتی وشه نیه. له وشه ی فه ره نسیدا هه موو بر گه کان یه کسانن له هیزدا، ته نیا له دو ا بر گه ی ده سته واژه کاندای هیز زیاد ده بی.

جیاوازی به کار بردنی هیز له زمانه کاندای بوو ته هوی جیاوازی ئه و زمانه نه له تر په (ره زمدای) (rhythm). له فه ره نسیدا هاوسه نگیییکی زۆر له تر په دا هه یه، ته نیا دوا بر گه ی ده سته واژه کان جیاوازی له گه ل ئه وان ی تر دا هه یه. به به راوردی فه ره ن س ی له گه ل کوردی و ئینگلیزیدا، ده توانی به فه ره ن س ی بو تری، زمانی بر گه - ماوه دار (syllable-timed)، له سه ره جم بر گه کاندای، جگه له بر گه هیز داره کان، هه مان ماوه ی کات به ریکی دوو باره ده بیته وه. به پیچه وانه له ئینگلیزی و هه ندی زمانی تری جی پمانی، ده شی پ یان بو تری، زمانی هیز - ماوه دار (stress-timed)، که هیز تیایاندا ئاره زووی ئه وه ی نیه له کاتی ری کدا دوو باره بیته وه. بهم پییه ده توانی، زمانه کان له رووی ره زمه وه دابه شی دوو بهش بکرین، ئه و زمانه ی و وشه ی هیزداری جوړا و جوړیان هه یه، وه ک کوردی و ئینگلیزی و ئه لمانی و هتد و ئه و زمانه ی وشه ی هیزداری جیگیریان هه یه، وه ک چیکی و پۆله ندی و سواهیلی له گه ل ئه وان ی ده سته واژه ی هیزداری جیگیریان هه یه، وه ک فه ره ن س ی.

(2-5) سیماکانی هیز له کوردیدا:

هه رچه نده بر گه ی بی هیز (unstressed) له ئارادا نیه و بر پک هیزی هه ر ده خریته سه ر، به لام کاتی ده وتری، ئه م بر گه یه هیز داره، یان هیزه که ی لاوازه، ئه مه ئه وه ناگه ی نی ئا سقی سنوورداری ره ها و دا بر له هیزدا هه ن. راده ی توندی و کزیی هیز شتیکی ریژه ییه و بر گه ی هیز دار گورجتز و به رزتر و ده نگدارتر ده بیسری له بر گه ی بی هیز، که هاوکات به یه که وه له یه ک وشه گو ده کرین. بوغموونه، له م وشانه دا هیز ده که ویته سه ر بر گه ی دووهم بو یه بزوینی بر گه ی دووهم به رزتر ده بیسری:

- /سو/لا/ؤ/ . /د/هؤ/ك/ . /زا/خو/ . /هؤ/زان/.....

1 سه لام ناوخوش. (2002). فه ره نگی ئوکسفۆرد. ل 296. بو ئه م زاواوه یه (تر په) و (ریتم) و (ره زم) ییش به کاره اتوون.

2 Ladefoged, P. (1982). A Course in Phonetics. P224. □

3 Fattah, M. M. (1980). On the Stress System of Kurdish. P.182.

4 محمد علي الخولي. (1987). الأصوات اللغوية. ص 160.

هەلبەتە ئەگەر وشەيەك يەك برگە بى و ھىزى لەسەر بى، ئەو ھىزە بە ھىزى سەرەكى دادەنرى. بەلام ئەگەر پتر لە برگەيەك بوو، ئەوا تەنيا برگەيەكيان ھىزى سەرەكى وەردە گرى. كەواتە، لە وشەى فرە برگەدا، برگەيەك ھىزدارە و برگەكانى تر ھىزدار نىن، يان بىھىزن. بەم پىيە دەتوانرى، بە لای كەمەو، دوو ئاستى ھىز دەستىشان بكرىن، ھىزى سەرەكى و ھىزى لاوھكى. بەم پىيە دەشى، لە وشە فرە برگەيەكان سى جورى ھىز دەستىشان بكرىن، ھىزى سەرەكى ھىماى كورتەھىليكى ستونى ['] دەخريتە سەر سەرەتاي برگە ھىزدارەكە، ھىزى لاوھكى ھىماى كورتەھىليكى لارى ['] دەخريتە سەر سەرەتاي برگە ھىزدارەكە، بەلام برگەى بىھىز ھىچ ھىمايەكى بۇ دانانرى[□]، ئەگەر وشەكە سى برگە يان پتر بوو. بەلام ئەگەر وشەكە تەنيا دوو برگە بوو، ئەوا تەنيا ھىزى سەرەكى دەستىشان دەكرى و برگەى دووھم بە شىوھىەكى ئاسايى بەبى دانانى ھىما ['] ھىزى لاوھكى بەسەرەوھىە.

بە زورى ھىز دەخريتە سەر بزويى (vowel) ناو برگەكان. وا باوھ تاكو بزويىنەكە دريتر بى پتر ھىزى سەرەكى بۇ خوى رادەكيشى و بە پىچەوانەشى راستە. وەك:

– /ر/ا/دە/./ /با/دە/./ /سا/دە/./ /مە/ز/ن/.....

لە زمانى كوردیدا ئەم سىمايە ھاوشانە لە گەل جورى وشەكە لە بەشەكانى ئاخاوتندا بە تايبەتى ناو و كار. بۇ پتر روونكردەو، لە وشەى (سوتان)دا، بزويى (ا) دريترە لە بزويى (و)، بە پىي سىماى بزويىنايەتى بى، دەبى بەردەوام ھىز لەسەر برگەى دووھم بى، بەلام ئەمە بە پىي جورى يا نەركى وشەكە لە رستەدا دەگورى. بۇئموونە:

– نقىسىنا دەستورى ھەرىمى كارەكى پىدقىبوو. (نقىسىنا ناو، ھىزى سەرەكى ['] لەسەر برگەى دووھمە).

– مە ناڤىن مالباتىن[□] شەھيدا نقىسىن. (نقىسىن كارە، ھىزى سەرەكى لە سەر برگەى يەكەمە).

1 كمال بىشەر. (2000). علم الأصوات. ص 513.
2 لە ئاخاوتنى شىوھزارى بادىنىدا (بىت) بۇ خستەسەر (ئىزافە)ى كۆ بەكاردى، ھەرچەندە لە نوونىسىندا فۆرمى (بىن) بەكاردىن، كە لە بنجىندا لە شىوھزارى بۆتانى وەرگىراوھ و لە شىوھزارى ھەكارى و ھەندى ناوچەى دەرووبەرى نامىدیشدا لە ئاخاوتندا فۆرمى (بىد) بەكاردىن.

تہانہت ئہ گہر بزویئہ کہ ہمان دہنگیش بی، درپڑی روونی گۆ کردنہ کھی بہ پی
 ہیژداری و بی ہیژی دہ گۆری، واتہ ہمان بزویئہ لہ کام بر گہ ہیژی سہرہ کی دہ کہویئہ سہر لہ
 گۆ کردندا لہو بر گہیہ درپڑتر و روونتر دہردہ کہوی. بۆغونہ:

- ئہنفالکری م'ر'ن. (ژووروو) (ئہنفالکراوہ کان م'ر'د'ن). (ناوہراست)
- م'ر'نی ئہنفالکری بہرزہ کرن. (م'ر'د'ن ئہنفالکراوہ کانی بز کرد).

لیرہدا دہنگی بزروکہ لہ رستہی یہ کہمدا، لہ بر گہی یہ کہم ئا شکرتر و درپڑتر
 دہردہ کہوی، چونکہ کارہ و ہیژی سہرہ کی کہوتوتہ سہر بزروکہ، ئہ گہر بہراوردی بکہین لہ
 گہل ہمان دہنگ لہ بر گہی دووہم، بہلام لہ رستہی دووہمدا بہ پیچہوانہ، واتہ دہنگی بزروکہ لہ
 رستہی دووہمدا لہ بر گہی دووہم ئاشکرتر و درپڑتر دیارہ، ئہ گہر بہراوردی بکہین لہ گہل
 بر گہی یہ کہم.

ئہم دیاردهی پتر دہر کہوتنی دہنگہ کان بہ ہوی وەرگرتنی ہیژی سہرہ کی تہنیا دہنگہ
 بزویئہ کان ناگریئہوہ، بہلکو کار دہ کاتہ سہر دہنگہ کانی تریش بہلام بہ ریژہی جیاواز، بۆغونہ
 ئہ گہر بہراوردی ئہم دوو رستہی خوارہوہ بکہین، دہبین:

- جاش ژ ترسا قہرہمانیا پیشمہرگا(ن) تۆپین.
- تۆپینا جاشا(ن) ژ ترسا قہرہمانیا پیشمہرگا(ن) بوو.

لہ رستہی یہ کہمدا فۆنیمی (ت) لہ بر گہی یہ کہمی (تۆپین) چونکہ ہیژی سہرہ کی لہ سہر
 ئہو بر گہیہیہ، ہیژی پغدہرچوونہ کہی (aspiration) زۆرتہ لہ دۆخی ئا سایی، میان ئہ گہر
 بہراوردی بکہین لہ گہل ہمان فۆنیم لہ رستہی دووہم. بہلام لہ رستہی دووہمدا فۆنیمی (پ) لہ
 بر گہی دووہمی (تۆپین) لہ بہر ہمان ہو، ہمان کاریگہری بہ سہردا دی.

جگہ لہو ئاکار و سیمایانہی پیشتز باسکران، بہ شیوہیہ کی گشتی تارادہیہک ہیز لہ
 زمانی کوردی ہاوشیوہیہ لہ گہل ہیژ لہ زمانی ئینگلیزیدا، تہنیا لہ ہندی کہوتگہی ہیژ نہبی،
 بۆغونہ وہکو، کہوتگہی ہیژ لہ ناودا لہ سہر بر گہی کوتایی وشہیہ و لہ ئینگلیزیدا بہ

1 Lehman. W.P. (1976). Descriptive Linguistics. P.72.

2 پروانہ بەشی یہ کہم پیچکاتہی بر گہ لاپہرہ (14).

پێچهوانه له برهگه‌ی سه‌ره‌تایه. له کاردا دیسان کهوتگه‌ی هێز پێچهوانه‌ی یه‌کترن، له کوردیدا هێز له‌سه‌ر برهگه‌ی یه‌که‌مه و له ئینگلیزیدا زۆربه‌ی هێز له‌سه‌ر برهگه‌ی کو‌تایی کاره‌که‌یه.

(6-2) جو‌ره‌کانی هێز:

(هێز ئاکاریکی که‌ره‌سه‌ناکه‌رتیه‌کانه. ته‌نیا به‌سه‌ر بزوینیکی (vowel) تایبه‌تیدا نا سه‌پێ، به‌لکو به‌سه‌ر هه‌موو برهگه‌کاندا هه‌رچیه‌ک بی، ده‌سه‌پێ. برهگه‌ی هێزدار به‌بریکی زۆرتر له‌وزه له‌ برهگه‌ی بیهێز گۆده‌کری).¹ ئه‌گه‌رچی سروشتی هێز تا راده‌یه‌ک ساکار و ئاسانه²، به‌لام هه‌ندی جار له‌دوو رووه‌وه‌ تیکه‌ل و ئالۆز ده‌کری. یه‌که‌میان، تیکه‌لکردنی له‌گه‌ل له‌ره و ئاوازه و ترپه و هتد. دووه‌میان، تیکه‌لکردنی هێزی وشه و فریز و رسته.

ده‌نگناسان جیاوازن له‌ده‌ستیشانکردنی ژماره و جو‌ری هێزه‌کان له‌کوردیدا جیاوازی بن و هه‌ندیکیان ته‌نیا باسی هێزی سه‌ره‌کی و هه‌ندیکی تر باسی چوار ئاستی هێز بکه‌ن و ته‌نانه‌ت هه‌ندیکی له‌واوه‌رده‌دا بن، له‌کوردیدا برهگه‌ی بیهێز (unstressed) نیه.³ بۆ ئه‌وه‌ مه‌به‌سته ده‌توانی به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له‌کوردیدا دوو جو‌ری هێز جیا بکرینه‌وه، هێزی وشه و هێزی رسته، که‌ده‌شی هه‌ر یه‌کی له‌م دوو جو‌ره بۆ لقی وردتر پۆلین بکری:

(7-2) هێزی وشه:

به‌ر له‌هه‌موو شتی که‌ده‌ستیشانکردنی تخووب یان چوارچیوه‌ی وشه له‌زمانی کوردیدا، کاریکی ئاسان نیه. چونکه له‌کوردیدا زۆرجار رسته‌کان قالی وشه وهرده‌گرن و ده‌توانی رسته‌یه‌کی وه‌کو (من له‌ئاینده‌دا جاریکی تر ئیوه‌ده‌بینم). له‌وشه‌یه‌کی وه‌کو (ده‌تانبین هه‌وه) خۆی بنوینی، هه‌رچه‌نده له‌دیالیکی ژوو‌روودا ئه‌م سیسته‌مه گۆرانی به‌سه‌ردادی و رانه‌وه لکاوه‌کانی خاوه‌نی ده‌بن به‌رانه‌وه‌ی سه‌ربه‌خۆ، به‌تایبه‌تی له‌کاری تیه‌په‌ردا له‌دیالیکی ناوه‌راست جیا ده‌بیته‌وه. جگه له‌مه‌ش تیکه‌لکردنی وشه و ئامرازگرفتیکی تر بۆ ده‌ستیشانکردنی هێز دروستده‌کا و ره‌نگه‌تویژه‌ر به‌ره‌و ریه‌چه‌وتی با⁴. بۆیه‌پێویسته به‌ر له‌ده‌ستیشانکردنی هێزی وشه، ره‌چاوی شیوه و پیکهاته‌ی وشه‌که‌بکری و جو‌ره‌که‌ی له‌رووی فۆرم و ناوه‌رو‌که‌وه

1 Ladefoged, P. (1982). A course in Phonetics. Edinburgh. p.224.

2 Roach. P. (1983). English Phonetics and Phonology. p.93.

3 Fattah, M. M. (1980). On the Stress System of Kurdish. P.182.

4 وریا عمر امین. (1986). مردنی وشه. ل.8.

دياربكرى. وهك ئهوهى (وشه: برىتیه له ههر فۆرمیكى سهربهخوی رسته كه بتوانرى به یه كى له فۆرمه كانی پرس پرسىارى دهرباره بكرى و بتوانى بیته وهلامى پرس. بهم پییه: كار، ناو، ئاوهلناو، ژماره، ئاوهلكارى كات و شوین و راناوه سهربهخوكان به وشه دادهنرین. بهلام ئامراز: بربقی دهبی له فۆرمه سهربهخوكانى تری رسته كه ناتوانرى به یه كى له فۆرمه كانی پرس پرسىارى دهرباره بكرى و ناتوانى بیته وهلامى پرس. بهم پییه: فۆرمه كانی پهيوهندى، پرس، سهرسورمان، بهستنهوه.... هتد دهن به ئامراز). كهواته به پیى جۆرى وشه كان دهتوانین هیزی وشه بۆ ئەم بهشانهى خوارهوه پۆلین بکهین:

(2-7-1) هیز له وشهى سادهدا:

مهبهست له وشهى ساده ئه و وشانهن، كه له تاكه مۆرفیمیكى سهربهخو پیکه هاتوون. له زمانى كوردیدا وشهى ساده به زۆرى ئه و وشه یهك مۆرفیمانده گریتهوه، كه سهر به گرووبى ناوین و دهتوانن ئهركى ناو بینن، وهكو (ناو، ئاوهلناو، راناو، ئاوهلكار، هتد). واته، ههرگیز كار له زمانى كوردیدا وشهى ساده یان یهك مۆرفیمیدا نیه. كهواته له وشهى سادهدا پیویست بهوه ناكات ئاماژه به هیزی كار بكرى.

به شیوهیهكى گشتی وشهى ساده له كوردیدا له چوار برگه تیپه ناكا و هیز دهكهویته سهر برگه كۆتایی وشهكه. شایانی باسه هیز له وشهى سادهدا لهسهر دهن گه بزوینه كهى دوا برگهى وشهكه دهنیشی و ئه گهر برگهكه بزوینیكى ئاشكرای تیادا نهبوو، لهسهر بزروكهى ناو برگهكه دادهنرى.

به پیى ژمارهى برگه كان دهتوانرى وشهى سادهى كوردی دابهشى ئەم بهشانهى خوارهوه

بکهین:

(2-7-1-1) وشهى سادهى یهك برگهیی:

وشهى سادهى یهك برگهیی ئه و وشانه دهگریتهوه، كه سهر به گرووبى ناوین. بهردهوام لهم وشانهدا هیز لهسهر بزوینى برگهكهیه و ئه گهر بزوینهكه به ئاشكرا دهنه كهوتبی، له سهر

1 عبدوللا حوسین رهسول و عبدلولههاب خالید موسا. (2004). وشهى سفر و مۆرفیمی سفر. ل14.

2 محمد معروف فتاح. (1989). کارپۆلین کردن به پیى رۆنان. ل44.

بزرۆكەى نىوان دوو فۆنىمە نەبزوينە كەيە. لىرەدا دەتوانرى دوو بۆچوون لە برگەسازى كوردى بخرىتە روو.

أ – بۆچوونى يەكەم، كە دان بە بوونى بزرۆكە (i) دەنى [□] وەكو فۆنىمىكى بزوين، ھەروەھا دان بە بوونى ھەمزە (ئ) دەنى وەكو فۆنىمىكى نەبزوين. بەم جۆرە لە نىوانى ھەر دوو نەبزوين، بزوينى بزرۆكە پەيدا دەبى و نابى برگەش بە بزوين دەست پى بكا و بەردەوام ئەگەر بزوينىك بکەويتە سەرەتاي برگە، ھەمزەيەك (ئ) بۆ خۆى دروست دەکا. بەم پىيە، ئەگەر بە وردى بۆچوونە كە جىبەجى بکرى، تەنيا ئەم دوو جۆرە برگەمان دەستدەكەوى:

/CV'/ /تە،/، /بۆ،/، /با،/، /سى،/، /دە،/، /كى،/، /ئا،/، /ئى،/...
/CV'C/ /مە،ر،/، /نۆك،/، /ژى،ر،/، /بى،ر،/، /ژو،ر،/، /م،ن،/، /ك،چ،/...

ب – بۆچوونى دووھەم، كە دەلى: ئەگەر بە شىوھەيە كى زانستى لەم دياردەيە وردىنەو، دەبين لە دانانى ئەم دەنگى ھەمزە (ئ) بە فۆنىم يان پىت، پىداچوونەوھەيە كى وردى دەوى و بە پىيە بىنەما دەنگسازىيە كان لە بنەرەتدا ئەم دەنگە فۆنىم نىە و دەنگىكى فۆنەتىكى گشتىي زمانەكانە، سەك دەنگىكى تايبەت بە فۆنۆلۆجى زمانى كوردى، چونكە دانان و دانەنانى نابىتە ھۆى گۆرپىنى واتا و دەرپىن. بەم پىيە دابەشكردنى برگەكارىي كوردى گۆرانى بەسەردادى و برگەمان دەبى بە بزوين دەست پى بكا، يان برگەمان دەبى لە تاكە بزوينىك پىك ھاتبى (بچووكترىن برگە لە بزوينىك Vowel پىك دى). بەم شىوھەيە خوارەو:

- 1- پ: تە فراڤىن خارىە؟ و: /'/. برگەى /'/. تەنيا يەك بزوينە، ئەگەر ھەمزە فۆنىم نەبى.
- 2- /'ا،/، /'ه،/، /'م،/، /'ش،/. ھەريەك لەم برگانە دوو فۆنىمن، ئەگەر ھەمزە فۆنىم نەبى.

دەشى بۆ يەكخستى ھەموو رايەكان، تەنانەت ئەوانەى دان بە بوونى بزرۆكە (i) دا نازىن وەك فۆنىم، ئەو برگانەى بزرۆكەيان تىادايە، ناويان بنىين (برگەى فۆنەتىكى) [□] يان (برگەى

1 بۆچوونىكىش ھەيە دان بە بوونى بزرۆكەدا نانى وەك فۆنىمىك يان پىتەك، ئەگەر ئەمە راست بى، برگەى فۆنەتىكى يان برگەى ھيشوہ كۆنسوانتەمان لە كوردىدا زۆر دەبى. بۇ ئەو مەبەستە برۆانە ئەم سەرچاوەيە: (عەبدوللا حوسەين رەسول. 2004). چەند پىتەكى كىشەدار لە نوسىنى كوردىدا. گۆفارى زانكۆى دەوك-ھەولتر. پەربەندا 7. ھژمارا 1. تىرەمە – تەمبوز).

2 وريا عومەر ئەمىن. 2004). ناسۆيەكى ترى زمانەوانى. ل252.

3 Fatah, M. M. (1980). On the Stress System of Kurdish. P.185.

بزروڭكهدار) و ئەوانەى بزوينە ئاسايەكانيان (ا، ۆ، ى، ە، ى، و) تىدايە، ناويان بنين (بر ڭەى فونولوجى) □ يان (بر ڭەى بزويندار). بەم پيە دەتوانين لە جۆرى بر ڭەى فونولوجى نۆ (9) جۆرى وشەى يەك بر ڭەى □ لە ديالېكتى ژوورووى زمانى كورديدا دەستنيشان بگەين:

1	نه بزوين /	نه بزوين	بزوين	نه بزوين	نه بزوين /
-	هـ /	ر	ا	ن	هـ /
CCVCC ³ /	هنارت /	ت /			
2	نه بزوين /	نه بزوين	بزوين	نه بزوين	نه بزوين /
-	جـ /	ت /	ا	ڤ	جـ /
/CCVC /	جفات /				
3	نه بزوين /	نه بزوين	بزوين /	نه بزوين	نه بزوين /
-	چـ /	ر	ا /		چـ /
/CCV /	چرا /				
4	نه بزوين /	نه بزوين	بزوين /	نه بزوين	نه بزوين /
-	تـ /	هـ /			تـ /
/CV /	تە /				
5	نه بزوين /	نه بزوين	بزوين	نه بزوين	نه بزوين /
-	چـ	ڤ	ا		چـ
/CVC /	چاڤ /				
6	نه بزوين /	نه بزوين	بزوين /	نه بزوين	نه بزوين /
-	ئا /	ئا /			ئا /
/V /	ئا /	ئا /			ئا /
7	نه بزوين /	نه بزوين	بزوين /	نه بزوين	نه بزوين /
-	ئە /	ز /	ئە /		ئە /
/VC /	ئە /	ز /	ئە /		ئە /

1 وريا عمر أمين. شەپۆلەكانى شيعرى كوردى. ل. 48-49.

2 وريا عومەر ئەمين. (2004). ئاسۆيەكى ترى زمانهوانى. ل. 253.

3 پيى (c) هيمايە بۆ نه بزوين (كونسونانت-consonant) و پيى (v) هيمايە بۆ بزوين (فاول-vowel).

8	بزوین	نه بزوین	نه بزوین	
-	/نا	س	ت	/VCC/ ئاست
9	نه بزوین	بزوین	نه بزوین	
-	/ز	ه	ن	/CVCC/ زه ند

بهلام له جوړی برګه ی فونته کی (برګه ی بزړوګه دار) ده توانری دوو جوړ ده ستیشن بکری:
 1- نه بزوینیک بزړوګه ی (i) به دوا دا بی، واته؛ برګه یه ک ته نیا له نه بزوینیک و بزړوګه پیکه اتی.
 وه ک له م نمونانه دهرده کهوی:

- نه ز /ب/ خو /د/ چم. (Ez /bi/ xo /di/cim.)

- نه م /ل/ سهر ئا خا خو /د/ ژین. (Em /li/ ser axa xo /di/jyn.)

2- بزړوګه بکه وینه نیوان دوو نه بزوین. واته؛ برګه یه ک پیکه اتی له دوو نه بزوین و بزړوګه کیان له نیزاندا هاتی:

- /من/ شقانه ک ل /نک/ په زی دیت. (/Min/ švanek /nik/ pezy dyt.)

- /پس/ مامی ته ل /بن/ داری رو نیشته. (/Pis/ mamê ta l /bin/ dare rwnyštje.)

(2-1-7-2) وشه ی ساده ی دوو برګه یی:

وه کو له خالی سهره وه باسکرا، هیز له وشه ی ساده دا یه ک برګه یی بی یان پتر، له سهر دوا

برګه دهنیشی. وه ک له م نمونانه دهرده کهوی:

/CV/CV'/	/با/بو'	/CV/CV'/	/هی/رو'	/CV/CV'/	/زا/نا'
/CvC/CV'/	/بر/گه'	/CvC/CV'/	/بر/سی'	/CvC/CV'/	/ور/یا'
/CvC/CV'C/	/شن/گال'	/CvC/CV'C/	/گر/کان'	/CvC/CV'C/	/زر/یان'
/CV/CV'C/	/رپ/فاس'	/CV/CV'C/	/پد/فاز'	/CV/CV'C/	/رپ/بار'
/CVC/CV'/	/سهر/ما'	/CVC/CV'/	/زور/نا'	/CVC/CV'/	/شه/ته'

/CVC/CV'C/ /قەي/را'ن/ /CVC/CV'C/ /سەر/با'ن/ /CVC/CV'C/ /دەس/يڭ'ك/

شايانى باسە ئەو وشە سادە دوو برگەييانەي، بر گەي يە كەميان بزويڭدار (بر گەي فونولوجى) بى و ، بر گەي دووهميان بزويڭدار (بر گەي فونەتيكى) بى، لەم بارەدا هيڭ دە كەويته سەر بر گەي يە كەم. وهك:

/CV'/CvC/ /به/رف/ /CV'/CvC/ /ته/خت/ /CV'/CvC/ /جه/ژن/

/CV'/CvC/ /ته/حل/ /CV'/CvC/ /ئا/گر/ /CV'/CvC/ /كه/قر/

(2-7-1-3) وشەي سادەي سى بر گەيى:

هەلبەتە لە وشە سادە سى بر گەيى كەنيش هيڭى سەرە كى دە كەويته سەر بزويڭى بر گەي كوتايى. ريڭەي وشەي سادەي سى بر گەيى كەمترە لە وشەي سادەي دوو بر گەيى. لە خوارە وەدا چەند نمونەيەك خراوتە روو:

/CV/CV/CV'C/ /با/دي/نا'ن/ /CV/CV/CV'C/ /زى/رە/قان/

/CVC/CV/CV'C/ /به/ر/خو/دان/ /CV/CV/CV'C/ /كا/مە/ران/

/CVC/CV/CV'C/ /قه/ه/رە/مان/ /CV/CvC/CV'C/ /شو/ر/ش/قان/

/CV/CV/CV'C/ /بي/ر/فان/ /CVC/CVC/CV'C/ /سه/ر/هەل/دان/

(2-7-1-4) وشەي سادەي چوار بر گەيى:

هەر وهك وترا، لە وشە سادەي چوار بر گەيى كەنيش هيڭى سەرە كى دە كەويته سەر بزويڭى بر گەي كوتايى. ريڭەي وشەي سادەي چوار بر گەيى زور كەمترە لە وشەي سادە كانى تر. شايانى باسە لە زمانى كورديدا وشەيە كى سادەي رەسەن نيە، لە چوار بر گە تىپەر ب كە. لە خوارە وەدا چەند نمونەيەك خراوتە روو:

/CV/CV/CV /CV' / /سو/لڭ/ما'ني/

/CV/CV/CV /CV' / /سو/ا'رە/توو/كە/

/CV/CV /CV'/CvC/ /جا/نە/مە/رگ/

/CV/CVC/CV /CV' / /با' /ژېر' /فاني' /
 /CV/CV/CV /CV'C / /سو' پا' /سا' /لا' ر' /
 /CVC/CV/CV /CV' / /کور' /دا' /یه' /تی' /

(2-7-2) هیز له وشه‌ی داریژراو دا:

ده‌توانری وشه‌ی داریژراو دابه‌شی دوو به‌ش بکری، وشه‌کانی کومه‌له‌ی ناوی و وشه‌کانی کومه‌له‌ی کاری.

هرچی کومه‌له‌ی ناویه، به شیوه‌یه‌کی گشتی وه‌کو وشه‌ی ساده ر‌ه‌فتار ده‌کا و س‌ه‌رده‌وام هیز له‌س‌ه‌ر دوا بر‌گ‌یه، ته‌نیا له‌و باره‌دا نه‌بی، که بر‌گ‌یه کوتایی بزرو‌که‌دار (بر‌گ‌یه فونه‌تیکي) بی و نریک‌ترین بر‌گ‌یه پیش کوتایی بزوی‌ندار (بر‌گ‌یه فونولوجی) بی، له‌م باره‌دا هیز ده‌که‌ویته س‌ه‌ر بر‌گ‌یه فونولوجیه بزوی‌نداره‌که. به مهرجی نه‌گ‌ه‌ر نه‌و مورفیمه به‌نده‌ی هاتوه‌ته س‌ه‌ر و شه ساده‌که، هیزراکیش نه‌بی، هرچه‌نده له‌ کوریدا ژماره‌ی نه‌و مورفیمه به‌ندانه‌ی هیزرانه‌کی شن زور که‌م‌ترن له‌ مورفیمه به‌نده هیزراکیشه‌کان. وه‌ک:

/د'ل'، /س'ک'، /ک'چ' /CV'C / /د'ل'م'، /س'ک'ت'، /ک'چ'ت' /CV'C /

له‌م نمونانه‌ی س‌ه‌روه‌دا، له‌ب‌ه‌ر نه‌وه‌ی بر‌گ‌یه یه‌که‌م بزرو‌که‌داره، نه‌گ‌ه‌ر بر‌گ‌یه گیره‌که پاشگره‌که بزوی‌ندار بی، بزوی‌نه‌که هیزه‌که بو‌خوی راده‌کی‌شی. به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه:

/د'ل'، /س'ک'، /ک'چ' /CV'C / /د'ل'ما'ن'، /س'ک'تا'ن'، /ک'چ'یا'ن' /CvC/CV'C /

له‌ دیالیکتی ژوورووی زمانی کوردیدا، له‌م شیوه پی‌کها‌ته داریژراوانه به‌رچاو نا‌که‌ون، چونکه راناوه‌کانی خاوه‌نی به شیوه‌ی لکاو نین و به شیوه‌ی س‌ه‌ربه‌خون. ئامرازی په‌یوه‌ندیش بریتیه له‌ مورفیمی ر‌ه‌گ‌ه‌ز (ی) بو‌نیر و (ا) بو‌می، بویه له‌م دو‌خا‌نده‌دا هیز ده‌چ‌یته س‌ه‌ر مورفیمه‌کانی ر‌ه‌گ‌ه‌ز:

<u>/CCV' /</u>	<u>/دلی' / من</u>	<u>/Cv'C/</u>	<u>/د' / دل</u>
<u>/CCV' /</u>	<u>/زگی' / ته</u>	<u>/Cv'C/</u>	<u>/زگی' /</u>
<u>/CCV' /</u>	<u>/ملی' / وان</u>	<u>/Cv'C/</u>	<u>/م' / دل</u>
<u>/CCV' /</u>	<u>/کچا' / مه</u>	<u>/Cv'C/</u>	<u>/ک'چ / دل</u>

بهم پییه، وشه یهك برگیه داریژراو له كۆمهلهی ناویدا كهمه، چونكه ههر چۆنیك بی، وشه تهوهرهیه كه برگیه كه و ئه و مۆرفیمه بهنده گیره كهی پییه وه دهلكی دهبیته برگیه کی تر، بهلام له كۆمهلهی کاریدا به دیده کری. ئەمەش ئەوه ناگیهینی که وشه داریژراوی یهك برگیه له كۆمهلهی ناویدا ههر نیه، بهلكو لهم وشه سادانه دروست دهبی، كه برگیه ناوه كه له نه بزوین و بزوینیك پیکهاتوو و پاشگریکی یهك فۆنیمی نه بزوینی پیوه دهل کی. وهك لهم نمونانهدا دهرده كهوی:

/CV'C/ /بی'، /جی'، /چا'/. /CV'/ /پید'، /جید'ی، /چات'.

ههلبهته، لهم وشه سادانهی بزویندارن راناوه لكاوه كانی خاوهنی (م، ت، ی، مان، تان، یان) به شیوهیه کی ئاسایی گیره کی هیزراکیش نین. وهك:

/CV'C/CVC/ /چا'و/ تان. /چا'و/ تان.

/CCV' / CVC/ /گوی' / یان. /گوی' / یان.

شایانی باسه، گرووبی ناوی راناوی ل کاوی ریپک كهوتن (م، ی، سفر، یین، ن، ن) وهرناگرن، ئەگەر وهریانگرت، دهبن به رسته.

به هه مان شیوه، نیشانهی نه ناسیاویش (یک/هك/ی)، ئەگەر له دواي تا كه برگیه یه کی بزۆكه دار هاتی، هیز بوخوی راده کیشی. وهك:

/CvC/V'C/ /ژن'، /ک'چ/. /ژن'ید'، /کچ'ید'.

1 له رستهدا هیزی سهره کی سهر ئهم برگانه به پینی جهختی قسه كهر دهگزی، واته؛ نایا مدهستی سهره کی ناوه سهره کیه كهیه، یان كهسه كهیه؟
2 عهبدوللا حوسین رهسول. (1995). مۆرفیمه ریتزمانیه كانی کار. ل 189.

بەلام ئەگەر بىر گەي بزويندارى لە پيش هاتى، هيز بۇ خوي راناكيشى. وهك:

/د'ار/، /شيز'ر/ . /CV'C/ /دا'ريئك/، /شيز'ريئك/ . /CV'/CVC/

له دياليكتى ژووروودا پاشگرى (هك) له برى (يئك) بۇ نه ناسياوى به كار دى:

/د'ار/، /شيز'ر/ . /CV'C/ /دا'رهك/، /شيز'رهك/ . /CV'/CVC/

پاشگرى (هوه) كه به ناوه وه دهلكى و يه كيكه له و گيره كانه ي هيزراكيش نين. وهك:

/ده'ر/، /سه'ر/ . /CV'C/ /ده'ره وه/، /سه'ره وه/ . /CV'/CV/CV/

وهك پيشتر ئاماژه ي پيكر، ژماره ي ئه و مورفيمه بهندانه ي هيزراكيشن زورتىن له مورفيمه بهنده هيزرانه كيشه كان. رهنگه ئه مهش پتر بگهريته وه بۇ بايه خى ئه و واتا نوييه ي مورفيمه بهنده كه ده بخاته سه ر مورفيمه سه ربه خو كه. بۇ نمو نه:

/گو'ل/، /با'خ/ | /CV'C/ | گو'له/كه'، /با'خه/كه' | /CV/CV/CV'/

/گو'له/كه' | /CV/CV/CV'/ | گو'له/كان' | /CV/CV/CV'C/

/با'خه/كه' | /CV/CV/CV'/ | /با'خه/كان' | /CV/CV/CV'C/

له دياليكتى ژوورووى زمانى كورديدا (ه كه) ي نيه شانە ي نا سياوى نيه، زور جار نيشانه كانى ره گهز ده بنه هو ي ئه وه ي پيوست به نيشانه ي ناسياوى نه كا و ئامرازه كانى نيشانه به شيويه كى سه ره كى پتر بوشاييه پر ده كه نه وه.

زوربه ي ئه و پاشگرانه ي ئاوه لئاو دروستده كەن، يان ده چنه سه ر ئاوه لئاو وهك پله ي به راورد

و بالا له گيره كه هيزراكيشه كانن. وهك:

پاشگره كان	هيزى بر گه	وشه ي دارپيژراو	هيزى بر گه	وشه ي ساده
كار	/CVC/CV'C/	/جو'ت/كار/	/CV'C/	/جو'ت/
يار	/CV/CvC/CV'C/	/به/خت/يار/	/CV'/CVC/	/به/خت/

دار	/Cv/CVC/CV'C/	اس/انور/دار/	/Cv/CV'C/	اس/انور/
تر	/CV/CvC/Cv'C/	پا/قز/تار/	/CV'/CvC/	پا/قز/
ی	/CV/CV'/	جان/نی/ (جوانی)	/CV'C/	جان/
فان	/CV/CVC/CV'C/	نید/چیر/فان/	/CV/CV'C/	نید/چیر/
وان	/CVC/CV'C/	رہز/وان/	/CV'C/	رہز/
یی	/CV/CV/CV'/	زا/خو/یی/	/CV/CV'/	زا/خو/
ستان	/CV/CvC/CV'C/	دا/رس/تان/	/CV'C/	دا/ر/
کەر	/CVC/CV'C/	دار/کە/ر/	/CV'C/	دا/ر/
وهر	/CVC/CV'C/	داد/وہ/ر/	/CV'C/	دا/د/
باز	/CVC/CV'C/	فید/با/ز/	/CV'C/	فید/ا/
ین	/CV/CV'C/	زید/ری/ن/	/CV'C/	زید/ر/
یین	/CCV/CV'C/	درؤ/یی/ن/	/CCV'/	درؤ/ا/

(2-7-2-1) هیژ له چاوگدا:

گروویکی تری گرنگ له وشه‌ی دارپژراوی کۆمه‌له‌ی ناوی چاوگه‌کانه. به شیوه‌یه‌کی گشتی چاوگ له زمانی کوردیدا له سی مؤرفیم پیکدی: ره‌گی کار، مؤرفیمی کاتی رابوردوو، (که نیشانه‌ی چاوگیشی پی دهوتری، وه‌ک: ا، ی، و، د، ت)، له گه‌ل نوونی چاوگ. لیره‌دا پیکهاته‌ی چاوگ له‌بهر ئه‌وه‌ی گهردان نه‌کراوه، واتای ئه‌نجامدانی هیچ کارینک ناگه‌یینی، به‌لکوو ئاماژه به ناوی کارینک ده‌کا، بویه هه‌میشه چاوگ له‌گه‌ل گرووی ناوی داده‌نری، که ناوه بو کارینک. له دیالیکتی ژووروی زمانی کوردیدا، پیکهاته‌ی دارپژستی هه‌ندی له چاوگه‌کان ده‌گۆری، به‌لام ئه‌م گۆرانکاریانه وردن و شیوازی بنه‌رته‌ی رۆنانی چاوگ ناگۆرن. بو غوونه:

/CV'C/ /بوو/ن/، /چوو/ن/،.....
 /CCv'C/ /کر/ن/، /بر/ن/، /مر/ن/،..
 /CCV'C/CvC/ /هنا/ر/تن/، /بژا/ر/تن/،..

1 له دیالیکتی ژووروی زمانی کوردیدا، فۆنیمی (د) وه‌کوو نیشانه‌ی چاوگ یان مؤرفیمی کاتی رابوردوو به‌کار نایی، به‌لکوو له سیری ئه‌وه، مؤرفیمی سفر (zero morpheme) به‌کار دئی. بعم پشیه، نیشانه‌کانی چاوگ، یان مؤرفیمه‌کانی کاتی رابوردوو له دیالیکتی ژووروو بریتین له (ا، ی، ت، سفر، و). ته‌نیا له هه‌ندی له چاوگه تیپه‌رینراوه‌کان نه‌یی، وه‌ک: (هزاندن، زفراندن).

/CvC/ <u>CV'C</u> /CvC/	هژ/ما□ر/تن/،.....
/ <u>CV'C</u> /CvC/	کو□ش/تن/،.....
/ <u>CV'</u> /CvC/	خا□ر/ن/،.....
/CvC/ <u>CV'</u> /CvC/	هس□پا□ر/ن/،.....
/Cv/ <u>CV'C</u> /	ب□ر/ ی□ن/، اس□ر/ ی□ن/،
	ک□ر/ی□ن/
/ <u>CV'C</u> /CvC/	خا□ن/د□ن/،.....

(2-2-7-2) هیز له ئاوهلناوی کراودا:

جوړیکي تر له وشه ی دارپژراو که به هاوکاری ره گی کارهوه درو سته کړی و به کومه له ی ناوی داده نری، وشه کانی (ئاوهلناوی کراو)ن. یاسای رڼوانی له کاری تینه پهر به شیوه کی گشتی پیکدی له: (ره گی کار و مورفیمی کاتی رابوردوو (یا نیشانه ی چاوگ)، له گهل مورفیمی ئاوهلناوی کراو □ که له دیالیکتی ناوهراست فونیمی (و)ه و له دیالیکتی ژوورودا فونیمی (ی)ه.□)، به لام له کاری تیپه ردا به زوری له شیوه ی بکر نادیار دروسته کړی و یاسای رڼوانی له دیالیکتی ناوهراست به شیوه کی گشتی پیکدی له: □ ره گی کار و مورفیمی ب بکر نادیار (ر) له گهل مورفیمی کاتی رابوردوو، ئینجا مورفیمی ئاوهلناوی کراو□، که هم شیوازه له دیالیکتی ژووروو به کار نایی. وهک له مورفیمانه ی خواره وه دهرده کهوی:

ئاوهلناوی کراو له دیالیکتی ژوورودا	ئاوهلناوی کراو له دیالیکتی ناوهراستدا
/CCV'/	مري□/.
/CV/ <u>CV'</u> /	سو□تی□/.
/CV/CVC/ <u>CV'</u> /	رید/نیش/تی□/
/Cv/CVC / <u>CV'C</u> /	ند/فیس/یا□ی/
/CVC/ <u>CV'</u> /	کوش/تی□/.
/CvC/ <u>CV'</u> /	بر□ی□/.
	مر/دوو□/
	سو□و□تا□و/
	د□نیش□توو□/
	نوس□را□و/
	کوژ□را□و/
	بر□را□و/
	م□ر/ <u>CV'</u> /
	/CV/ <u>CV'C</u> /
	/CV/CVC/ <u>CV'</u> /
	/CVC/ <u>CV'C</u> /
	/CVC/ <u>CV'C</u> /
	/CvC/ <u>CV'C</u> /

له شیوه‌زاری بادینی دیالیکتی ژووروودا، زۆریه‌ی چاوه‌گه‌کان له کاتی گه‌ردانکردنیا بۆ ئاوه‌لناوی کراو، به پێی دیاردهیه‌کی ده‌نگسازی فونیمی (ای پیش (ی) مورفیمی ئاوه‌لناوی کراو که ده‌که‌ویته‌ کۆتایی ئاوه‌لناوه‌ کراوه‌که‌ ده‌سوی. بۆ نمونه ئهم ئاوه‌لناوه‌ کراوانه‌ی سه‌ره‌وه‌ به‌م شیوه‌ی خواره‌وه‌ ده‌گۆرین، به‌مه‌ش له‌ رووی بر‌گه‌ و هیزه‌وه‌ له‌ دیالیکتی ناوه‌راست جیا ده‌بنه‌وه‌:

/CV/CV'/	سو/تی/	←	/CVC/CV'C/	سو/ت/یای/
/CVC/CV'/	کوش/تی/	←	/CVC/CV'C/	کوژ/یا/ی/
/CvC/CV'/	برپی/	←	/CvC/CV'C/	بر/یا/ی/

(2-7-3) هیز له وشه‌ی لیک‌دراودا:

له وشه‌ی لیک‌دراوی کۆمه‌له‌ی ناویدا، به شیوه‌یه‌کی گشتی به هه‌مان شیوه‌ی وشه‌ی ساده و دارپژراو، هیز ده‌که‌ویته‌ سه‌ر دوا بر‌گه‌ی وشه‌که‌. وه‌ک:

/CVC/CVC/CV'/	پیش/مه‌ر/گه‌/،
/CVC/CV/CV'C/	میر/گه‌/سو/ر/،
/CVC/CV/CV'C/	مه‌ر/ده‌/مید/ر/،
/CCV/CV/CV/CV'/	سو/اره‌/توو/که‌/،
/CV/CV/CV' /CvC/	جو/له‌/مید/رگ/،
/CV/CV/CV' /CvC/	جا/نه‌/مه‌/رگ/،
/CV/CVC/CV'C/	زه‌/فیو/زا/ر/،

له وشه‌ی لیک‌دراوی کۆمه‌له‌ی ناوی تییینی ئه‌وه‌ ده‌کری، هیزی سه‌ره‌کی ده‌که‌ویته‌ سه‌ر دوا بر‌گه‌ی بزویندار (فونۆلۆجی) ی وشه‌که‌، به‌لام هیزی لاه‌کی ده‌که‌ویته‌ سه‌ر دوا بر‌گه‌ی وشه‌ی یه‌که‌م. واته‌؛ ئه‌گه‌رچی وشه‌ی یه‌که‌م هیزی سه‌ره‌کی له‌ده‌ست ده‌دا، کاتی ده‌بیته‌ لیک‌دراو، به‌لام له‌ بری ئه‌وه‌ هیزی لاه‌کی بۆخۆی گله‌ده‌داته‌وه‌.

جیی سهرنجه، له کۆمهلهی کاریدا، وشه ی ساده له روانگهی مۆرپیمهوه له ئارادا نیه، کار له زمانی کوردیدا یان دارپژراوه یان لیکدراو، چونکه به لای کهمهوه کاری گهردانکراو له دیالیکتی ناوهراستدا سی مۆرپیمی تیا دایه، که رهگی کار و مۆرپیمی کات و مۆرپیمی که سن، له دیالیکتی ژوورووشدا به لای کهمهوه دوو مۆرپیمی تیا دایه، که رهگی کار و مۆرپیمی کاتن، چونکه ههندی جار (به تابهتی له رابوردوی تیهردا) راناو جیا به و لکاو نیه. له لایه کی ستر، هه موو کاریکی گهردانکراو به تنیا به کار ناهینری و له شیوهی رسته دا به کار دههینری. بۆ یه جوهره کانی وشه له کۆمهلهی کاریدا فهرامۆش ده کهین، تاکو له با سی رسته دا دوو چاری دووباره کردنه وه نه بین.

(8-2) هیزی رسته:

به شیوهیه کی گشتی ده توانری رسته ی کوردی دابهشی دوو بهش ب کری، ب چوو کترین رسته ی ساده (یان رسته ی یهك وشه یی) و رسته ی ساده ی ئاسایی.

(1-8-2) هیز له بچوو کترین رسته ی کورتکراوه دا:

هیز له رسته ی ساده ی یهك وشه ییدا ده که ویتته سه ر یه که م مۆرپیمی بنه رته ی پیکهاته که، که به زوری یه که م مۆرپیمی بنه رته ی ره گی کاره که ده گریته وه، له گه ل ره چاو کردنی ئه و مۆرپیمه گیره کانه ی (پیشگر بن یان پاشگر) که هیز راکیشن. ئه مهش پیچه وانه ی هیزی سه ر و شه کانی کۆمه له ی ناویه، که به شیوهیه کی گشتی ده که ویتته سه ر دوا بر گه ی وشه که:

/CV' /CvC/، /دی/ /تن/، /ها/ /تم/،
 /CV' /CV/ /با/ /شه/، /خو/ /تی/،

 /CCv'C /CvC/ /شک/ /س/ تم/

له م نمونانه دا درپژی بزوینی بر گه (بر گه ی فونۆلۆجی) رۆلی راکیشانی هیز ده بین و ه یز دیتته بر گه ی دووهم:

/CvC/CV'C/

زڤا/رپم، /دگ/رپم، ...

ژماره‌ی رسته یهك وشه‌یه‌كان له دیالیکتی ژووورو که‌متره، به هۆی نه‌بوونی ده‌سته راناوی خاوه‌نی به شیوه‌یه‌کی لکاو. راناوه لکاوه‌کانیش له‌بهر ئه‌وه‌ی مۆرفیمی ریزمانین که‌متر هیزی سهره‌کی راده‌کیشن.

بۆ پتر روونکردنه‌وه‌ی جیاوازی نیوان، هیز له وشه‌ی کۆمه‌له‌ی ناوی و هیز له وشه‌ی کۆمه‌له‌ی کاری، ده‌توانین سه‌یری ئهم به‌راوردیه‌ی خواره‌وه‌ بکه‌ین.

هیز له وشه‌ی کۆمه‌له‌ی کاری	هیز له وشه‌ی کۆمه‌له‌ی ناوی
/CV'/CV/ (ته‌ویل‌یه) = /خا/نه/	/CV/CV'/ = /خا/نه/ (خانه‌یه‌ك)
/CV'/CV/ (نه‌زانه) = /كه/ره/	/CV/CV'/ = /كه/ره/ (نویشك)
/CV'/CV/ (بالنده‌یه) = /مه/له/	/CV/CV'/ = /مه/له/ (مه‌له‌وانی)
/CV'/CV/ (باشه) = /چا/كه/	/CV/CV'/ (خیر) = /چا/كه/
/CV'/CV/ (ئازایه) = /شیپ/ره/	/CV/CV'/ = /پ/ره/ (به‌لوعه)
/CV'/CV/ = /با/غه/ (باخچه‌یه)	/CV/CV'/ = /با/غه/ (پلاستیک)

(1-8-2) گیره‌که هیزراکیشه‌کان له بچوو‌کترین رسته‌ی کورت‌کراوه‌دا:

به شیوه‌یه‌کی گشتی ئه‌و گیره‌کانه‌ی به بچوو‌کترین رسته‌ی ساده‌وه‌ ده‌ل کین گیره‌کی

هیزراکیشن، به تایبه‌تی پیشگه‌کان. بۆ نمونه:

1 Fattah, M. M. (1980). On the Stress System of Kurdish. P.183-194.

/CV'/CV/CvC/	تی□/که/وت/.....
/CV'/CVC/CV/	دا□/مەز/ری/.....
/CV/CV'/CVC/CVC/	دا□/نە/مەز/ری/.....
/CvC/CV'/	ب□/فە/، ه□/بە/،...

شایانی باسە لە رسته دا ئاوازه رۆلی سەرەکی دەبینی لە دەستنیشانکردنی جۆری رسته که، بەلام هینز پتر رۆلی جهختکردن دەبینی لەسەر ئەو مۆرفیمە یان ئەو وشەییە قسە کەر دە یهوی تیشکی بخاته سەر.

(2-8-3) هینز لە رستهی سادهی فراوانکراودا:

رستهی سادهی فراوانکراو واته ئەو رستانەیی له پتر له وشەیهک پیکهاتوون. هینز لەم جۆره رستانەدا به پێی مەبەستی قسە کەر دەگۆرێ، واته قسە کەر بیهوی جهخت بکاته سەر کام وشە لەم وشانە دەتوانی هینزی سەرەکی رستهی بخاته سەر و مەبەسته کهی خوی به وردی ئاراسته ی گویگر بکا. بۆ نمونه، له رستهی (ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی). دەتوانی به پێی بایهخی قسە کەر و جهختکردنه هەر وشەیهک له وشەکانی ئەم رستهیه هینزی سەرەکی رسته بگۆرێ. وهك:

<u>ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی.</u>	(مەبەست ههفاله).
<u>ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی.</u>	(مەبەست خانیه)
<u>ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی.</u>	(مەبەست مەزنه).
<u>ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی.</u>	(مەبەست باژیره).
<u>ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی.</u>	(مەبەست دھۆکه).
<u>ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی.</u>	(مەبەست بهایه).
<u>ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی.</u>	(مەبەست ئەرزانه).
<u>ههفالی خانیه کی مەزن ل باژیرێ دھۆکی ب بهایه کی ئەرزان کپی.</u>	(مەبەست کپینه).

((بهشی سییهم))

ئاوازه □ Intonation

ئەرکه کانی ئاوازه.

شیوازه کانی خستنه رووی ئاوازه.

بۆچوونی بهریتانی

بۆچوونى ئەمىرىكى
بۆچوونى باسەرەك
ئاوازە لە كوردیدا
ئاستەكانى ئاوازە لە كوردیدا

بەشى سىيەم

(3) ئاوازە □ Intonation

ئاوازە بە دياردەيەكى كەرەسە ناكەرتيەكان دادەنریت و ھەموو زنجیرە دەنگىكى گۆكراو دەگریتەو، دەچیتە ناو پیکھاتەى سەرجم توحمە گۆكراوھەكان و رازاندنەوھە يەكى مۆ سىقيیان پیدەبەخشی بە پىي رۆنان و واتايان و بەپىي مەبەستە دەرپراوھەكان و بە رپكەوتن لەگەل رەوتى كات و شويى ئاخوتنەكە □. ھەر بە پىي ئەم رەوتى كات و شويى ئاخوتنە ئاوازەى ئاخوتن لە دەرپرينىك بۆ دەرپرينىك و لە ھەلۆيست و بارىكى دەرروونى بۆ يەكىكى تر دە گۆرپى. لای پسپۆرەكان ئاوازە مۆسقىاى ئاخوتنە و سەرجم كەرەسەناكەرتيەكانى تری تىادا رپكەخەرىن و

رەنگ دەدەنەوۈ و زنجىرە دەنگە كان لە يەكەيەكى ئاوازەدارى رازاۋە و ھاۋىيەكى پىر بەرزى و نىزمى پەيامگەيىن پىشكەش بە گۆيىگر دەكا و بەھرمەندىي قسەكەرىش رۆلى خۆى دەيىنى.

رۆلى ئاۋازە تەۋاكەرى رۆلى كەرسە ناكەرتىيەكانى ترە، رۆلىكى گىرنگ دەيىنى بە تەۋاكەرى و ھاۋكارى لەگەل ھىزدا، چونكە ھىز بەرزى يان جەختىك بە بىرگە يەكى و شەيەك دەدا، بەمەش دەيىتە ھۆكارىكى پارچەيى ھارىكار بۇ ئاۋازە و ھاۋبەش دەيى لەگەل ھۆكارەكانى ترى ۋەك سىروشتى دەنگەكە و رۆنانى پىكھاتەكان و ئەدگار و مەبەست و روخسار و سناۋەرۆكى دەربىرەكان.

(1-3) ئەركەكانى ئاۋازە:

قسەكەرى ھەر زىمانى دەتوانى بە گۆرىنى ئاۋازى رستەكەى چەمكى سەرسورپمان و گالته پى كىردن و رەزايى و نارەزايى و ... ھتد دەربىرى و دەرىخا مەبەستى كامە بەشى رستەكەيە... واتا ھەر رستەيەى دەيان واتا و مەبەستى جىۋاز دەبەخسى بە پى ئاۋازەكەى. تەنانەت ھەلۋىست و مەبەستى شاراۋە و بارى دەروونى قسەكەرىش بە ھۆى ئاۋازى رستەكەۋە دەزانى و ئا شىكرا دەيى). دىقد كرىستال ئەركەكانى ئاۋازە لەم چەند خالەدا كورتدەكاتەۋە:

- ھەلچوون يان سۆزدارى (Emotional): دىبارتىن رۆلى ئاۋازە دەربىرى ھەلۋىستە مەبەستدارەكانە، سەرسورپمان، مەرج، بىئارامى، شادى، داچلەكىن، تورەيى، بايەخدان، و گەلى وردە واتاى جىۋازى تر.
- رىزىمانى (Grammatical): ئاۋازە يارمەتيدەرە بۇ دەستىشانكىردنى رۆنانى رىزىمانى لە ئاخاوتندا، رۆلىكى ھاۋشىۋەى خالەندى ئەنجامدەدا. يەكەكانى ۋەك لار رستە و رستە بەزۆرى پشت بە ئاۋازە دەبەستى بۇ ناساندنى گوتراۋەكانىان، و چەندىن بەراوردكىردنى دەستىشانكىراۋ، ۋەك گوتەى پرس، لە بەكارھىنانى رىكويىكى ئاۋازە دروست دەبن.
- زانىارى (Informational): ئاۋازە يارمەتيدەرە بۇ سەرنجراكىشان بەرەۋ ئەۋەى دەربىرەكە چ و اتايەك دەبەخسى و چ شتىكى نويى تىدايە. وشەكە زەقتىن تۆنى ئاۋازە ھەلدەگرى لە نەخشەى ھىماكانى ئەۋ پارچە گۆكراۋەى كە قسەكەر زانىارى نويى پى دەگەيىنى: پاندانىكى نويىم پەيدا كىردوۋە، سى پەرتوۋكم كرى.

1 وىريا عمر امين. (1994). ھىز و ئاۋاز. ل16.

2. Crystal, D. (2004). The Cambridge Encyclopedia of the English language. P.249

• بۆلدارى (Indexical): ئاوازه له گه‌ل ئاكاره‌كانى ترى كيشناسى، هيماميه‌كى گرنگه‌ بۆ كه‌سايه‌تى يان نا سنامه‌ى كۆمه‌لايه‌تى و به‌هره‌مه‌نديى كه‌سانى وه‌ك: پاريزه‌ران، ئامۆزگارېكه‌ران، هه‌والخوينان، بېژه‌رانى وه‌رزشى (معلق رياضى)، پهلدارانى سوپا، و چه‌ندىن پيشه‌ى تر به‌سانايى ئاخوتنه‌كانيان ده‌ناسرېته‌وه‌ له‌ ميانى كيشناسيى تايه‌ت به‌ خويان. له‌و كاته‌دا وتار بېژېكى به‌هره‌دار زالبى به‌سه‌ر وتاره‌كه‌ى و ئاوازي ده‌رېرېنه‌كه‌ى شياوى بابته‌كه‌ بى، په‌يامه‌كه‌ى كارېگه‌رتتر و په‌سه‌ندتر ده‌بى له‌ لاي به‌رامبه‌ر.

هه‌رچه‌نده‌ له‌ رووى واتاوه‌ رېژه‌ى پاسادان و سه‌لماندى ئه‌و خالانه‌ سه‌د له‌ سه‌د نيه‌، چونكه‌ (سيسته‌مىكى داخراو نيه‌ بۆ ئه‌م واتايانه‌. ئه‌مه‌ش له‌به‌ر دوو هو: يه‌كه‌ميان، چه‌ند كه‌ره‌سه‌ى تر هه‌ن له‌م باره‌دا به‌ندن به‌ ئاوازه‌وه‌. دووه‌ميان، هه‌ندى شيوه‌ى رېزمانى له‌و سواره‌دا دژ يه‌ك ده‌وه‌ستن و جياوازي واتا ته‌ماوى ده‌كه‌ن). □

فراوانى و فره‌ئاستى له‌ به‌رزى و نزمى و جو‌راو جو‌رى ئاوازه‌ى ده‌رېرېنه‌كان، به‌ پى بارودوخ و جو‌رى ئاخوتنه‌كان، شيوه‌يه‌كى مۆسىقى رهنگين به‌ روخسارى ئاخوتنه‌كان ده‌به‌خشى و كرۆكى واتاكانيان ئالوگور و هه‌مه‌چه‌شنه‌ ده‌كا، كه‌ گوزارشت له‌ دۆخى ده‌روونى ئاخپوه‌ران و مه‌به‌ستيان ده‌كا و به‌ فاكته‌رېكى گرنگ داده‌نرى بۆ ليكدانه‌وه‌ و روونكرده‌وه‌ى مه‌به‌ست و واتاكان و شيوه‌ جو‌راو جو‌ره‌كانى ده‌رېرېنه‌كان له‌ يه‌ك جياده‌كاته‌وه‌. ده‌شى، زنجيره‌ ده‌نگي، يان تاكه‌ رسته‌يه‌ك به‌ پى ئاوازه‌ى ده‌رېرېن چه‌ندىن واتا به‌خشيت □. بۆ ئه‌ونه‌: رسته‌ى (هات) رهنگه‌ به‌ پى بارودوخ و هه‌لوئىستى قسه‌كه‌ر ئاوازه‌ى بگورى و كۆمه‌ليك واتا بگه‌ييى. وه‌ك:

هات. هه‌والدان.

هات؟ پرسيار كردن.

هات! سه‌رسورمان.

رهنگه‌ به‌ چه‌ندىن شيوه‌ى تريس ده‌رېرېرى، به‌لام له‌ نووسيندا هيمامى بۆ ده‌ستنيشان نه‌كرابى، وه‌ك: (ئاگادار كردنه‌وه‌. □ ئه‌م ده‌رېرېنه‌ گورجتر له‌ هه‌والدان ده‌گوترى □، هه‌ره‌ شه‌كردن، گالته‌پيكردن و هتد).

1 Majid, S. H. (1987). The Role of Intonation in Grammar with Reference to English & Kurdish. P.15.

2 Crystal, D. (2004). The Cambridge Encyclopedia of the English language. P.248.

ههلبهته نووسین و دهرپینی ئەم شیوازانه به بی له ئارادابوونی بارودۆخه که کردار ییکی زۆر ئەستهمه.

(2-3) شیوازانه کانی خستنه رووی ئاوازه:

شیوازی جوړاو جوړ هه ن بو خستنه رووی ئاوازه له نووسیندا. به شیوهیه کی گشتی چهند ریگهیهك هه ن بو نووسینهوهی ئاوازه، وهك:

• ریگهیه هیلکاری (Graphic method)، ئەو ریگهیهیه له لا یه ن (فر یز) و (بۆلینه گهر) پهیره و کراوه.

• ریگهیه ئاسته کان (Levels method)، ئەو ریگهیهیه (پایك) پهیره و یکرد.

• ریگهیه چیوهیه (Contour method)، ئەو ریگهیهیه به زۆری له لا یه ن دهنگنا سه بهریتانیه کان پهیره و کرا، وهك: (جوونس)، (کینگدهن) و (هالیدی).

ئەم ریگایانهی سه ره وه پتر دهنگسازیهی رووتن و زۆرتر تومار کردنی چۆنیهتی گۆ کردن، هه رچهنده ریگهیه چیوهیه هه ولی داوه لایه نه سه ره کی و ناسه ره کیه کان له یهك جیابکاته وه و په یوه ندیه نیوان جوړه کانی له ره و جیاوازیه واتاییه کان بدو زیته وه.

• جگه له م ریگانه ریگهیه کی تریش هه یه، که رهنگه له وان باوتر بی، ئەوهیش ریگهیه به کارهینانی چیناواز بی (Tone method)، رهنگه تا رادهیهك تیکه لیکیه له ریگه کانی سه ره وهی تیا دا بی، سه رباری بایه خدان به په یوه ندیه نیوان ئاوازه و واتا.

هه رچۆنیک بی هه یج له ریگه کان بی که مو کور ی نین، به به لگه ی ئەوهی ریگه و تیکه گشتی نیه له نیوان دهنگناسه کان له سه ره به کارهینانی باشترین ریگا، یان ژماره ی چیناوازه کان له زماندا تر.

1 پروانه ئەم سه رچاوانه: (Fries, C. C. (1940). American English grammar.)، (Bolinger, Dwight, L. (1973). Accent is predictable.)، (P.633-644.)

2 بۆ ئەو مه دهسته پروانه ئەو سه رچاوانه: (Pike, k. L. (1945). The intonation of American English.)

3 بۆ ئەو مه دهسته پروانه ئەم سه رچاوانه: (Jones, D. (1956). An outline of English phonetics.)، (Kingdon, R. (1958). The Ground)، (Halliday, M. A. K. (1970). A Course in Spoken English: Intonation.) و (Work of English Intonation.)

4 Hawkins, P. (1984). Introducing phonology. P.198.

5 Fattah, M. M. (1997). A Generative Grammar of Kurdish.P.60.

(سهره‌رای گرنگیتی ئەم بابەتە ئەک هەر لە زمانی کوردیدا بە لگو له زۆر بەی زمانی جیهاندا ... کەم باس کراوە).^۱ لە میژووی زمانەوانیدا چەند بیرورایەکی جیاواز دەبارەیی ئاوازه سەریان هەڵداوە، بەلام بایەخدارترین و دیارترینیان هەردوو بیروبوچوونی بەریتانی و ئەمریکین.^۲

(3-3) بوچوونی بەریتانی:

بوچوونی بەریتانی^۳ بە شیۆهیه‌کی سەرەکی تاوتویی پەیوەندیی روخساری ئاوازه دە کا لە گەل ریزمان. لەوانه‌ی کە بایەخیان بە هاوبه‌ندی ئاوازه و ریزمان دەدا، (کویرک)^۴ و (هالیدای) بوون.

بیروکە (کویرک) پتر بایەخدان بوو بە بەکارهینانی دەقی ئینگلیزی و فۆرمە ریزمانیەکان لە ئینگلیزی هاوچەرخدا^۵. هەرچی بوچوونی (هالیدای) ه، پشت بە شیکردنەوه‌ی ریزمانی دەبەستی. ئەو، ئاوازه شیدەکاتەوه بو ئاستی ناسکی سیستەمی ریزمان و بەرگری لەوه دە کات، کە گۆرانکاریەکانی ئاوازه ریزمانین و دەنگسازی پریدیکە لە نیوان کەرەسەیی دەنگی و فۆرمە کە دەلی: (لە باسکردنی ئاوازه‌ی ئینگلیزی، ئیمە رپگە بە ریزمان دەدەین، بریاریدا، کە دەبی چەند ورد و ناسک بین. ئەمەیه ئەگەری گۆرمان درو ستە کە لە نیوان دەنگ سازی و فۆرمانە زمانەوانیەکان). هالیدای ئاوازه لە زاراوه‌کانی سی سیستەمی گۆراوشی دەکاتەوه:

1- چیناواز بەندی (الغمیة- tonality): [دابه‌شکردنی گۆکردن بو پۆله چیناواز tone-groupe و دەستنیشانکردنی کەوتگەیی تخووبیان].

2- چیناواز کاری (tonicity): [شوینی برگەیی ئاوازدار لە پۆله چیناواز].

3- چیناواز (tone): [ئاراستەیی جوولەیی پلەیی دەنگ]. ئەم چیناوازه دابه‌شی دوو چیناوازی سەرەکی و لاوه‌کی دەکا.

1 وریا عومەر ئەمین. (2004). ناسۆیه‌کی تری زمانەوانی. ل 273.

2 Majid, S. H. (1987). The Role of Intonation in Grammar with Reference to English & Kurdish. Pp. 5-14.

3 خستەرۆوی ئەم بوچوونانی بیانیەکان، بە تاییەتی ئینگلیزه‌کان و ئەمریکیه‌کان سوودیکێ زۆری هەیه لە پووی بێر دۆزەییەوه، بەلام لە رووی پراکتیکیه‌وه، لەبەر ئەوه‌ی ئیوانەکان بە ئینگلیزین سوودیکێ ئەوتۆیان نیه، چونکە لە کاتی وەرگێرانی ئیوانەکاندا بۆ سەر زمانی کوردی، زنجیره‌ی دەنگەکان و کورت و درێژی و شیوازی دەبرینیان تارادەیه‌ک تینک دەچی و هاوشیوه‌ نین، بۆیه‌ تۆزەر سەرجه‌م ئیوانە پراکتیکیه‌کانی فەرمانشکرد و تەنیا لایەنە بێر دۆزەییەکانی خستە روو، تاکو بتوانی لە ئیوانە پراکتیکیه‌ کراوه‌کانی کوردی سوودیان لی وەرگیری. جگە لەوه‌ش تووشی درێژدادریکی زۆر دەبوو، بە هۆی رافه‌ و تاوتوینکردنی ئیوانەکان.

4 Quirk, R. Towards a description of English usage. Pp.40-61. (reported in Crystal, 1969).

5 Crystal, D. Prosodic Systems & Intonation in English. p.42.

6 Halliday, M.A.k. (1967). Intonation & Grammar in British English. P.9.

7 زاراوه‌ی (چیناواز) بەرامبەر (tone) ی ئینگلیزی بەکارهاتوو، بۆ ئەوه‌ی جیاکرتیەوه‌ لە ئاوازه (intonation).

8 تالیب حوسین عەلی. (2005). فەرهنگی زاراوه‌ی دەنگسازی. ل 159.

((أ)) چيناوازه سهره كيه كان: سيسته ميكي چيناوازن و له مانه پيكدين:

1- چيناوازي ليژ (falling tone).

2- چيناوازي بهرزهرڪ (high rising tone).

3- چيناوازي نرمهرڪ (low rising tone).

4- چيناوازي ليژهرڪ (falling-rising tone).

5- ركه ليژ (rising-falling tone).

6- چيناوازي تيكل [ليژ و نرمهرڪ] و [ركه ليژ و نرمهرڪ].

((ب)) چيناوازه لاوه كيه كان: دابه شي دوو بهش دهن:

1- نه مانه ي جياوازي دروستده كهن له چيناوازي دا (tonic).

2- نه وانه ي جياوازي دروستده كهن له پيشچيناوازي دا (pretonic).

چيناوازي (tonic) نهو به شه ي په يامه كيه كه قسه كهر ده يه وي پتر بايه خداري بكا، كه و اباو له برگه يه كي كبي (هيزدار) ده ستيده كا له سهره تاي پي (تفعيله-feet) شيعره كه. پي (تفعيله-feet) برتبه له يه كيه كي ترپه (ريتم-rhythm) و له دوو توخم پي كه اتووه، تنوخي گورج (مشدد-ictus) و توخم خاو (خامل-remiss)، ههر گورجيك ده سپيكي پيه كي نويه. پيشچيناوازي (pretonic) نهو به شه يه، كه ده كه ويته پيش چيناوازي (tonic)، و اباو به برگه يه كي هيزدار ده ستيده كا. چيناوازي لاوه كي به وه له چيناوازي جياوه كريته وه، كه يان (پان)، (ناوهنجي)، يان (تهسك) ه.

خالتيكي گرنكي شيكر دنه وي ناوازه لاي (هاليداي) نهويه، كه له خاله جياوازه كاني ريزماندا هلبژيريه كي جوره كاني بيلايه ن و هيما دار هيه.

شيكر دنه وي ناوازه لاي سويت له زار اوه كاني له ره جو له كا ندا (Pitch movement)، چيناوازي سهره كي به وه جياوه كاته وه، كه (پله كاني ناوازه tunes له زار اوه كانيدا) نه وانن كه دابه شي دوو جور ده كرين: چيناوازي ساده و چيناوازي ناويته. چيناوازه ساده كان، ليژن

1 مهرج نيه نم سيسته مانه له زماني كورديدا به همان شيوه ي زماني نينگليزي بن و ده شي له بيكهات و رونا ندا جياوازيان هه يته.

2 Halliday, M.A.k. (1967). Intonation & Grammar in British English. P.12.

3 بو زانباري زورتر دهراره ي چيناوازي لاوه كي برواسنه: Halliday, M.A.k. (1970). A Course in Spoken English: Intonation. London. (Pp.14-19).

4 Lindsstrom, O. (1968). Aspects of English Intonation. P13.

5 Sweet, H. (1960). Primer of Spoken English. P.69.

(falling) (/)، رکن (rising) (□)، ئاسۆيىن (level) (—). چىناوازی ئاویته كان، لیژهرکن (falling-rising) (□/)، و رکه لیژن (rising-falling) (□/). ئەو ههروهها جوړیکى ئالۆز له رکه لیژ له گهډ رکاواز دهخاته روو که ئەم هیمایهی (□/) بۆ دادهنى، که دهلی هه مان کاریگهری ههیه، بهلام پیداکره بۆ جهختکردنهوه (emphatic). بۆچوونی سویت تا رادهیهك هاوبه نده به واتا.

(پالمیر) له شیکردنهوه کهیدا بۆ ئاوازه تیشك دهخاته سهر چوار چىناوازی سهره کی: لیژ (/)، رکه (□)، رکه لیژ له گهډ رکه (□/□) و نزمه رکه. پالمیر پۆله چىناواز tone-groupe دابه شى ناوکه چىناواز (tone-nucleus) و سهره چىناواز (tone-head) ده کا. سهره بریتیه له (برگهیهك یان ئەو برگانهی پيش ناوکه که ده کهون له پۆله چىناواز).

(ئارمسترونگ) و (وۆرد)، دوو چىناواز جیاده که نه وه: چىناوازی یه کهم بریتیه له و زنجیره برکه هیژدارانهی ده کهونه پشت دوا برکهی هیژدار. چىناوازی دووهمیش دیسان بریتیه له و زنجیره برکه هیژدارانه له گهډ بهرزبوونه وهیهك له کو تایى. (لويس) له م بارهیه وه دهلی که (هه موو دیارده کانی ئاوازه ی ئینگلیزی بهم دوو چىناوازه (پله ده ن گه) چاره سهرده کرین وهك، جوړاوجوړی، کورتبیری، یان دریژدادری).

(کینگدهن) پيشنیاری دوو جوړه چىناواز ده کا: چىناوازی وهستاو (ئاسۆیى) و چىناوازی جووله دار (جوولآو). چىناوازه جووله داره کان ئەمانه ن: (1) رکه، (2) لیژ، (3) لیژهرکه، (4) رکه لیژ و (5) رکه-لیژهرکه. هه ر یه کیك له و چىناوازانه ده توانی بهرز یان نزم بن، پیداکر یان ئاسایی بن. (دهشی چىناوازه کان 1- له دهنگی قسه کهر یان بهرز یان نزم بن و 2- یان ئاسایی دهبی [به به کارهینانی هیژیکی مامناوهندی و ریژهیه کی له ره]، یان پیداکر دهبی [به به کارهینانی هیژیکی باش و ریژهیه کی فراوانی له ره]). کینگدهن پشتی به دابه شکردنه که ی پالهری بۆ پۆله چىناواز بهستووه، که ناوکه چىناواز، سهره چىناواز و کلکه چىناوازن، بهلام سهرباری ئەوه، پيشسهره (pre-head) ی دابهش کردووه بۆ سهر و تهن (body).

(ئوکۆنهر) و (ئارنۆلد) شیکردنه وه که یان له سهر بناغه ی (کۆمه له وشه) دارشتووه، که بهم شیوهیه ده یاناسینى (کۆمه لیکی داخراوی تیکچرژاوی ریژمانی و شهی هاو سنوور یه کتر و

1 Pike, K. L. (1945). The intonation of American English. P.6.
 2 Palmer, H. E. (1922). English Intonation with Systemic Exercises. P.17.
 3 Lewis, J. Windsor. (1973). English Intonation Studies. P.75.
 4 Kingdon, R. (1958). The Ground Work of English Intonation. P.7.

وابه‌سته‌ن به پله‌ی ئاوازه، به زۆری به‌وه له فۆرمی پێشه‌وه و کۆمه‌له‌ وشه‌ی دواوه جیا‌ده‌کرینه‌وه که جووره وه‌ستانیک هه‌یه. [□] ئه‌وان بریاره‌که‌یان له سه‌ر ئه‌وه داوه که گو‌کردنه‌کان له شه‌یوه‌ی کۆمه‌له‌ وشه‌ رێک‌خراون به‌ هۆی ئاوازه‌وه. [□] له بۆچوونه‌که‌یاندا پێ له‌سه‌ر ئه‌وه داده‌گرن، که په‌یوه‌ندیکی پته‌وه‌یه له نیوان هه‌لویست و ئه‌رکی ئاوازه. (کری ستال) له‌وه‌ باوه‌ره‌دا یه، (ئۆکۆنه‌ر هاوکاره له‌گه‌ڵ ئارنۆلد و مه‌به‌ستیکی ئاشکرای هه‌یه، بۆ خۆده‌ربازکردن له پیداکرتن له‌سه‌ر ئه‌رکی ریزمانیی ئاوازه... و جه‌خته‌که‌نه‌وه له ئه‌رکی شیوه‌یی ئاوازه). [□]

(جیمسۆن) له شیکردنه‌وه‌ی ئاوازه‌دا چوار زاراوه‌ی ناوکه‌چیناواز ده‌خاته‌روو: ناوکی لیژ (/،/)، ناوکی رِک (□،□)، لیژه-رِک (/□) و رِکه-لیژ (□/). شایانی باسه ئه‌م ناوکه‌چیناوازان له شیکردنه‌وه‌ی جیمسۆن هه‌ردوو جووری چیناوازی (tonic) و چیناواز (tone) ده‌گرنه‌خۆ. جیمسۆن سی ئه‌رکی ئاوازه جیا‌ده‌کاته‌وه: ئه‌کسینتدار (مشدد-accentual)، بیئه‌کسینت (غیر مشدد-non-accentual) و ئه‌رکی شیوه‌یی. [□]

(رۆچ) ئاوازه شیده‌کاته‌وه بۆ دوو جووری چیناواز: چیناوازی ساده و چیناوازی ئالۆز. چیناوازه ساده‌کان: ئاسۆیین (—)، لیژن (/)، و رِکن (□). چیناوازه ئالۆزه‌کان: لیژه-رِک و رِکه-لیژن. ئه‌و ئاستی به‌رز و ئاستی نزمی چیناوازه‌کان له‌یه‌ک جیا‌ده‌کاته‌وه و پیکهاته‌ی پۆله-چیناواز دابه‌شده‌کاته سه‌ر چیناوازی (tonic)، که هه‌لگری: چیناواز، سه‌ره، پێشه‌سه‌ره و کلکه‌تر. هه‌روه‌ک بینیمان زۆربه‌ی ده‌نگناسه‌کان له بۆچوونی به‌ریتانی تا راده‌یه‌ک هاوشه‌یوه‌ن و جیاوازیه‌کانیان سنووردار و به‌مه‌به‌ستی جیاوازن.

(3-4) بۆچوونی ئه‌مریکی:

بۆچوونی ئه‌مریکی به‌ند بوو به‌ شیکردنه‌وه‌ی فۆنۆمۆرفیمی. که بریتیه‌ له‌ وه‌ر گرتنی ئاسته‌کانی له‌ره (pitch) وه‌کوو فۆنیمه‌کان. ئه‌و فۆنیمه‌ له‌رانه‌ خۆیان واتایان نیه، به‌لام ئه‌وانه (له‌ زنجیره‌یه‌کی پرۆاتا رێک‌خراون، پێیانده‌وتری له‌ره‌ مۆرفیمه‌کان، که‌وا هاوشیوه‌ی ته‌واویان هه‌یه له‌ مۆرفیمه‌ که‌رتیه‌کان که پیکهاتوون له‌ فۆنیمه‌ که‌رتیه‌کان). [□]

1 O'Conner, J. D. & Arnold, G. F. (1973). Intonation of Colloquial English. P.287.

2 Ibid. P.4.

3 Crystal, D. (1969). Prosodic Systems and Intonation in English. P.38.

4 Gimson, A. C. (1976). An introduction to the pronunciation of English. Pp. 266-286.

5 Roach. P. (1983). English Phonetics and Phonology. P.122. [□]

6 Wells, R. S. (1945). The Pitch Phonemes of English. P.34.

(بلۆمفیلد) یه کهم کهس بوو ئەم بۆچوونەى وه گەرخست، که پینج فۆنیمه لهرهى جیاکردهوه، که بهم شیوهیه ئاماژهى پى کردن:

- 1- لهرهى لیژ /0/ له کۆتایی رسته به کاردی.
- 2- لهرهى کهمتر بهرز /ه/ له تهواو کهرى پرسیاره کان (پرسیاری wh-) به کاردی.
- 3- لهرهى رڤ /?/ له کۆتای پرسیاره کانى بهلی/نه خیر به کاردی.
- 4- لهرهى بهردهوام /و/ که به بهرزبوونهوهى لهره ئاماژهى پیکراوه پیش وهستانیک له رسته دا.
- 5- لهرهى سهرسورمان /!/ که له رستهى ههست دهربرین به کاردی.

ئهو ههروهها جهخت له سههه ئهوه ده کاتهوه، که ئهو فۆنیمه لهرانه واتای تایبهتى خویان ههیه به پى واتای ئارهزوومهندی دهربرینه که. ئاوازه له سنوورى چوارچ پیوه کهیدا وه کور مورفیم دادهنری، چونکه ئاوازه واتا هه لگره. بلۆمفیلد لهو باوه رهدایه که (لهره فۆنیمه کان) رۆا یکیان ههیه له رۆنانه رسته یه کاند.

(ویلس) پیشنیاری ئهوه ده کا، که ته کنیکی تهواو کاری دابه شکردن به کاربى له شیکردنهوهى لهره دا، به لام وا دیاره، که ئهوهى فهرامۆش کردوه، که پاسادانکردنیکی روو نی لهره به هوی بچوو کترین هاو دژی جیاواز ئاسان نیه. سههه ربارى ئه ههش ئهوه نه ئهسته کانى فۆنۆمورفیمی له یه ک جیا ده کاتهوه و نه ئهوه واتایانهش دهستنیشان ده کا، که لهره ده توانی بیگوازیتهوه و به چ شیوهیه که مورفیمه لهره یه کان ده توانن هاوشیوهى مورفیمه کهرتیه کان بن. له روانگه ی (پایک) هوه ئاوازه ئه رکی هه لویستیکی ههیه. (ئاوازه واتای فه رههنگی رسته ده گۆری به خسته سههه رى هه لویستی قسه کهر به ئاراسته ی ناوه رۆکی رسته که). پایک چوار ئاستی لهره ی جیا کردۆتهوه: (1) زۆر بهرز، (2) بهرز، (3) ناوه ند و (4) نزم. پایک وا داده نی، که ئەم ئاستانه به سن بۆ دهرخستنی واتا جیاوازه کان له دهربرینه جیاوازه کاند. پایک دوو جۆر وه ستان (pause) پۆلین ده کا: وه ستانیکی نه چه سپاو (/) و وه ستانی کۆتایی (//). چوار چیه گ شتیه که ی

1 Bloomfield, L. (1933). Language. Pp. 114-115.
2 Liberman, P. (1967). Intonation. Perception. & Language. P.183.
3 Lindsstrom, O. (1978). Aspects of English Intonation. P. 15.
4 Liberman, P. (1967). Intonation. Perception. & Language. P.183.
5 Pike, K. L. (1945). The intonation of American English. P.21.

پايك هه مانشيويه دهنگناساني تره، كه به چيناوازي يان ناوکه چيناواز سناوبراون و (پيشچوارچيويه-pre-contour) هكشي هاوشيوه ييشچيناوازي سه ره كه يه.

ههروهها (تراگير) و (سميت) يش چوار ناستي فونيميان به كار هيناوه. يه كه ميان- له نرمترين له ره خوي ده نويني و چواره ميان- له به رزترين له ره خوي ده نويني. سه سيه ميان- تايه تده كه ن به كوتايي نيوانه كان (terminal juncture) كه به م شيويه ه يمدار كراون: ل ايژ (#)، رك (/) و له ره پاريز (/).

ئهمه پيداچوونه وه يه كي بوچوونه جوراوجوره كاني ناوازه بو، به لام تا راده يه كي زور سوودبه خش بو بو چاوپياخشانديكي بوچوونه نوپيه كاني توپينه وه كاني ناوازه. جياوازي له نيوان نه و دوو بوچوونه له وه دا يه، بوچووني نه مريكي سه رباري پراكتيزه كردن، جهخت له سه ر لايه ني بيردوزه يي ده كاته وه. نه و له باسكردني ناوازه دا پشت به بنه ماي فونومورفيم ده به ستي. ناوازه وابه سته ي ريزمانه له گهل ره چاو كردني ريسا و ورده كار يه واتاييه كان. به پيشچووانه ي بوچووني به ريتاني كه جهخت له سه ر پراكتيزه كردن و هيزه كاني نامانجه په روه رده ييه كان ده كاته وه. ناوازه كاتيگوريه ريزمانيه كان به يه كه وه ده به سته يينه وه، له گهل ره چاو كردني ورده كار يه كاني دارشتن و ياساي رونانيان.

(3-5) بوچووني باسي سه ره كي (theme) و تريه (rhythm):

ده توانري بو بيروكه ي ناوازه، پشت به كيشي برگه يي يان هونراوه يي ده به ستي، كه ده شي پيشي بوتري بيروكه ي بنه رهي. له م باره يه وه چه ندين كه س بيردوزه يان بوچوونه كاني خو يان خستوته روو. له مانه: (مارتين) پيشنياري بيردوزه يه كه ده كا بو زمانه كاني فهره نسي و ئينگليزي و ئيتالي. (سيكوكي) بو زمانه ي پوله ندي و (ليپيتيت) بو زمانه ي ئيسپاني، نه م بيردوزه يه نه وه ده خاته روو، كه هه ر ده ربرينيك دوو روناني هه يه: روناني رسته يي (Syntactic Structure) و روناني ناوازه يي (يان روناني كيشكاري-Prosodic Structure). به يي نه م بيردوزه يه، هه ر دوو رونانه كه زنجيره يي و يه كه به دواي يه كن و هاوشيوه نين. گو كرده كان دابه ش ده بن بو

1 Martin, Ph. (1977). A Theory of English Intonation. Pp.38-93.

2 Cichoki, W. (1981). Syntactic Consideration in Analysing, Analysing Polish Intonation. Pp. 10-18.

3 Lepetit, D. (1981). L'intonation de L'espagnol en Vuela Syntheses. Pp.19-26.

4 ده توانري له بري روناني چينيكاري، روناني كيشناسيش (البنية العروضية) به كار يي، به لام به راي توزه ر نه م پز له گهل كرؤكي بابه ته كه و مه به ستي زاروه كه ده گونجا.

5 Martin, Ph. (1983). Semantics, Syntax & Intonation. Pp. 75-84.

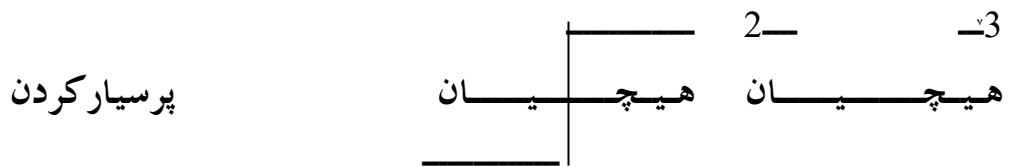
(ترپه-rhythm) و (باسی سهره-کی-theme)، رۆنانه چنینکاریه کانیس به ههمان شه یوه دا بهش دهبن بو ترپه و باسی سهره کی. □

ئهم بو چوونه ئه گهرچی له گه لاله کردنی مه بهسته کهیدا تا رادهیه کی زور سهرکه وتوو نیه، به لام ههولیکی ورده بو دوزینه وهی په یوه ندیی نیوان ئاوازه ی ده ننگ و گۆرینی و اتا و وه لامدانه وهی ئه و پرسیاره ی که (ئایا گۆرینی ئاوازه و اتا ده گۆری؟ یان گۆرینی و اتا ئاوازه ده گۆری؟). ئهمهش جیاوازی ئه و بو چوونه یه له گه ل بو چوونه کانی پیشتر. له ئه نجامدا ده گاته ئه و برپاره ی (ئاوازه، رسته سازی و واتا سازی سی سیستهمی سهر به خۆن، به لام هاو کاری یه کترن له ناو رسته دا). □

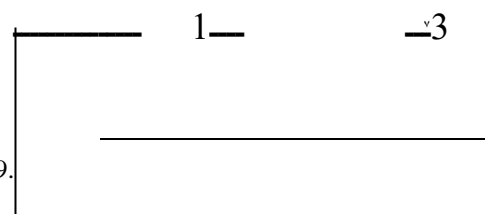
(3-6) ئاوازه له کوردیدا:

به شیوه یه کی گشتی له زمانی کوردی و به تایبه تی له دیالیکتی ژوورودا لیکۆلینه وه له باره ی ئاوازه له بنه رته دا کهمن و (ئاوازه ی کوردیی تا رادهیه کی زور فه رامۆش کراوه) □، به لام ئه و زمانه وانانه ی باسی ئاوازه یان کردوه، پتر لایه نی ئه رکی ئاوازه یان گرتوه له رسته ی کوردیدا □. له توێژینه وه سه نگداره کانی ئاوازه:

(ئیرپست ن. مکارهس) ئاماژه ی به وه داوه، که (ده شی ئاوازه ی له دوو ئاستدا شیبکریته وه: یه که میان، له ره ی فۆنیمه کان بخریته روو و ئینجا هیلکاریی له ره ی مۆرفیه مه کان پیشکه شبکری). ناوبراو له ره ی فۆنیمه کان له نیوان سی ئاستدا دابهش ده کا: یه کهم- زور نزمه، دووه نزمیکی ئاساییه و سییه م به رزه. به م شیوه یه:



جەختکردن / پێداگرتن



1 Lehiste, I. (1973). Phonetic Disambiguation of Syntactic Ambiguity. P.79.

2 Martin, Ph. Semantics, Syntax & Intonation. P. 78.

3 Fattah, M. M. (1997). A Generative Grammar of Kurdish. P.57.

4 پروانه (پیناسه ی ئاوازه له بهشی یه کهمدا).

5 McCarus, E. N. (1958). A Kurdish Grammar. P.35.

هیچیان هیچیان

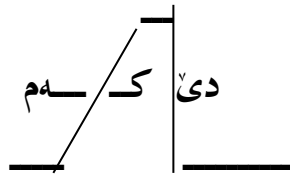
2- _____

3- _____

هیچیان هیچیان

(تۆ وات وت؟)، (دووباره‌ی پرسیار کردن) □

له نمونه‌ی یه که‌مدا، له‌ره له جۆری سییه‌م (به‌رز) دابه‌زیوه بو جۆری دووهم (نزمی ئاسایی)، له نمونه‌ی دووهمدا، له‌ره له جۆری سییه‌م (به‌رز) دابه‌زیوه بو جۆری یه که‌م (زۆر نزم) و له نمونه‌ی سییه‌مدا، له‌ره له جۆری دووهم (نزمی ئاسایی) به‌رزبووه‌ته‌وه بو جۆری سییه‌م (به‌رز). فناوبراو ده‌لی، زۆرجار ئه‌گه‌ر دوابرگه‌ی ده‌ربهرینه‌که‌ هیژدار بی، ئاوازه به‌م شیوه‌ ده‌بی:



1- 3 -2

دی ک هم

له‌م نمونه‌یه‌دا، ئه‌وه په‌سه‌ند ناکری، که هیژ له‌سه‌ر دوابرگه‌ بی، هه‌رچی له‌ره‌ی مۆرفیمه‌که‌ نه، دابه‌شی دوو به‌شی کردووه، ساده، که یه‌ک له‌ره فۆنیم ده‌گریته‌ خۆی، ئالۆز، که زنجیره‌یه‌ک له‌ره فۆنیم ده‌گریته‌ خۆی □.

(غازی فاتح وه‌یس) له‌و باوه‌ره‌دایه، که (ئاوازه به‌ستراوه به‌ نه‌غمه‌ی قسه‌ی ق سه‌که‌ره‌وه. ئه‌م نه‌غمه‌یه‌ جۆر و حاله‌تی قسه‌که‌ری تیدا ده‌رئه‌که‌وی و ه‌کو تووره‌یی و نه‌رمی و سه‌ر سورمان. ئه‌مه‌ له‌ لایه‌که‌وه، له‌ لایه‌کی تریشه‌وه به‌ گۆرینی ئاوازه جۆری رسته‌که‌ ئه‌گۆری و ه‌کو رسته‌ی پرسیار کردن و حاله‌ت و ئه‌م... ه‌تد.

بو نمونه:

1- ئازاد ئینگلیزی دزانیت؟

1 Ibid. P36. □

2 McCarus, E. N. (1958). A Kurdish Grammar. P.37. □

2- ئازاد ئینگلیزی دزانیت.

ئاوازه له رستهی یه کهمدا له بهرزهوه بۆ نزمه و ئەم ئاوازهیهش ئەبیتته هۆی ئەوهی ئەوه رستهیه به رستهی پرسیار له قهلهم بدری. بهلام له رستهی دووهمدا ئاوازه له نزمهوه بۆ بهرزه و ئەبیتته هۆی ئەوهی رسته که به رستهی حالته له قهلهم بدری. □

(سوههیلە حمید مهجید) نامە ی ماستەرە کە ی تەرخانکراوه بۆ رۆلی ئاوازه له ریزماندا به بهراوردکردنی کەرەسه ئینگلیزی و کوردیه کان. له توێژینهوه کهیدا سهرباری ههولێ وردکاریانهی، بۆچوونه کانی بهریتانی به گشتی و بۆچوونه کانی هالیدای به تایبەتی له سهەر کەرەسه ئینگلیزیه کان گواستۆتهوه بۆ سهەر کەرەسه کوردیه کان. □

(وریا عومەر ئەمین) راستییکی زانستی خستوهته روو، که ((گۆرینی له رینهوهی ژیکان دهبنه هۆی گۆرانی ئاوازی رسته. هەر ئاوازهش واتایه کی جیا به رسته ده به خشی.)) □ بۆ نمونه رستهی:

سهیدا دوهی زفری (هاتهفه).

دهیان واتای جیاواز ده گهینی به پێی ئاوازه کهی، ئە گەر خیرایی له رینهوهی ژیه کان له سهرتاپای رسته کهدا نه گۆرا و وه کو خۆی بوو ... رسته که واتای (ههوالدان) ده به خشی. ئە گەر خیرایی له رینهوهی ژیکان له سهەر وشه ی (سهیدا) دا پتر کرا. رسته که ده بیتته وه لامی (کی دوهی زفری هه؟)، که واتا و مه به ستییکی تری جیا له وهی سه ره وه ده گهینی.

□

سهیدا دوهی زفری هه.

ئه گەر خیرایی له رینهوهی ژیکان له سهەر وشه ی (دوهی) دا پتر کرا، رسته که ده بیتته وه لامی (سهیدا کهنگی زفری هه؟).

□

سهیدا کهنگی زفری هه؟

سهیدا دوهی زفری هه.

1 غازی فاتح وهیس. (1984). فزنتیک. ل93.

2 Majid, S. H. (1987). The Role of Intonation in Grammar with Reference to English & Kurdish. P.71.

3 وریا عمر امین. (1994). هیت و ئاواز. ل15-16.

که واتا و مەبەستییکی تره و جیاوازه لهوانه‌ی سه‌ره‌وه. ئەگەر خێراییی له‌رینه‌وه‌ی ژ یێکان له‌سه‌ر وشه‌ی (زفریقه) پتر کرا. رسته‌که ده‌بیته وه‌لامی (سه‌یدای دوهی چ کر؟).

□ _____

سه‌یدا دوهی زفریقه.

ئەگەر خێرایییه‌کی زۆرتر له‌وه‌ی سه‌ره‌وه بخریته سه‌ر وشه‌ی (سه‌یدا) یان (دوهی) بیان (زفریقه) رسته‌که ده‌بیته پرسیار و دووپاتکردنه‌وه (تأکید). ئەمه‌ش په‌یوه‌ندی به‌ گۆرینی شو یینی هیزیشه‌وه هه‌یه.

□ □ _____

1- (سه‌یدا) دوهی زفریقه ؟.

به‌لی، سه‌یدا دوهی زفریقه. لی‌ره مەبەست دووپاتکردنه‌وه یه له سه‌ر (سه‌یدا). ئەوه ده‌گه‌یی، که (سه‌یدا) گه‌راوه‌ته‌وه نه‌ک که‌سیکی دی.

□ □ _____

2- سه‌یدا (دوهی) زفریقه ؟.

به‌لی (دوهی). لی‌ره مەبەست دووپاتکردنه‌وه یه له سه‌ر (دوهی). واتا (دوهی) گه‌راوه‌ته‌وه نه‌ک رۆژیکی دی.

□ □ _____

3- سه‌یدا دوهی (زفریقه)؟. به‌لی (زفریقه). لی‌ره مەبەست دووپاتکردنه‌وه یه له سه‌ر (زفرین)ه‌که‌ی.

له‌م نمونانه‌دا باس له‌ رۆلی هیزی رسته له‌سه‌ر وشه‌کان نه‌کراوه، چونکه هیزی رسته‌ش هاوبه‌شه له‌ به‌رزکردنه‌وه‌ی جه‌ختکردن له‌سه‌ر ئەو وشانه‌ی له‌ نمونه‌کاندا ئاماژه‌یان پیکراوه.

ئاوازه‌ خاوه‌نی سی‌ تایبه‌تمه‌ندی بنه‌ره‌تیه[□]: سه‌راپایی له‌ واتا به‌ شیوه‌یه‌ک هه‌چ زمانیک نیه‌ بتوانی به‌ یه‌ک چیناواز قسه‌بکا، ئەرک بیینی؛ ئەمه‌ش ئامانجیکی تایبه‌تی هه‌ یه‌ و ریکه‌وتنه‌ییکی ره‌مه‌کی نیه‌ و سیسته‌میکی ریکوپیکه، که قسه‌که‌ره جیاوازه‌کان هه‌مان شیوه به‌ هه‌مان مەبەست به‌ کاردینن.

لای (موحه‌مه‌د مه‌عرووف فه‌تاح)[□] له‌ کوردیدا ئاوازه ژماره‌یه‌ک ئەرک ده‌بیینی:

1 Hawkins, P. (1984). Introducing phonology. P.193.□

2 Fattah, M. M. (1997). A Generative Grammar of Kurdish.P.60.

1- بەشدارە لە رۆنانی ناوەرۆکی زانیاریەکانی رستە؛ بەشدارە لە بەخشینی ئەو زانیاریە نوێیەى
کە مەبەستە، لێرەدا ئاوازه و اتاكانى هيزكارى پتر و پتەوتر دەکا.

2- هاوکارە لە جیاکردنەوێ جۆرەکانی رستە؛ کارى جۆرەکانى ناخوتن دەستى شان دە کا؛
پيشيني جۆرى رسته كه ده كا، ئايا: ههوالدانە؟، پرسياريه؟، فەرماندانە؟، ... هتد، واتە؛ ئەركى
رێزمانى ئاوازه.

3- پيشيني ههلويسى ههست و سۆزى قسه كەر ده كا، واتە؛ ئەركى ههلويسى ستى ئاوازه، كه
ههنگرى چۆنيه تى و اتاكانه، وهك: توورپه، نا چارى (اضطرار)، دوودلى، بيزارى (سأم)،
لاسارى (ازعاج)، گومان، و خوینگهرمى (حماس). ئەم و اتايانە سەربارى ئەو و اتايانەن كه وشەكان
و رۆناني ريزمانى ههليانده گرن.

ئەم زمانەوانە بەم شێوەیە باسی توخمەکانی پۆلهچیناوازه کان دەکا:

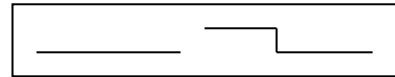
پۆلهچیناواز (tone-groupe) یەكەى بنه رەتى ئاوازه، كه تەنيا يەك ناوكى هه يه، كه
گرنگترین توخمى پۆلهچیناوازه، جگه له توخمى پيشناوك و پاشناوك. پۆله چیناواز لار ستهيهك
دەگریتە خۆی و وا باوه به هیلێ لار ئاماژەى پیدەکری.

ناوكه كان ئەو وشانهن كه زهق ديارن به هوى وەرگرتنى هيزى رسته. ههلبژاردنى سناوك
پابهنده به سەرجهم دهقه كه. بۆیه له رستهيه كى وهكو ئەز سيشا ناخۆم، ههچ له توخمه كان
جهختيان له سەر نه كراوه تهوه، راناوى من، ناوى سيو، يان كارى ناخۆم.

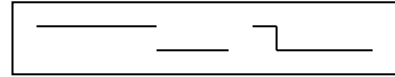
پاشناوك پيکهاتوو له ههموو ئەو كهرهسانهى دواى ناوك دین. تەنانەت جۆرى لهره
پاشناوك به گشتى به جوولەى ناوك دەناسریتەوه، به شيوهيهك رهچاوناكرى.

پيشناوك، دهتوانى جۆره كانى لهره وەربرى به جيا له ناوك و ئەو گۆرانكارىانهى كار له
واتاى ههلويسى دهكەن، نهك و اتاى ريزمانى گوتراوه كه؛ ههرحهنده ئەگەر ههوالدان يان پرسيار
يان ههز جۆرىكى تر. پيشناوكه كان دهشى نزم بن، لهو شوينهى لهره به نزمى دەمینیتهوه تاکو
ناوكه كان، يان بهرز، لهو شوينهى لهره پهيتا پهيتا لاردهبيتتهوه بهرهو ناوك. بۆ روونکردنهوى
ناوك، پاشناوك، پيشناوك و جۆره كانيان و پۆلهچیناواز ئەم رستانهى خوارهوه به نمونه
دههينينهوه:

ما: لا ههوه كا(نى):



ئهز مهه نو:ن



دواى ئهوه بهم شيوهيه باسى پهيوهنديى زانيارى نوئ و ئاوازه ده كا:

رهنگه لارسته وه كويه كهيه كى زانيارى بيته بهرچاو، رۆنان لهو شتانهى پيشتر زانراون پيكدى، پيشبينكراو يان هاتنه وه ياد و ئه وهى كه نوپيه يان نايته وه ياد، ئه وهى تيكه لاوى نوپيه و نوپينه. ئه و كاته يه كهى ئاوازه رۆنانيكه دوو ئهرك پيكدىنى: نوئ و به خشراو.

به شيوهيه كى نمونهيى، يه كهى زانيارى پيكدى له: توخمىكى به خشراو، كه توخمىكى نوپى به دوا دا دى. هه رچونيك بى هه ندى جار ده رچوونيش هه يه له م بنه مايه، له و كاتهى تو خه به خشراوه كه، بيته سه رچاوه به وهى كه زور سروشتيه؛ گه رانه وه بو هه ندى شتى پيشتر له ده قى زاره كى و نازاره كى، به زورى لادراوه؛ سراوه ته وه يان نه زانراوه له رۆنانه كه دا. له شيوهى دارشتندا يه كهيه كى زانيارى هه يه پيكدى له توخمىكى نوپى زوره كى (اجبارى) و به خشراو پيكي خو شه كى (اختيارى).

(په يره وهى فونيمه ناكه رتبه كان له كوردى دا) يه كي كه له توژينه وه ديار و باشه كانى ئه م بواره و لاى توپژهر (رپژمان و ئاواز ده توانن يه كبرگن بو ديار يكر دنى كرده ق سه ييه كان و گويزانه وهى ئه ر كه رپژمانيه كان).

به شيوهيه كى ده نكسازى، هه ر يه كه يه كى زان يارى وهك چ شيوهيه كى له ره (pitch contour)، يان چيناواز زانراوه، كه ده شى نزم بى، به رز بى، يان تيكه لاو. ئه و چيوهى له ره يه هه موو پوله چيناوازه كه داده پو شى.

ناوك سه ربارى چيناواز جوولهى له ره ي سه ره كيش هه لده گرى. بو يه، ناوك پينا سهى لووتكهى ئه وه ده كا، كه نوپيه؛ ئاماژه به وه ده كا، له كوى توخمىكى نوئ له ناو رسته نمونه ييه كاندا هه يه، ئه مه ش دوا توخمى ئهركى رۆنانى لارسته يه له يه كه ئهركيه كه. ئه مه ئه وه

1 Fattah, M. M. (1997). A Generative Grammar of Kurdish. P.62.

2 Halliday, M. A. K. (1985). Introduction to functional grammar. P.275.

3 رحمان اسماعيل حسن كانه بى. (1998). په يره وهى فونيمه ناكه رتبه كان له كوردى دا. ل.133.

ده گيئي، كه زنجيره توخه كاني زانياريه به خشراوه كان توخي نويان به دواډا هاتووه، هر چهنده
 كوټايي توخه نوييه كه هيڙي له سهره، به لام هيچ هيمايهك نيه بو دوسپيكردنه كه ي. ئەم
 جيگوركييهي خواره وه ئەم خاله روونده كاته وه:

(پ) كا: ئەو كتيب؟

(و) (ئەو كتيب) يا لقيري.



(به خشراو) (نوي)

(پ) كي ديھيت

(و) ئەز ديھيم



(به خشراو) (نوي)

ههروهك له نمونه كان روونكراو ته وه، ئەوه ي دهتواني بيته وه ياد، رهنگه له بهر ئەوه بي
 دووهم ئاماژه پيكر او ه. به لام ئەوه ته نيا ئە گهر نيه. ئەو توخه ي دهتواني بهيڙي ته وه، رهنگه شتيك
 بي له دهقه كه دا نه بي؛ دهره كي بي، وهك (من)، (ئيوه)، (تو)، يان شتيك بي له دهقه كه دا بي،
 ناوه كي بي، يان ئەو شته ي قسه كهر دهيه وي پيشكه شي بكا وهك به خشراو. (واقتاي به خ شراو
 ئەوه يه: كه هه وال نيه، به لام لهو كاته ي نوي بي، هه واله).

فورمي به خشراوه نوييه كه له لايهن ناو كه وه ده شي پيچه وانه يي بي يان پيچه وانه يي نه بي.

سه رنجي ئەم نمونانه ي خواره وه بده وه، پيچه وانه جه ختده كاته وه له سهر (من) و (تو):

تو دشي: ي بچي، ئەز دي مينم.

ناو كي پيچه وانه دهتواني جه خت له سهر گوراني جه مسهر كاري بكا وهك له:

من نه دبر، ته بر.

ئەز ديھيم، نه هيي. ؛ (من ريگه نادم).

هەرچۆنیک بێ، زۆر جار ان، ئەو ناوکەى پێچەوانەى نەبێ، بە شێوەیەکی ئاسایى پێشبینى
زانبارییکی نوێى لى دەکرى، وەك لەم نمونانەى خوارەو:

کچا: وى یا جوانە:

خا: نیى مەزن بوو:

پا: رە دگەل من بوون:

سەرنجى ئەو بەدە، لەکاتى دارشتنى گۆکراویک لە لایەن قسەکەر بریارەکە وەرگیراوە،
کە توخمەکە توانای هینانەوێ هەیه یان ناهینریتەوێ یاد و نزیکە لە پێ شنیازەکەى قسەکەر.
پێشنیازى هەندى شت دەکا، کە لە توانای ناوکدا نەبێ، وەك:

□0 کتیبـا—تە کا؟

(7-3) ئاستەکانى ئاوازە لە کوردیدا:

بەرچاوترین ئەرکى ئاوازە دەرختنى ئەرکى زنجیرە گۆکراوەکەیه. ئایا مەبەستى ئەو
دەربراو هەوالدانە؟ پرسیارە؟ فەرماندانە؟.... هتد. هەرچەندە لە دیا یکتى ژوروى زمانى
کوردیدا دەرختنى ئەرکى تەواوى رستەکە تەنیا لە ئەستوى ئاوازەدا نیه، بەلکو کەرەسە
ناکەرتیەکانى تریش وەك، هیز و نیوان و... هتد، بەرپێژەى جیاواز بە شدارى دەکەن لە
دەرختنى ئەو ئەرکە، بەلام ئاوازە رۆلى سەرەکی دەبینى لە ئەنجامدانى ئەو ئەرکە.
لە ناخواتنى کوردیدا دەتوانرى چوار ئاستى ئاوازە دەستنیشان بکرىن: سەرورى بەرز،
بەرز، ناوەندى، نزم. ئەم ئاستانەى ئاوازە دەتوانن بە هاوکارى کەرەسە کەرتیەکان، ئەرکەکانى
رستەى کوردى دەستنیشان بکەن.

بە شێوەیەکی گشتى، سیستەمى چیناواز لە زمانى کوردیدا پشت بە پێچەوانەى نیوان
بەرزى و نزمى لەرەکە دەبەستى و دەتوانرى بە لای کەم چوار چیناوازی سەرەکی جیا بکرىنەو:

(1-7-3) چیناوازی بەرز: لەرەى بەرز دوودلى و نادلنیایی یا سەرسورمان دەبەخشى. لیرەدا
بەرزبوونەوێ چیناوازەکە لە ئەنجامى کاردانەوێ بیستنى هەوالیکى چاوەروان نەکراو پەیدا
دەبێ.

— ئای لقی بلبلى جان!

– بك بابۆ ئەقە چەندى كرىتە!

(3-7-2) چىناوازى ئاسايى: ئەم چىناوازە لە نزمى و بەرزىدا بىلايەنە، واتە؛ لە ناوەرەدا سەتە. بوارى ئەنجامدانى ئەم چىناوازە دەكەويتە نيوان تەواو بەرز و زۆر نزم و تارادەيەك بە شىوہيەكى ئاسوييە، كە تەنيا ئەو كاتە دەتوانى ببيسىرى، كە قسە كەردنەكە دريژبى. ئەمە بە زۆرى لە رستەى زانيارى و ھەوالدان بە كاردى.

– سەگفانى نيچىرەك گرت.

– ھۆزانى سترانەكا خوش گوت.

(3-7-3) چىناوازى نزمەبەرز: بوارى ئەنجامدانى ئەم چىناوازە دەكەويتە نيوان نزم و بەرز، بە زۆرى لە رستەى فەرماندان بە كاردى.

– ھەرە، دەرسا خو بچينە.

– جارەكا دى نەچيە وىرى.

(3-7-4) چىناوازى بەرزەنزم: ئەم چىناوازە تىكەليكە لە نيوان بەرز و نزمەكان، بە تايەبەتى نزمەبەرز و بەرزەنزم. ئەم چىناوازە بە پتر لە رستەى پرسىارى بە كاردى. ھەندى جار ئەم چىناوازە دەكەويتە دواى چىناوازى ئاسايى.

– ئەرى ئەو قوتابى ھات؟

– بابى تەل مالە؟

لە ديالىكتى ژوووروى زمانى كوردیدا رىژەى بەكارھيئانى چىناوازى نزم بە پلەى يەك، ئىنجا چىناوازى ئاسايى و دواى ئەوش چىناوازى نزمەبەرزەنزم لە ئەوانى تر زۆرتەرە. رستەى كوردى جگە لە پۆلينکردنى لە رووى رۆنان و دار شتتەوہ، لە رووى ئەركى گەياندى واتا و مەبەستيش پۆلين كراوہ، وەك پۆلينکردنى لە رووى ناوەرۆك، يان لە ھەمان

1 Halliday, M. A. K. (1985). Introduction to functional grammar. P.281.

2 Fattah, M. M. (1997). A Generative Grammar of Kurdish.P.64.

3 كوردستان موكرىانى. (2004). سينتاكسى رستەى تىكەل. ل.60.

رووهوه به ناوی کرده قسه‌یه کان[□] پۆلینکراوه. (زۆربه‌ی زمانه‌وانه کورده‌کان هەر له زووهوه ئەم دابه‌شەیان کردووه و لەم رووهوه تەنیا چوار بە شیان لە یەك جیاکردۆتەوه: رسته‌کانی (هه‌والگه‌یاندن، پرسیار، فرماندان و سەرسورمان)، بەلام بە زۆری لایەنی دارپشتن و واتایان لە یەك جیا نەکردۆتەوه، هەرچەندە لە یەك ترازاندنیان کاریکی ئاسان نیە، چونکە دەنگە کان هەلگری و اتاکان و پەییوەندیکی لە خۆوهی ئەوەندە بە هێزیان پەیدا کردووه، لە یەكتر دابڕینیان ئەستەمه)[□]، ئەوهی لەمەش گرنگترە، فەرامۆشکردنی لایەنی ئاوازی ئەم جۆره رستانەیه، کە لە سەرجه‌م پۆلینکردنەکانی سەرەوه ئاماژە‌ی پێ نەکراوه.

(ئەوهی گرنگە، بۆ دەستنیشانکردنی هەر ئەرکیکی رسته، دەبێ تەواو لە مەبەستی قسه‌کەر (یا نووسەر) بگه‌ین و بە پێی مەبەستی وردی قسه‌کەر ئەرکە کە دەستنیشان بکری. لە ئاخاوتندا هێز و ئاواز و هێما جوولە‌یه‌کانی قسه‌کەر یارمەتیکی زۆری قسه‌کەر دەدەن بۆ گه‌یانندی مەبەستە وردە‌کە‌ی، بەلام لە نووسیندا هەول‌دراوه، نیشانه‌کانی خالبەندی ئەم رۆلە بگێرن، بۆ یە فەرامۆشکردنیان دیاردەیه‌کی پەسەند نیە)[□].

هێمادار کردن و نووسینی ئاوازه به هەر وینەیه‌ک بێ، کوتومت ئامانجە کە ناپیکی و وه‌کو خودی خۆی دەرناچی، بەلام هەرچۆنیک بێ بە پێی پرانسیپه‌ باوه‌کانی تۆمارکردنی ئاوازه، لەم بەشەدا هەول‌دراوه ئاسته‌ هەرە سەرەکی و باوه‌کانی ئاوازه‌ بخریتە روو[□].

دەرپراوه جیاوازه‌کانی زمانی کوردی یەکی یان پتر لەو چوار ئاسته‌ی ئاوازه‌ی له‌ سەرەوه‌ باسکران دەگرنه‌خۆ و بە هاوکاری ئەو ئاستانه‌ی ئاوازه‌ واتای جۆراوجۆر له‌ دارپشتنە ریزمانیه‌کان دیننە بەرهم.

(3-8) ئاوازه‌ی جۆره‌کانی رسته :

1 قیس کاکل تۆفیق. (1995). جۆره‌کانی رسته و تیۆری کرده قسه‌یه‌کان. ل38.

2 عەبدوللا حوسین ره‌سول. پوخته‌یه‌کی وردی رسته‌سازی کوردی. ل46.

3 عەبدوللا حوسین ره‌سول. پوخته‌یه‌کی وردی رسته‌سازی کوردی. ل46.

4 ئەگەرچی ژماره‌ی ئەرکە واتایه‌کانی رسته له‌ نێوان زمانه‌وانه‌ هاوچەرخیه‌کانیش هاریه‌ک نیە، له‌ نێوان سێ ئەرک و پتر له‌ ده‌ ئەرکدایه‌. له‌بەر نه‌بوونی ئامیره‌کانی پێوانی ده‌نگ و تاقیگه‌یه‌کی پیشکه‌وتوی ده‌نگ، لەم بەشەدا نەتوانرا هه‌موو بەشەکان زۆر به‌ وردی باس بکړین و سەرجه‌م وردە کاریکی ئاوازه‌ ساده‌کان و ئالۆزه‌ سکان بخرینه‌ روو و کاریگه‌ریی کهره‌سه‌ ناکه‌رتیه‌کانی تر له‌سەر ئاوازه‌ ده‌ستنیشان بکړین، بەلام نکولی له‌وه‌ ناکړی، کە لای سەرجه‌م زمانه‌وانه‌ دێرین و هاوچەرخیه‌کان تەنیا سێ ئەرکی رسته‌ی بنه‌رتی و سەرەکی هەن و ئەوانی تر لاوه‌کین و ده‌توانی، له‌ گه‌ل سێ ئەرکە سەرەکیه‌که‌ تیکه‌ل بکړینه‌وه. بەلام له‌ گه‌ل ئەوه‌شدا هەول‌دراوه‌ ئەوه‌نده‌ی بکړی وردە‌کار یه‌کان فەرامۆش نەکړین و بخرینه‌ روو.

له خوارهوه رپونانه رپزمانیه کانی رسته خراونهته رپوو و ئا سستی ئاوازه ی ههریه کیکیان دهستیشانکراوه:

(1-8-3) ئاوازه ی رسته ی ههوالدان:

ئاوازه له رسته ی ههوالداندا له جوری سییه مه (چیناوازی ئاسایی) واته؛ تا راده یهک ئاسوییه و بهرزی و نزمی له ههموو جوره کانی تر که مته. بو نمونه:

چیناوازی رسته ی ههوالدان

رسته ی ههوالدان

- 1- ئەز ته دنیا سم.
- 2- نازدار هژیرا دخۆت.
- 3- لاوکۆ پسمامی وییه.
- 4- کوردین سۆرا و بادینا ئیکن.
- 5- ئەحمەدی خانی هۆزانفانه کی ب ناؤ و دهنگه.

له کۆتایی سهرجه م رسته کان دابه زینیک له ئاوازه دا ههیه، واته؛ کۆتاییه که ی ده ب یته چیناوازی یه که م (چیناوازی نزم) به لام له بهر نهوه ی له رسته ی ههوالداندا چیناوازه ئا سوویه که خۆی له ئاستیکی نزمدایه، بویه ئە گهر ئەم نزمبونه وهیه فه رامۆش بکری ئاساییه. ته نیا له دۆخی وهلامی پرس یان پیداکرتن و جهختکردنه وه دا پتر ههستی پێ ده کری و دابه زینه که زه قتر دیارده بی:

چیناوازی جهختکردنه وه

رسته ی ههوالدانی وهلامی پرس یان جهخت

/ _____

/ _____

/ _____

- 1- بهلی، ئەز چووم بو دهۆکی.
- 2- ئەو ب خۆ هاته دهۆ من.
- 3- وهسایه، هیقی دۆتاما ویه.

(2-8-3) ئاوازه ی رسته ی پرس یاری:

له رستهی پرسیاریدا ئاوازه تیکه لیکه له نیوان چیناوازی بهرز و نرم. له کۆتایی رستهی پرسیاریدا ئاوازه نرم ده بیته وه و چیناوازی نرم به کاردی و له ناوه راستی رسته که، واته؛ له وشهیهی قسه کهر دهیهوی پرسیاریدا ده باره بکا، ئاوازه بهرز ده بیته وه و چیناوازی بهرز به کاردی. بهم پییه، ئه گهر رسته که، رستهیه کی یهك وشهیی بوو، یه کسه ر چیناوازی بهرزه نرم به کاردی، وهك:

چیناوازی رسته که

/□

/□

/□

رستهی پرسیاریدا یهك وشهیی

1- هاتن؟.

2- بهین؟.

3- ناخوت؟.

به لام ئه م جوهره رسته یهك وشهییانه له دیالیکتی ژوورووی زمانی کوردیدا زور که مترن له دیالیکتی ناوه راست، له کاری تیپه ردا به گشتی و له تیپه ری رابوردوودا به تایبه تی. بویه ئاوازه که پتر ده بیته جوړیکی تیکه ل له چیناوازی ئاسایی ئینجا بهرزه نرم. بو نمونه:

چیناوازی رسته که

/□—

/□—

/□—

رستهی پرسیاریدا

1- ته نفیسی؟.

2- وه نه دیت؟.

3- وان خار؟.

له گه ل ئه مانه شدا به شیوهیه کی گشتی جوړی ئاوازه ی رستهی پرسیاریدا چیناوازی بهرزه نرمه، به تایبه تی ئه وانیه به ئامرازی پرس (ئایا/ئهری) یان راناوی پرس ده ستپیده کهن، وهك:

چیناوازی رسته که

/□

/□

/□

رستهی پرسیاریدا

1- ئهری ئه م دی ئیکودوو بینین؟

2- کی ئه ف هوزانه نفیسیه؟.

3- کهنگی کومارا مهابادی هاته دامه زاندن؟.

دەتوانرى لەم جۆرە رستانەدا، جگە لە وشەى پرسەكان (ئامراز بى، راناو... هتد) و ناوكى رسته پرسىارىيەكە، ئاوازي وشەكانى تر لە جۆرى ئاسايى دابنرىن. واتە؛ دەتوانرى، لە رستهى (1-) سەرەوهدا چىناوازي هەردوو وشەى (ئەم ئىكودوو) بە ئاسايى دابنرىن و بە هەمان شىوە وشەكانى (ئەڤ ھۆزانە) لە رستهى دووهم، بەمەرجى ئەم وشانە نەبنە ناوكى رستهكە.

(3-8-3) ئاوازي رستهى فەرماندان:

ئەركى فەرماندان لە رستهدا جۆرى راستەوخۆ (بەھىز) و ناراستەوخۆ (بىھىز)ى ھەيە، كە يەكەمىيان تەنيا ئاراستەى كەسى دووهم دەكرى، چ تاك بى، چ كۆ. جۆرى دووھىيان ئارا رستهى ھەموو كەسەكان دەكرى. ئاوازي لە رستهى فەرماندانا جۆرى چىناوازي نزمە بەرزە. وەك لەم ئوونانە دەردەكەوى:

چىناوازي رستهكە

□/

□/

□/

رستهى فەرماندان

1- پىچە كا ئافى بىنە.

2- ھەرە وىرى.

3- فى شۆلى نەكەن.

جۆرى دووھى فەرماندان بە چەندىن شىوە و چەندىن ئاوازي ئەنجام دەدرى. دەشى لە شىوەى پرسىارى بى، بەتايبەتى لە شىوەى نەرى. ھەمان ئاوازي رستهى پرسىارىيە دەبى. جىياوازي ئەم جۆرە رستانە لە گەل رستهى پرسىارى لە ئاوازي نى، بەلكو لەو دەايە، لەم جۆرە رستانەدا قسەكەر چاوەرپى وەلامىكى زارەكى ناکا، بەلكو چاوەرپى ئەنجامدانىكى كارەكە، ئە ھەش پى چەوانەى رستهى پرسىارىيە، كە چاوەرپى وەلامە. بۆئوونە:

چىناوازي رستهكە

□/

□/

□/

رستهى فەرماندانى ناراستەوخۆ (بىھىز)

1- تو فى شۆلى بو من ناکەى؟.

2- چايە كا شرىن ناڤەخۆى؟.

3- جلكىن خو ناگۆھرى؟.

هەندى جارىش فەرماندانى ناراستەوخۆ، بە بەکارهينانى دەستەواژهيه کى کۆمهلايه تي له پيش رسته کەى فەرماندان بە کاردى، ليرەدا دەتوانى دە ستهواژه که به چيناوازي ئا سايي دەستيشان بکرى و رسته فەرماندانه که به چيناوازي نزمه بهرز دەستيشان بکرى. وهك:

- | | |
|------------------|---|
| چيناوازي رسته که | رستهى فەرماندانى ناراستەوخۆ (بيهيژ) |
| □/--- | 1- هه که زهحهت نهبيت، کاغهزه کى بو من بنقيسه. |
| □/--- | 2- ژ دەستورا يا ته، دى رينمه خارى. |
| □/--- | 3- ئەزيهت نهبيت، ناڤى خو بيژه. |

(3-8-4) ئاوازي رستهى سه رسورمان:

ئاوازي رستهى سه رسورمان له جوړى چيناوازي بهرزه. له ئەنجامى ههستدەبرينه يکى کوتوپرى قسه کهر به هوى هاتنه ئاراي شتيكى چاوهروانه کراو پهيدا دهبي. وهك لهم نمونانهدا دهره کهوى، ههستانى ئاوازه که له سه رهتاي رسه کهويه:

- | | |
|------------------|---------------------------------|
| چيناوازي رسته که | رستهى سه رسورمان |
| □ | 1- پک! ئەڤرۆ چه ند گهرمه! |
| □ | 2- ئاي! چه ندا/ى جانه! |
| □ | 3- وهى بابو! ئەڤه چه مهزناهييه! |

له هەندى رستهدا ئاوازي سه رسورمان و پر سياري تي که لدهبي، له و کاتانهدا که ههستدەبرينه که له شيوهى پر سياري دهبي، وهك:

- | | |
|------------------|------------------------------------|
| چيناوازي رسته که | رستهى سه رسورمان له شيوهى پر سياري |
| /□_□ | 1- پک! ئەڤه چيه؟!. |
| /□_□ | 2- ئاي! ئەوژى هاتيه?!. |
| /□_□ | 3- تو خودى! تو کورى ئازادى?!. |

((بهشی چوارهم))

كەرەسە ناكەرتىيە كان و لىيلى - Suprasegmental Ambiguity .

نيوان و لىلواتايى

هيىز و لىلواتايى

ئاوازه و لىلواتايى

هيىز و ئاوازه و لىلواتايى

بەشى چوارەم

(4) لىيلى و كەرەسە ناكەرتىيە كان

(لىيلى لە زمانا ئەوويە دەربرىنيك زياتر لە مانايىك بىخ شى).¹ . وائتە؛ زۆر جار دەشى (وشەيەك يان رستەيەك پتر لە واتايەك بىخ شى).² ، بەم شىوويە لىلواتايى (رەنگە لە وشەيەك بى يان لە شىوويە دارشتنى رستەيەكەو بە).³ . بە كورتى (ئەگەر رستەيەك يان گريپەك پتر لە لىكدانەوويەكى هەبوو، ئەو رستەيە يان لارستەيە يان وشەيە لىلواتايى هەيە).⁴ . لىرەدا مەبەست ئەوە نيە، كە ئەو دەربرىنانە لىلواتايان هەيە، پەسەند نىن. زۆر جار مروؤف بە ئەنقەست دەربرىنى لىلواتا بە كاردينى،⁵ چونكە (زۆر دەربرىنى پەسەند دەشى لىلواتا بن، چونكە دەتوانرى بە دوو واتا

1 وريا عمر امين. (1995). لىيلى لە زمانى كوردیدا. ل66.

2 Crystal, D. (2003). A Dictionary of Linguistics & Phonetics. P.21.

3 Trask, R. L. (1993). A Dictionary of Grammatical Terms in Linguistics. P.13.

4 Horsey, K. (2001). 101 Key Ideas: Linguistic. P.7.

5 بۆغونە، (بروانە ديوانەكانى مەلای جزیری و نالی) زۆریە شیعەرەكانیان بە پتر لە شىوويەك لىك دەدریتەو.

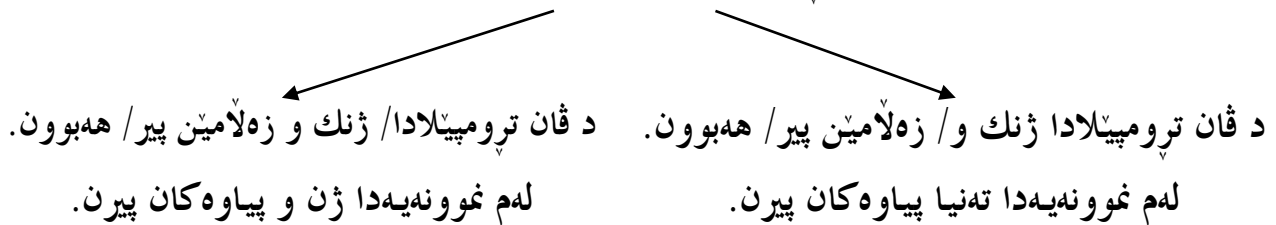
يان پتر ليكيدرينهوه) □. ههموو رسته كان له نووسيندا بهبي كهرسه ناكه رتیه كان ليلاواتان، تهنانهت ههموو رسته يهك له رهوتی ناخاوتن (سياق الكلام) دهر بهيتری، بهبي كهره سه ناكه رتیه كان سنا توانی پهيامی تهواوی خوئی بگهيینی، ههروهها (وشه ههيه له نووسيندا ليلا ... به بيستن لـ ليلاه كهی دهره ويتهوه) □.

نه بوونی كهرسه ناكه رتیه كان به شيويه كی گشتی تيكر ا دهنه هوئی دروست كرنی ليلا له دهر برينه كان، بهلام ده توانی ئهركی بوون و نه بوونی زور بهی كهرسه ناكه رتیه كان به شيويه كی تايهتی دهستنيشان بكری له دروست كرنی ليلاواتایي، وهك:

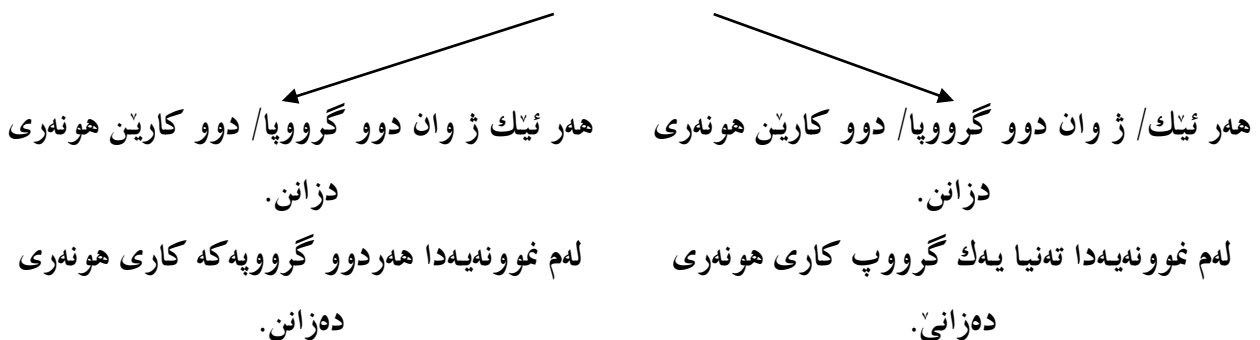
(1-4) نيوان و ليلاواتايي:

نيوان روئيكي گرنگ دهيني له لادانی ليلاواتايي له سهر رسته كاندا، به تايهتی ئه گهر دوو كهرسه روئيان ههبي له كارا كرنی رسته يه كدا، ده توانی به دانانی نيوان، ئهم دوو كهره سهيه له يهك جيا بكرينهوه بو ئه نجامدانی ئهم كارا كرنه. بو نمونه:

د فان ترومپيلادا ژنك و زهلامين پير هه بوون.



ههر ئيك ژ وان دوو گرووپا دوو كارين هونهری دزانن.



1 Lyons, J. (1977). Semantics. P.396.

2 وریا عمر امین. (1995). ليلا له زمانی كوردیدا. ل67.

ھەر قوتابىيەك ژ ڧى كۆما قوتابىيا ب وانەيەكى يى كەفتى.

ھەر قوتابىيەك ژ ڧى كۆما قوتابىيا/ ب وانەيەكى يى
كەفتى.

لەم نمونەيەدا ھەموو قوتابىيەكان لە يەك وانە
كەوتتون.

ھەر قوتابىيەك/ ژ ڧى كۆما قوتابىيا/ ب وانەيەكى يى
كەفتى.

لەم نمونەيەدا تەنبا يەك قوتابى لە يەك وانە كەوتتووە.

لەم نمونانەدا كەرەسە ناكەرتىيەكانى تىرىش بە تايبەتى ھېز و ئاوازە بە رېژەى جياواز رۆلى
خۆيان دەبينن، بەلام رۆلى سەرەكى بۆ ھاتنە ئارا و نەمانى لیلواتايى دەگەر يیتەوہ بۆ لادان و
دانانى نيوان.

ھەندى جار بوون و نەبوونى نيوان كوتومت واتاى رستەكە پيچەوانە دەكاتەوہ. بۆ نمونە:

نەھيى دى تە كوژم.

نەھيى / دى تە كوژم.

نەھيى، ئەگەر بىي دەتكوژم. (واتە؛ نابى بىي)

نەھيى دى تە كوژم.

ئەگەر تۆ نەھيى دەتكوژم. (واتە؛ دەبى بىي)

لەم نمونەى سەرەوہدا رۆلى ھېز زياترە لە ئاوازە بۆ لادانى لیلواتايىيەكە.

ئەگەرچى بە ھۆى دانان و دانەنانى نيوان لیلواتايىيەكە كال دەكاتەوہ، بەلام لە بنەرەتدا
(ھۆى ئەم ليليه ئەوہيە، ئەم رستەيە دوو بنجى ھەيە: جارى وەك رستەيىكى (نەي) دا خوازى و
جارى وەك رستەيىكى مەرچى، بە پيى ياسايىكى گويزانەوہ ئامرازى (ئەگەر) لى لا براوہ.)[□]

ئەگەر قسە كەرىك شارەزايى لە بەكارھيئەتى نيوان نەبى، رەنگە لیلواتايىيەك لای

گويگرەكەى پەيدا بكا، وەك لەم نمونانەدا دەرەدەكەوى:

1 وريا عمر امين. (1995). ليلى لە زمانى كوردیدا. ل 69.

- ئەو كچە بە □ نازە. (كچە كە ناز دە كا).

- ئەو كچە بە نازە. (كچە كە ناوی بە نازە).

ھەر وەك لە بەشى يە كەمى ئەم نامەيەدا ئاماژەى پيئراو، ئەو ليئەى بە ھۆى (نيوان) ھو ەلە ديالىكتى ناو ەراستى زمانى كورديدا دروست دەبى، لە ديالىكتى ژووروودا بەم شىو ەى نى ە و زۆر ەى كەرسە ناكەرتىە كان كەمتر دەبنە ھۆى ليئواتايى. بۇ نمونە لەم ر ەستەى ەسەر ەودا ئەگەر چى لە ديالىكتى ناو ەراست جۆرە ليئواتايەك دروست دەبى، بەلام شىو ەى دارشتنى رستەى يە كەم لە ديالىكتى ژووروودا جيا دەبىتەو ە لە شىو ەى دارشتنى رستەى دوو ەم، بە ھۆى ەو ەى (بە) ئامرازى پەيوەندىي لە ديالىكتى ژووروودا دەبىتە (ب) و رستە كان بەم شىو ەى دەگۆرپن:

- ئەو كچ ب نازە. (كچە كە ناز دە كا).

- ئەو كچ بە نازە. (كچە كە ناوی بە نازە).

لەم نمونەى ەى خوارەو ەودا نەك تەنيا شىو ەى دارشتنى رستە كە لە ديالىكتى ژووروو جىاوازە، بەلكو شىو ەى دەرپرپنى وشەى (جوان) یش لە رستەى يە كەم و دوو ەم جىاوازە.

ديالىكتى ژووروو

ديالىكتى ناو ەراست

- ئەو كچ / يا جانە. (ئاو ەلناو ە).

- ئەو كچە / جوانە. (ئاو ەلناو ە).

- ئەو كچ / جوانە. (ناو ە).

- ئەو كچە / جوانە. (ناو ە).

زۆر جار لە نووسىندا وپرگول (كۆما) لەبرى نيوان دادەنرى، بۇ پر كەرنەو ەى ئەو جىاوازيەى لەم بارەىو ە نووسىن لەگەل گۆ كەرنيدا ەىە. ليرەدا دوو جۆرى نيوان پيشبىنى دە كرىن: نيوانى رستەى و نيوانى وشەى. وپرگول لە نيوانى وشەى دەرناكەو ەى.

(2-4) ھينر و ليئواتايى:

ھينر رۆليكى كاربگەرى ەىە لە لادانى تەمومر و ليئواتايى لەسەر واتاى وشە و رستە كان. بە شىو ەى كى گشتى ليئواتايى ((دوو جۆرى لى دەستىشانكراو ە. 1- ليئلى مۆرفۆلۆجى. 2- ليئلى سينتاكسى. ليئلى لە ئاستى مۆرفۆلۆجيدا ئەو ەىە وشەيىك يا مۆرفيمىك (بە تەنيا) ببى سرى يا

بخوینریتتهوه، گویگر یا خوینهر به زیاتر له ماناییک تی بگا. بو نمونه له چاوگه فله برگه ییه کاندایه گهر هیژ له سه ر دوابر گه بی، واتای چاوگ دهدا و وهک ناویک رهفتار دهکا، سه لام نه گهر هیژ له سه ر برگه کانی پیشتر بی، واتای رسته یه کی گهر دانکراو دهدا بو که سی دووه م و سییه می کو:

کهنین ← کهنین بو دلی یا باشه.

هین کهنین.

نقیسین ← نقیسین داهینانه کا مهز نه د دیرو کا مرو فایه تییدا.

نه فو سال دهستوری هه ریما کوردستانی دنقیسین.

به لام لیلی له رسته دا، به پیی گورینی هیژ له سه ر مؤرفیمه ساده کان، واتای رسته کان ده گوری و نه بوونی نهو هیژه به تایه تی له نووسیندا ده بیته هو ی دروستبوونی لیلو اتایی. وهک:

نه فو کانیه تژی بوو. (ئیستا پر بوو، پیشتر پر نه بوو).

نه فو کانیه تژی بوو.

نه فو کانیه تژی بوو. (پیشان پر بوو، ئیستا پر نیه).

جیگه ی سه رنجه، ریژه ی بوونی لیلو اتایی به هو ی که ره سه ناکه رتیه کان له دیالیکتی سه رووی زمانی کوردیدا، تا راده یه ک که متره له دیالیکتی ناوه راستی زمانی کوردیدا، سه ویش ده گهریته وه بو سی هو:

1- دهسته ی راناوه که سیه کانی خاوه نی (من، ته، و[ی/ی]، مه، وه، وان) شیوه ی سه ربه خو ن و لکاو نین.

2- بوونی چه ند مؤرفیمیکی تایه ت به هه ریبه که له ره گه زی نی و ره گه زی می.

1 وریا عمر امین. (1995). لیلی له زمانی کوردیدا. ل66.

2 هه مان سه رچاوه. ل67.

3- راناوه كهسيه كاني رپككهوتن رپولي ئاشكراتر دهبينن، چونكه راناوي كهسي لكاوي تر نين، تاكو ليلواتايبيان له گهل دروست بكا.

بو نمونه، بهراوردی ئەم دوو رستانه‌ی دیالیکتی ناوه‌راست و باکوور بکه:
نمونه‌ی یه کهم: له دیالیکتی ناوه‌راستدا:

برایه‌تی! (ناوی واتایی: رۆژنامه‌ی برایه‌تی له ههولیر دهردهچی)

برایه‌تی

برایه‌تی. (رسته: ئەو برای ئەوه).

له دیالیکتی ژووورودا:

برایه‌تی! (ناوی واتایی: رۆژنامه‌ی برایه‌تی ل ههولیری

دهردکه‌فیت)

برایه‌تی.

ئەم فۆرمه‌ نیه. (ئەو برایی ویه [بو نیر] یان وییه [بو می])

نمونه‌ی دووهم: له دیالیکتی ناوه‌راست:

پیم دهشکی

پیم دهشکی.

من ده‌توانم بیشکینم.

پیم دهشکی.

قاچم دهشکی.

له دیالیکتی ژووورودا:

پیم دهشکی.

ئەم فۆرمه‌ له دیالیکتی ژووورودا نیه

1 وریا عمر امین. (1995). لیلی له زمانی کوردیدا. ل67.

2 وریا عمر امین. (1995). لیلی له زمانی کوردیدا. ل68.

پیم ده شکی. (ناوه پراست)

پیم ده شکی. (ناوه پراست)

پیی من دشکیت.

ئه ز دشیم بشکینم. (ژووروو)

(ژووروو)

(3-4) ئاوازه و لیلواتایی:

ئاوازه له که ره سه ناکه رتیه کانی تر پتر رۆلی نه هیشتنی لیلواتایی ده بیینی، به تای به تی له رسته دا. بۆ نمونه هموو رسته یه ک بی ئاوازه لیلواتایه. بۆ نمونه رسته یه کی وه کو:

(ئه ژ زارۆ که دیچیته قوتابخانی)

ئه گهر ئهم رسته یه ی سه ره وه هیچ ئاوازه یه کی نه بی، بهر له هموو شتیك رهنگه نه توانری به بی هیچ ئاوازه یه ک گو بکری، دوای ئه مهش ئه گهر توانرا گو بکری، گو یگر نازانی مه بهستی ته واوی قسه کهر چیه؟ ئایا مه بهستی هه والدانه؟، پرسیاره؟، یان سه رسورمانه؟. بۆیه هه ول دراوه، ته نانه ت له نووسیندا هیمایه ک بۆ جووری ئاوازه ی رسته کان دابینن. واته؛ هیمای (0) ئاماژه کردنه بۆ رسته ی هه والدان، هیمای (?) ئاماژه کردنه بۆ رسته ی پرسیار و هیمای (!) ئاماژه کردنه بۆ رسته ی سه رسورمان. بهم پییه ئهم رسته یه ی سه ره وه پتر له واتیه ک ده گه یینی:

ئه ژ زارۆ که دیچیته قوتابخانی. (رسته ی هه والدانه).

ئه ژ زارۆ که دیچیته قوتابخانی؟ (رسته ی پرسیاره).

ئه ژ زارۆ که دیچیته قوتابخانی! (رسته ی سه رسورمانه).

به زووری لادانی لیلواتایی ته نیا به که ره سه یه کی ناکه رتی ناکری، به لکو پتر له که ره سه یه ک به هه ماههنگی رۆل ده بینن له لادانی لیلواتایی. جگه له مهش لیلواتایی پتر له ئاستی رسته دا هه یه و له ئاستی وشه دا که مته، ((له زۆر باردا، له گفتوگۆدا سنووری کۆمه له یه ک هه مبه ره بۆ سنووری رسته یه ک. دیسان بۆ ئه لقه به ندیی نیوان سنووری یه که ی ئاوازه و یه کهر یزمانییه کان ئه وه مه یلیکی توند هه یه بۆ ده رکه وتنی سنووری یه که ی ئاوازه له سنووره کانی نیوان ئه وه یه که ریزمانیانه ی که ریزه یه کی به رزتریان هه یه (واته رسته کان) زیاتر له وه ی که له و شه کاندایه ده رکه وی. ته نانه ت شتیکی زۆر بلاوه له سنووری رسته یه کدا، سنووری یه که ی ئاوازه بیینریت.

كەچى زۆر ئائاسايىيە كەوا سنوورى يەكەى ئاوازه لە شوپىنك دەر كەوئى كە تەنھا سنوورى رېزمانى لە نيوان وشە كاندا ھەبى؛ چونكە وىراى ئەمانە وەستانىش ھەيە بەتايبەتى لە كۆتايى قسە و رېستە، لەم بارەدا شوپىنى دانانى سنوورى يەكەى ئاوازه ئەو كاتە دەتوانى ئاھاژە بۆ رۆنانە رېزمانىە كان بكات و ديارى بكرى بە لايەنى گوڭگرەوہ. وەك لەم نمونانەدا:

(1) زەلام، ھەرچار ھاتن.

(2) زەلام ھەر، چار ھاتن. □

ھەندى جار ئاوازهش لىلواتايى ھەندى رېستە لانا، بە تايبەتى ئەگەر ھەمان رېستە دوو واتا بگەيىنى، بەلام ئەم جۆرە رېستانە لە رەوتى ئاخوتن و بە پىي ھەلوپىستى قسە كەر ستا رادە يەك لىليان كەمتر دەبى. بۆ نمونە:

چت كەن؟! (= چ دكەن?!).

چت كەن؟.

ئيا ئيوە چى دەكەن؟. (رېستەى پرسىارە)
لەم جۆرە رېستەدا قسە كەر پتر بايەخ وەلام
دەدا. مەبەستى ئەوھيە بزانى، كە ئەوان چى
دەكەن.

چت كەن?!.

چۆن؟! (رېستەى كۆمەلايەتھ)
لەم جۆرە رېستەدا قسە كەر كەمتر بايەخ بە وەلام
نادا. واتە؛ مەبەستى سلا و كەردنە، نەك زانىنى
بارى تەندروستى.

بابى تە يى چاوايە؟!

بابى تە يى چاوايە؟.

باوكت چۆنە؟. (رېستەى پرسىارە)
لەم جۆرە رېستانەدا قسە كەر چاوەرپى وەلام دەكا.

بابى تە يى چاوايە?!.

باوكت چۆنە?! (رېستەى كۆمەلايەتھ)
لەم جۆرە رېستانەدا قسە كەر كەمتر بايەخ بە وەلام

1 رەھمان اسماعىل حسن كانەبى. (1998). پەيپەھوى فۆنېمە ناكەرتىبە كان لە كوردى دا. ل135.

دەدا. مەبەشتى ئەۋەپتە بىلى: (سەلام لە باوكت بىكە، مەبەشتى ئەۋەپتە بارى تەندروستى باوكتى بزانى. واتە؛
يان ھەۋالى باوكت بىرسە.) (باوكت تەندروستى باش نەبوو، ئىستىنا چۆنە؟)

(4-4) ھىز و ئاۋازە و لىلواتايى:

ئەۋ لىلواتايانەى بە ھۆى نەبوونى كەرەسەناكەرتىيەكان دىنە ئارا، كەمتر نەبوونى تەنبا
كەرەسەيەك ئەم دياردەيە دروستى دەكات، بە زۆرى پتر لە كەرەسەيەكى نا كەرتى تيايدا
بەشدارى دەكەن، بەتايبەتى بەشدارىكردنى ھىز و ئاۋازە لە نەبوونىندا لىلواتايى زۆرتر
دروستدەبى. بۇ نمونە، لە رستەيەكى ۋەكو (ئەۋ دەۋكەيە) چەند واتايەك بە پىي ئاۋازى رستەكە و
كەوتگەى ھىزى سەرەكىي رستە لەخۇ دەگرى. ۋەك:

ئەۋ دەۋكەيە. (ھەۋالدان)	ئەۋ دەۋكەيە؟ (پرسىار)	ئەۋ دەۋكەيە! (سەرسورمان)
ئەۋ! دەۋكەيە.	ئەۋ! دەۋكەيە؟	ئەۋ! دەۋكەيە!
ئەۋ دەۋكەيە!	ئەۋ دەۋكەيە!	ئەۋ دەۋكەيە!

لە ھەر يەكى لە جۆرەكانى رستەكانى سەرەۋە، (ھەۋالدان)، (پرسىار) و (سەرسورمان) بە
لاى كەمەۋە دوو ئەگەر ھەيە، يەكەمىيان: جەخت لەسەر كەسەكە (ئەۋ) دەكاتەۋە و دوو ھەم يان:
جەخت لەسەر شوپنەكە (دەۋك) دەكاتەۋە. كەۋاتە، دەتوانرى شەش واتاي جياۋاز بە پىي جۆرى
ئاۋازەكە و شوپنى ھىزەكە لەۋ رستە دوو وشەيە بەدىبكرى. بەم پىيە تاكو ژمارەى و شەكانى
رستەيەك زۆرتر بن ئەگەرى زۆربوونى ژمارەى لىلواتايىەكان زۆرتر دەبى. بۇ نمونە ئەگەر
رستەكە بىكەين بە سى وشە، بۇ ھەر ئاۋازەيەك سى كەوتگەى ھىز دروستدەبن و بەم پىيە ئەگەرى
لىلواتايىەكان دەبن بە نۆ ئەگەر. ۋەك:

ئەۋ دەۋكەيە. (ھەۋالدان)	ئەۋ دەۋكەيە؟ (پرسىار)	ئەۋ دەۋكەيە! (سەرسورمان)
ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە.	ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە؟	ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە؟
ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە.	ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە؟	ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە؟
ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە.	ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە؟	ئەۋ! پارىزگارى دەۋكەيە؟

تەننەت دەتوانرى بە ياسايە كى ماتماتىكى ژمارەى ئەگەرەكانى لىلواتايى بەم شەيۋەيە

دەر بەيىنرىن:

ژمارەى ئەگەرەكانى لىلواتايى = ژمارەى جۆرەكانى ئاوازە (ئەرەكانى رستە) × ژمارەى وشەكان

لەم غوونەيەى سەرەوۋەدا، سى ئەركى رستەمان ھەيە، بە پىي جۆرى ئاوازەكان: (ھەوالدان، پرسىيار و سەرسورمان). لە رستەكەشدا سى وشەمان ھەيە: (ئەو، پارىزگار و دھۆك). كەواتە، لە ئەنجامدا دەبىنە خاۋەنى نۆ ئەگەرى لىلواتايى.

لەم ياسايەدا پىويستە، رەچاۋى ئەۋە بىرى، ئامرازەكان بە و شە دانانرىن و ھىز وەرناگرن.

((ئەنجامەكان))

(1) كەرەسەناكەرتىەكان، كەرەسەى لاۋەكى نىن و ۋەكو كەرەسەكەرتىەكانى زىمان

بايەخدارن بۆ گەياندىنى پەيامى قسەكەر. كەرەسەكەرتىەكان و ناكەرتىەكان ھاۋكات بەيەكەۋە مەبەستى ئاخاوتنەكان دەگەيىن.

(2) ھەرىەكە لە كەرەسەناكەرتىەكان، لە ھىز، ئاوازە، نىۋان، لەرە، رۆل و بايەخى

تايبەتى خۇيان ھەيە لە زماندا، بەلام تىكرى رىژەى بەكارھىنەنى ھەندىكىان پتە، ۋەك ھىز و ئاوازە.

(3) بىرگەكەۋتگەى ھىزە، وشە لە بىرگەيەك يان پتە پىكھاتوۋە، رستەش لە وشەيەك

يان پتە پىكھاتوۋە، رىژەى ھىزىش لەسەر و شەكاندا جىاوازە: (سەرەكى، لاۋەكى و بىھىز). ئەم جىاوازى رىژەيەش ھىزى رستە دروست دەكات، بەلام

سەرچاۋە كوردىەكان لەسەر پولىنكردنى جۆر و ژمارەى بىرگەكان ھاۋرىك نىن،

- به تايبه تي به هۆي دانان و دانه ناني ههمزه (ئ) و بزرو كه (i) به فونيم.
- (4) به شيويه كي گشتي تارادهيهك هيز له زماني كوردى هاوشيوهيه له گهل هيز له زماني ئينگليزيدا، تهنيا له ههندي كهوتگه ي هيز نه بي، بو نمونه وه كو، كهوتگه ي هيز له ناودا له سه ر بر گه ي كو تايي وشه يه و له ئينگليز يدا به پيچه وانه له بر گه ي سه ره تايه. له كاردا ديسان كهوت گه ي ه يز يي چه وانه ي يه كترن، له كورديدا هيز له سه ر بر گه ي يه كه مه و له ئينگليز يدا زور به ي هيز له سه ر بر گه ي كو تايي كار ه كه يه.
- (5) له بر گه سازي كلاسيكي كورديدا دهنگي ههمزه (ئ) به فونيم داده نرا و ئيستاش ههندي زمانه وان به فونيمي داده نين، به لام ئيستا زور به يان به فونيمي دانان مين. دهنگي ههمزه (ئ) وه كو ديار دهيه كي فونه تيكي ده كه ويته سه ره تاي ئه و بر گانه ي به بزوين ده ستيپيده كه ن، ئه گه ر وه كو زمانه كاني تر له كورد ي شدا به فونيم دانه نري، له زماني كورديشدا بر گه هه يه به بزوين ده ستيپيكا و بر گه ش هه يه له تاكه بزوينيك پي كه تايي.
- (6) رايهك تر هه يه كه ده لي: دهنگي بزرو كه (i) وه كو ديار ده يه كي فونه تيكي ده كه ويته نيوان دوو دهنگي نه بزوين و سه رجهم مه رجه كاني فونيمي به سه ردا ناسه پي، ئه گه ر وه كو زمانه كاني تر له كورديشدا به فونيم دانه نري، له زماني كورديشدا بر گه هه يه به بي بزوين و بر گه ي ه يه شوه كون سونانتيش هه يه، ته نانه ت بر گه ش هه يه له يهك فونيمي نه بزوين پي كه تايي.
- (7) له دياليكتي ژوورووي زماني كورديدا وه كو دياليكتي ناوه راست، ئه گه ر وشه كه پتر له بر گه يهك بو، به زوري له ناوه كاندا هيز له سه ر بر گه ي كو تايه يه و له كار ه كاندا له سه ر بر گه ي يه كه مه.
- (8) له دياليكتي ژوورووي زماني كورديدا وه كو دياليكتي ناوه راست، به زوري گيره كه ناريزمانيه كان (Derivational) هيزي سه ره كي راناكيشن و گيره كه ريزمانيه كان (Inflectional) هيزي سه ره كي بو خويان راده كيشن.
- (9) ئه گه ر كه ره سه ناكه رتبه كان به تايبه تي هيز و ئاوازه و نيوان به شيويه يه كي راست له شوي خويان به كار نه هينرين، ده بنه هۆي دروستبووني ليلا تايي.

(10) رېژەى دروستبۈۈنى لىلۈاتايى له دىيالېكتى ژورۈۈى زمانى كوردىدا كەمترە له دىيالېكتى ناۋەرەست، كەمى ئەۋ رېژەيەش دەگەرپتەۋە بۇ سى ھۇ:
 1- دەستەى راناۋە كەسىيە كانى خاۋەنى (من، تە، و[ى/ى]، مە، ۋە، وان) شىۋەى سەربەخۇن و لكاۋ نىن.

2- بوۈنى چەند مۇرپىمىكى تايبەت بە ھەريەك له رەگەزى نىر و رەگەزى مى.
 3- راناۋە كەسىيە كانى رېككەۋتن رۇلى ئاشكراتر دەبىنن، چونكە راناۋى كەسى لكاۋى تر نىن، تاكو لىلۈاتايىيان له گەل دروست بكا.

(11) له رستەى سادەى فراۋانكراۋدا:

ژمارەى ئەگەرە كانى لىلۈاتايى = ژمارەى جۇرە كانى ئاۋازە (ئەركە كانى رستە) ×
 ژمارەى وشە كان.

مەبەست له □ ژمارەى جۇرە كانى ئاۋازە (ئەركە كانى رستە) □ رستەى ھەۋالدان، پرسىياری و سەرسورمان و ... ئەۋانى ترە و مەبەست له □ ژمارەى وشە كان □ یش ئەۋەيە، رستە كە له چەند وشە پىكھاتۈۋە. بەم پىيە ئەگەر رستەيە بە پىي گۇرپنى ئاۋازە بتۈانى سى ئەرك ئەنجام بدا و ژمارەى وشە كانى چۈار وشە بن، ئەۋا دۈانزە ئەگەرى لىلۈاتاي لى بەدى دە كرى.

لەم ياسايەدا ئامرازە كان بە وشە دانانرىن و ھىز ۋەرنانگرن.

((سەرچاوه كان))

- 1- ابراهيم أنيس. (1975). الأصوات اللغوية. مكتبة الأنجلو المصرية.
- 2- أحمد مختار عمر. (1976). دراسة الصوت اللغوي. قاهرة.
- 3- ئەورەهمانی حاجی ماری. (1976). زمانی کوردیی له بەر رۆشنایی فۆنەتیکدا. بەغدا.
- 5- =====. (2004). فەرەنگی زاراوی زمانناسی. سلیمانی.
- 7- ئیرنست مەکارەس. (1987). رستەسازی. وەرگێڕانی محمد معروف فتاح. گۆڤاری رۆشنایی نوێ. ژمارە-115. بەغدا.
- 8- تالیب حوسین علی. (2005). فەرەنگی زاراوی دەنگسازی. هەولێر.
- 9- جلوريا ج. بوردن ، کاترین س. هارس و لورانس ج. رافائیل. (1998). أساسيات علم الكلام. ترجمة محيي الدين حميدي. سوريا.
- 10- رەهمان اسماعیل حسن کانهبی. (1998). پەڕەوی فۆنیمە ناکەرتییە کان له کوردی دا. . نامەى دکتۆرا. بە شى کوردی □ کۆلیجی پەرورده □ زانکۆی بەغدا.
- 11- سەلام ناوخۆش. (2002). فەرەنگی ئۆکسفۆرد. هەولێر.

- 12- صباح رشيد قادر. (2000). هاوبېژى و فره و اتايى له (گيرهك) دا. نامهى ماجستېر. بهشى كوردى - كۆلېجى زمان □ زانكۆى سليمانى.
- 13- عبدالرحمن أيوب. (1989). تحليل عملية التكلم و بعض نتائج التطبيقية. مجلة عالم الفكر. المجلد العثرون. العدد الثالث. الكويت.
- 14- عهبدوللا حوسين رهسول. (1995). مؤرفيمه رېئزمانيه كانى كار. نامهى دكتورا. بهشى كوردى □ كۆلېجى پهروهردە □ زانكۆى بهغدا.
- 15- ===== و عهبدولوههاب خاليد موسا. (2004). وشهى سفر و مؤرفيمي سفر. گۆفارى زان كۆى دهۆك-ههولېر. پهربهندا 7. هژمارا 1. تيرمهه - تهمموز.
- 16- =====. (2004). چهند پيئيكي كېشه دار له نوسيني كورديدا. گۆفارى زانكۆى دهۆك-ههولېر. پهربهندا 7. هژمارا 1. تيرمهه - تهمموز.
- 17- =====. (2004). ئايا زمانهوانى زانستېكى سروشتيه يان ويژهيه؟. گۆفارى زان كۆى سه لآحه ددين-ههولېر. ژماره 22. تاب.
- 18- =====. (2006). بوختهيه كى وردى رسته سازيى كوردى. چاپى دووهم. ههولېر.
- 19- غازى فاتح وهيس. (1984). فۆنه تيك. ههولېر.
- 20- فتاح مامه على. (1989). هاودهنگ له زمانى كورديدا. نامهى ماجستېر. بهشى كوردى □ كۆلېجى ئاداب □ زانكۆى سه لآحه ددين.
- 21- قيس كاكل توفيق. (1995). جۆره كانى رسته و تيۆرى كرده قسه ييه كان. نامهى ماجستېر. بهشى كوردى. كۆلېجى ئاداب. زانكۆى سه لآحه ددين-ههولېر.
- 22- كمال بشر. (2000). علم الأصوات. القايرة.
- 23- =====. (2003). فن الكلام. القايرة.
- 24- كوردستان موكريانى. (2004). سيئناكسى رستهى تيكهل. دهزگاي چاپ و بلاو كردنه وهى ئاراس. ههولېر.
- 25- محمه د ئه مين هه ورامانى. (1974). سه رته تايپك له فيلو لۆژى ي زمانى كوردى. بهغدا.
- 26- =====. (1974). فۆنه تيكى زمانى كوردى. بهغدا.
- 27- محمد حسن بناقى. (1986). هيز د كرمانجى دا. گۆفارى بهيان. ژماره - 118. بهغدا.
- 28- محمد علي الخولي. (1987). الأصوات اللغوية. الرياض.
- 29- =====. (1982). معجم علم الأصوات. الرياض.
- 30- محمد معروف فتاح. (1989). كارپولين كردن به پيى رۆنان. گۆفارى رۆشنبىرى نوى. ژماره - 121. ئادار. بهغدا.
- 31- =====. (1990). زمانهوانى. زانكۆى سه لآحه ددين □ ههولېر.
- 32- ميلكا إفيتش. (1996). إتجاهات البحث اللساني. ترجمة سعد عبدالعزيز مصلوح و وفاء كامل فايد. المطابع الأميرية.

- 33- وریا عومەر ئەمین. (1986). مردنی وشه. گۆڤاری کاروان. ژماره-45. حوزه‌یران. ل8-14. هه‌ولیر.
- 34- =====. (1990). شه‌پۆله‌کانی شیعرى كوردی. رۆشنییری نوی. ژماره □ 126. ل47-58. به‌غدا.
- 35- =====. (1994). هینز و ئاواز. گۆڤاری رۆشنییری نوی. ژماره-134. ل13-16. به‌غدا.
- 36- =====. (1995). لینلی له زمانى كوردیدا. گۆڤاری رۆشنییری نوی. ژماره-136. ل66-69. به‌غدا.
- 37- =====. (2004). فونەتیک و فونۆلۆجی. ئاسۆیه‌کی تری زمانه‌وانی. هه‌ولیر.

((سه‌رچاوه ئینگلیزیه‌کان))

- 1- Amin, W. O. (1979). Aspects of the verbal construction in Kurdish. Unpublished Ph.D. thesis. University of London.
- 2- Anderson, S. R. (1985). Phonology in the Twentieth Century. Chicago.
- 3- Bloofeld, L. (1933). Language. New YorK.
- 4- Bolinger, Dwight, L. (1973). Accent is predictable(if you are a mind reader). Lg. 48. 633-644.
- 5- Carr, P. (1999). English Phonetics & Phonology. Great Britain.
- 6- Cichoki, W. (1981). Syntactic Consideration in Analysing, Polish Intonation. Proc. Prosody Symposium. Galf. University of Toronto. (reported in Martin, 1983).
- 7- Cruttenden, A. (1996). Intonation. 2nd ed. Cambridge.
- 8- Crystal, D. (1969). Prosodic Systems and Intonation in English. Cambridge.
- 9- =====. (2003). A Dictionary of Linguistics & Phonetics. Fifth Edition. United Kingdom.
- 10- =====. (2004). The Cambridge Encyclopedia of the English language. 2nd edition. P.249.
- 11- Fasold. R. & Connor-Linton. J. (2006). An Introduction to Language &

- Linguistics**. Cambridge.
- 12- Fattah, M. M. (1980). **On The Stress System of Kurdish**. Zanco. The
Scientific Journal of Sulaimaniyah University. Vol-6. No-2. Sep.
- 13- =====. (1997). **A Generative Grammar of Kurdish**. Unpublished
PhD thesis. University of Amsterdam.
- 14- Finch, G. (2000). **Linguistic Terms & Concepts**. London.
- 15- Firth. (1948). **Sound and Prosodies TPS**. An article in the Transactions of
the Philological Society.
- 16- Fromkin, V. Robert Rodman & Nina Hyams. (2003). **An introduction to
Language**. USA.
- 17- Gaandour, J. & Weinberg, B. (1982). **Perception of Contrastive Stress in a
Laryngeal Speech**. Journal of Phonetics, 10: 347-359.
- 18- Gimson, A. C. (1976) **An introduction to the pronunciation of English**. 2nd
edition. England.
- 19- Halliday, M. A. K.. (1967). **Intonation & Grammar in British English**. The
Hague: Mouton.
- 20- =====. (1985). **Introduction to functional grammar**. London.
- 21- Hawkins, P. (1984). **Introducing phonology**. London.
- 22- Hornby, A. S. (2001). **Oxford Advanced Learner's Dictionary**. New York.
- 23- Horsey, K. (2001). **101 Key Ideas: Linguistic**. London.
- 24- Kingdon, R. (1958). **The Ground Work of English Intonation**. London.
- 25- Ladefoged, P. (1982). **A course in Phonetics. Edinburgh**. 2nd ed. New York.
- 26- Lehman. W.P. (1976). **Descriptive Linguistics**. 2nd edition. New York.
- 27- Lewis, J. Windsor. (1973). **English Intonation Studies**. In Phonetics
Department Report. No. (4). University of Leeds. Pp. 73-88.
- 28- Lepetit, D. (1981). **L'intonation de L'espagnol en Vuela Syntheses**. Proc
Prosody Symposium. Galf. Toronto. (Reported in Martin. 1983).
- 29- Lieberman, P. (1967). **Intonation Perception & Language**. Cambridge.
- 30- Lindsstrom, O. (1978). **Aspects of English Intonation**. Acta Universitatis
Gothoburgensis. Sweden.
- 31- Lehiste, I. (1973). **Phonetic Disambiguation of Syntactic Ambiguity**.
Glossa. (reported in Martin, 1983).
- 32- Lyons, J. (1977). **Semantics**. Vol. 11. Cambridge.
- 33- Majid, S. H. (1987). **The Role of Intonation in Grammar with Reference to
English & Kurdish**. Unpublished MA thesis. University of Mosul.
- 34- Malmberg, B. (1963). **Phonetics**. USA.
- 35- Martin, Ph. (1977). **A Theory of English Intonation**. R.A. Institut de
Phonetique –ULB-. Bruxelles. (reported in Martin, 1983).
- 36- =====. (1983). **Semantics, Syntax & Intonation**. In Abstracts of the
Tenth International Congress of Phonetic sciences. Foris Publications.
Holland.
- 37- McCarus, E. N. (1958). **A Kurdish Grammar**. New York.
- 38- O'Conner, J. D. (1980). **Better English Pronunciation**. Cambridge.
- 39- O'Conner, J. D. & Arnold, G. F. (1973). **Intonation of Colloquial English**.
London.

- 40- Pike, K. L. (1945). **The intonation of American English**. University of Michigan press. Ann Arbor. (reported in Lieberman, 1967).
- 41- Plamer, H. E. (1922). **English Intonation with Systematic Exercises**. Cambridge.
- 42- Quirk, R. (1960). **Towards a description of English Usage**. Oxford, Transactions of the Philological Society. P.40-61.
- 43- Roach. P. (1983). **English Phonetics and Phonology**. A Practical Course. 3rd ed. 2000. Cambridge.
- 44- Sweet, H. (1960). **Primer of Spoken English**. Edward Arnold. 3rd ed. London.
- 45- Trask, R. L. (1993). **A Dictionary of Grammatical Terms in Linguistics**. London.
- 46- Wells, R. S. (1945). **The Pitch Phonemes of English**. Language. Vol. 21. Pp. 27-40. (reported in Lieberman. 1977. & Linderstom, 1978. P. 15).

خلاصة البحث

الرسالة الموسومة بعنوان (النبرة والتنغيم في اللهجة الكوردية الشمالية).

يهتم هذا البحث بدراسة و تحليل الأصوات الفوقطعية في اللهجة الكوردية الشمالية بشكل عام، و وبالتركيز الخاص على النبرة والتنغيم. حاول لباحت تمييز و تصنيف الأصوات (أو العناصر) الفوقطعية من بعضهم البعض، مثل (النبرة، التنغيم، الفواصل، والوقفات.....الخ). وبرهن بأن الأصوات الفوقطعية ليست عناصر هامشية في قواعد اللهجة المحلية البهدينانية، بل هي عناصر مهمة و رئيسية لا يمكن الاستغناء عنها، فلا يصاغ أية جملة كوردية دون هذه العناصر ، حيث استعمالها بصورة غير صحيحة تؤدي الى الغموض في المعنى.

إن هذا الموضوع يقع ضمن إطار علم الصوت. رغم وجود بحوث قليلة وقيمة حول هذا الموضوع في اللهجة الجنوبية للغة الكوردية، ولكن لم يتناوله الباحثين في اللهجة الشمالية، والغرض الأساسي من هذا البحث هو محاولة لملء جزء من هذا الفراغ في اللهجة الشمالية بشكل عام و اللهجة المحلية البهدينانية بشكل خاص.

ففي المقدمة، بادر الباحث الى عرض عدة فقرات منها (عنوان الأطروحة، أهداف الرسالة، أسباب اختيار الموضوع، حدود البحث، عوائق البحث، منهجية البحث و طريقة الإجراء، و ثم عرض الفصول. و اقتضت طبيعة البحث أن يتضمن أربعة فصول:

ففي الفصل الأول تم تقديم عرض تعريفي للأصوات الفوقطعية لتهأة الأرضية المناسبة لتحليل تلك الأصوات في الفصول القادمة، بعد مقدمة الفصل تم تحليل ومناقشة المقطع، النبرة، التنغيم، طبقة الصوت، الوقفة و الإيقاع.

وجاء الفصل الثاني، ليتحدث الباحث فيه عن النبرة من حيث تكوينه فيزيائياً و لغوياً، و كيفية اداء وظائفها تبعاً لتغير مواقعها فوق نبرات الكلمات والجمل. حيث تطرق الى شرح علم الأصوات السمعية، النبرة من حيث التكوين، النبرة في علم اللغة، ملامح النبرة في اللغة الكوردية، انواع النبرات من حيث توزيعها على الكلمات والجمل.

أما الفصل الثالث خُصَّصَ لعرض وتحليل التنغيم. حيث يتناول التراكيب التنغيمية اللغوية في اللغات ولاسيما اللغة الكوردية. تصنيف أنواع التنغيم، النظريات أو طرق البحث البريطانية و الأمريكية و آراء بعض اللغويين حول التنغيم، ثم التنغيم في اللغة الكوردية و مستويات التنغيم في الجمل الكوردية.

في الفصل الرابع، حاول الباحث دراسة تأثير أصوات الفوقطعية على الغموض في التراكيب الصرفية والنحوية، ولاسيما الوقفة، النبرة والتنغيم، كل على حِدا، ثم تأثير كل هذه العناصر مجتمعةً.

وأخيراً قدم الباحث ملخصاً لأهم النتائج التي توصل اليها البحث، و قائمة بأسماء مصادر البحث ومراجعته، اضافة الملخص باللغتين العربية و الإنكليزية.

(Abstract)

The dissertation is entitled "Stress and Intonation in the Northern Kurdish Dialect". The work generally deals with the supra-segmental phonemes in Kurdish focusing particularly on stress and intonation. To distinguish the supra-segmental phonemes from each other is not an easy task. All the supra-segmental phonemes (stress, intonation, juncture, rhythm, pause...etc.), work together to obtain a principal objective. But the ones that take the major role and have multiple functions are stress and intonation. This is why the title is so, and the major part of the work is dedicated to these two; and tackling the other supra-segmental phonemes is only to furnish the ground for the study.

This dissertation is an attempt to generally study the supra-segmental phonemes in Kurdish and to apply them to the Northern Kurdish Dialect as the role of the supra-segmental phonemes is no less than that of the segmental features in the conveyance of meaning; and together they complement the structure of the Kurdish Language. The essence of the meaning expressed through the supra-segmental phonemes does not only consist of a bare arrangement of the sounds

or words. Expressing a tuneless form or a form with an awkward intonation causes misunderstanding.

The work consists of an introduction and four chapters. In the introduction the researcher deals with the title of the work, objectives, reasons behind choosing the topic, scope, problems, study procedures and the constituent parts of the study.

Chapter one deals with the supra-segmental phonemes; in addition to the structure of syllable an attempt is made to define stress, intonation, pitch, juncture and pause.

In chapter two the researcher sheds some light on Stress and attempts to deal with some aspects of stress such as, acoustic phonology, stress formation, stress and linguistics, types of stress...etc.

In chapter three the researcher deals with Intonation. Some aspects of intonation such as, type and function of intonation are also dealt with.

Chapter four is devoted to the study of ambiguity of meaning and the supra-segmental phonemes particularly: stress, intonation and ambiguity.

Finally, the findings, bibliography, and work abstract in Kurdish, Arabic, and English are shown.



حكومة إقليم كردستان/العراق
وزارة التعليم العالي والأبحاث العلمية
جامعة صلاح الدين-أربيل

النبره والتنغيم في اللهجه الكورديه الشماليه

رسالة

مقدمة الى مجلس كلية اللغات في جامعة صلاح الدين-أربيل
كجزء من متطلبات درجة الدكتوراه
في اللغة الكوردية

من قبل

عبد الوهاب خالد موسى

(بكالوريوس في اللغة الكوردية-كلية الآداب-جامعة صلاح الدين-1987-1988م)
(ماجستير في اللغة الكوردية-كلية الآداب-جامعة صلاح الدين-1999-2000م)

نيسان 2007 ميلادي

ربيع الأول 1427 هجري

نوروز 2707 كوردي

**Kurdistan region Government-Iraq
Ministry of Higher Education & Scientific Research
Salahaddin University-Erbil**



Stress and Intonation In the Northern Kurdish Dialect

**A Thesis
Submitted to the Council of College of Languages
of Salahaddin-Erbil University
in partial fulfillment of the requirements for the degree of PhD of Arts
in Kurdish Language**

By
Abdulwahab Khalid Mwsa

**B.A. (Salahaddin-Erbil University- College of Arts 1987-1988)
M.A. (Salahaddin-Erbil University- College of Arts 1999-2000)**

April 2007

Rabi'ul'awal 1427

Nawroz 2707